

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27-29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Geen "come-back" voor Pengel

VHP grote winnaar bij verkiezingen Suriname

PARAMARIBO — Alhoewel de uitslagen van een viertal districten vanochtend nog steeds niet bekend waren ziet het er toch wel naar uit de VHP, met de SRI, de grootste fractie in de staten van Suriname zal worden als gevolg van de gisteren gehouden verkiezingen. Naar een voorlopige schatting zal deze combinatie 17-18 zetels halen. De NPS zal naar reeds kan worden aangenomen 12-13 zetels halen terwijl de PNP 7-8 vertegenwoordigers in het parlement zal hebben. Vast staat dat de PNR met een zetel in het statencollege vertegenwoordigd zal zijn, maar het is niet uitgesloten dat deze partij via de landelijke lijst met nog een zetel de Staten zullen binnenkomen.

Het is vrijdagochtend en vanochtend in geheel Suriname volkomen rustig geweest. Er deed zich geen enkel incident voor en er werd geen wanklank gehoord, aldus een politiefunctionaris tegenover het ANP.

Hedenochtend heeft de gouverneur de minister-president ontvangen, die het ontslag van de ministers van het interimkabinet kwam aanbieden. De gouverneur heeft de ministers verzocht zich, in afwachting van het te verlenen ontslag, met het beheer van het hun toevertrouwde ministerie te blijven belasten. De gouverneur zal in verband met de kabinetsformatie maandagochtend 27 oktober de onder-voorzitter van de raad van advies en de voorzitter van de Staten van Suriname ontvangen.

COMMENTAREN

De heer Just Rens (PNP) verklaarde aan het ANP, enigszins teleurgesteld te zijn over het aantal zetels dat zijn partij heeft gehaald. Aan de andere kant heeft de PNP toch een niet onaanzienlijke zetelwinst behaald. Desgevraagd zei de heer Rens dat zijn partij heeft besloten om bij de vorming van een nieuwe Surinaamse regering samen te werken met de VHP.

De heer Jaggernath Lachmon (VHP) zei dat hij eigenlijk verwacht had iets minder zetels te halen dan 18. Zijn partij had nu een "denderen-

de" overwinning behaald. Hij zou het toejuichen indien de PNP bereid zou zijn met zijn partij samen te werken aan een nieuw kabinet.

VOORLOPIGE EINDUITSLAG

De voorlopige einduitslag, voor zover de desbetreffende gegevens bekend zijn, naar de districten is als volgt:

VOORLOPIGE EINDUITSLAG

De voorlopige einduitslag, voor zover de desbetreffende gegevens bekend zijn, naar de districten is als volgt:

PARAMARIBO: VHP 3; NPS 3;

PNP 3; PNR 1;

DISTRICT SURINAME: (nog niet alle uitslagen bekend) VHP 5

DISTRICT PARA NPS 1

DISTRICT CORONIE: PNP 1

DISTRICT SARAMACA (nog niet alle uitslagen bekend) VHP 2

DISTRICT NICKERIE: VHP 2

DISTRICT COMMEWIJNE: VHP 2

DISTRICT BROKOPONDO: (nog niet alle uitslagen bekend) NPS 1

DISTRICT BOVEN MAROWIJNE: (nog lang niet alle uitslagen bekend) NPS 1

DISTRICT BENEDEN MAROWIJNE (nog niet alle uitslagen bekend) NPS 1

De tien zetels van de LANDELIJKE LIJST zouden kunnen worden: NPS 4; PNP 3; VHP 4-5; PNR 1-2.

Verbod van uniformen ingetrokken

WILLEMSTAD. — De gezaghebber van het eilandgebied Curaçao, de heer E. J. Morkos, heeft het verbod dat eerder deze week was afgekondigd om in kledingstukken of met hoofddeksels die kennelijk een uiting of teken zijn van een politieke richting op zaterdagmiddagen op vastgestelde uren op het Gemeenteplein en de Breedestraat (Fundas) te komen, gisteren ingetrokken.

In een bekendmaking zegt de gezaghebber dat in verband met bekomen toezeggingen op grond waarvan werd geconcludeerd dat in de binnenstad geen georganiseerde samenkomsten zullen plaats vinden van personen die kledingstukken of hoofddeksels dragen, die kennelijk een uiting of teken zijn van een politieke richting, de bekendmaking van 22 oktober over deze aangelegenheid wordt ingetrokken.

Militaire activiteit op vliegveld Milaan

ROME — Het Italiaanse communistische partijorgaan L'Unita heeft de mogelijkheid geopperd, dat Amerikaanse troepen het vliegveld van Milaan zullen gebruiken als vertrekbasis voor een eventuele actie in Libanon. Een deel van het vliegveld is volgens het blad afgezet, en vrachtvliegtuigen vliegen er af en aan.

Het Italiaanse persbureau ANSA meldde van zijn kant dat er "vrijdag evenals de voorgaande dagen intensief verkeer van militaire vliegtuigen is waargenomen op de internationale luchthaven van Milaan". Het had vernomen dat dit verband hield met manoeuvres die al enkele maanden op het programma van de NAVO stonden. Daarbij waren Amerikaanse vliegtuigen, afkomstig van diverse Europese bases, betrokken. Het vliegveld van Milaan deed dienst als logistiek steunpunt, vanwaar de toestellen doorgelopen naar Turkije, aldus het persbureau ANSA.

Met de ALM kwam gistermiddag op Aruba aan de Nederlandse vice-minister-president drs J.A. Bakker, vergezeld van minister-president G.C. Sprockel en hun echtgenote, alsmede adviseurs van de Nederlandse bewindsman. Op de luchthaven werden de gasten begroet door gezaghebber O.S. Henriquez en leden van het bestuurscollege.

SYDNEY. — De bekende Zuid-afrikaanse hartchirurg, dr Christian Barnard, heeft donderdag berichten tegengesproken, volgens welke hij de chirurgie zou laten varen en in dienst zou treden bij het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart, de N.A.S.A.

PENGEL STEMTE!

PARAMARIBO — Vergezeld van zijn echtgenote, die voor deze gelegenheid een NPS-hoofddoek droeg, is gisteren tegen het middaguur oud-premier Pengel gaan stemmen. Voor deze gebeurtenis bestond zowel bij de binnenlandse als buitenlandse pers grote belangstelling. De heer Pengel, die met zijn grote Cadillac het terrein van het stembureau opreed, liet zich pal voor de deur van het stemlokaal afzetten. Zijn wandelstok gaf hij bij de ingang van het lokaal af aan een van zijn body guards die hem onderdanig met excellentie aansprak.

De heer Pengel, die steeds tegen het kleuren der vingers bij de verkiezingen is geweest, bleef zijn pink geruime tijd in deze rode inkt rondraaien, waarop de juffrouw achter de tafel verschrikt riep: Niet zo lang, mijnheer Pengel. Vervolgens begaf de leider van de NPS zich in het stemhok waar hij langer dan normaal verbleef. Hij maakt zeker alle hokjes rood, zei zijn vrouw die na haar stembeurt te hebben vervuld een beetje ongeduldig op de terugkeer van haar man stond te wachten, doch kort daarop ging het gordijntje van het stemhokje opzij, maar de heer Pengel was nog niet klaar. Hij vroeg slechts om een nieuw potlood daar het zijne geen punt meer had.

Lachend tegen de cameramensen en fotografen stopte hij wat later het vele malen gevouwen stembiljet in de bus. Na zijn stem te hebben uitgebracht reed de heer Pengel naar het huis van zijn moeder om haar op te halen om te gaan stemmen.

Duitse Mark ruim negen pct duurder

Nederland handhaaft pariteit van gulden

BONN — De waarde van de Duitse Mark zal worden verhoogd tot 27,324 Amerikaanse dollarcenten. Thans bedraagt de waarde 25,0 cents.



PENGEL STEMTE IN 1967

Dit betekent een revaluatie van 9,2896 procent volgens de bepalingen van het internationale monetaire fonds. Hiertoe heeft de West-Duitse regering gisteravond besloten. De koers van de Mark komt hierdoor van eerst 4 Mark per dollar op 3,66 Mark per dollar.

Volgens de Duitse berekeningswijze wordt de waarde van de dollar verlaagd met 8,5 procent, van vier tot 3,66 Mark per dollar. Voor Duitse kopers zullen deviezen en ingevoerde goederen 8,5 procent goedkoper worden. De Mark en de Duitse uitvoer zullen voor het buitenland 9,29 procent duurder worden.

Op een persconferentie in Bonn deelde minister van economische zaken Schiller mee dat de nieuwe koers van de Mark op maandag 27 oktober te 00.00 uur van kracht zal worden.

Voor koersschommelingen zal de normale breedte gelden. Er zullen afwijkingen mogelijk zijn van 3 Pfennig naar boven en naar beneden. Schiller zei dat de beslissing in gelijktijdig overleg met het monetaire comité van de Europese gemeenschap is genomen. De ministers van economische zaken en financiën zijn direct op de hoogte gesteld. Het internationale monetaire fonds is eveneens in kennis gesteld van de beslissing. Schiller zei er niet aan te twijfelen dat het IMF zijn goedkeuring aan de lang verwachte Duitse stap zal geven.

Pariteit gulden

Nederland zal naar aanleiding van de Duitse revaluatie de pariteit van de gulden ten opzichte van de dollar niet wijzigen. De minister van financiën gaf als commentaar de Duitse maatregel juist te vinden in het licht van de internationale monetaire situatie.

Het percentage van de revaluatie is iets hoger dan werd verwacht, maar niet veel. De minister wijst er verder op dat voor wat Nederland betreft de situatie anders is dan in 1961, hetgeen mede aanleiding was voor het besluit om de gulden niet te revalueren. De gevolgen van de Duitse revaluatie voor Nederland zullen, naar het oordeel van minister Witteveen, beperkt zijn, mede omdat sinds kort de Duitse uitvoerheffing aan de grens is vervallen.

Dr A. Batenburg, lid van de raad (Vervolg op pag. 3)

Kabinetsformatie

Partijen bijeen

ORANJESTAD. — De Papiamentse room van het Aruba Caribbean-hotel was hedenmorgen het middelpunt van de besprekingen rondom de formatie van de nieuwe regering. Tegen tien uur waren naast informateur E. O. Petronia aanwezig de fractieleiders in de staten C. D. Kroon (D.P.), F. J. Tromp (P.P.A.), A. Wathey (Bovenwinden), Broertje Janga (Bonaire), Casimiro Yarzagaray (A.V.P.) en Juancho Evertsz (N.V.P.). Van Frente Obrero was in de morgenuren statenlid Stanley Brown alleen aangekomen, doch de statenleden W. Godett en A. Nita, die voor het eerste vliegtuig geboekt stonden, kwamen met het toestel van tien uur naar Aruba.

Teen om kwart over elf nog geen vertegenwoordiger van de Frente Obrero aanwezig was, verzochten de fractieleiders de informateur te beëindigen. Nadat de fotografen in de gelegenheid waren gesteld hun plaatjes te schieten, begon de vergadering met gesloten deuren. Voordat de vergadering begon, merkte Juancho Evertsz nog op, dat het vandaag de vijftigste dag na de verkiezingen is.

In de Papiamentse room was voor iedere fractieleider een tafel met stoel neergezet, doch de heren Kroon, Tromp en Wathey gingen gezamenlijk aan een tafel zitten, hetgeen de heer Evertsz deed opmerken, dat dit het blok van elf voorstelde, hetgeen bevestigend werd beantwoord. Om vijf voor half twaalf kwam het drietal van Frente Obrero bij het hotel aan, waarbij statenlid Nita verklaarde, dat ze het vliegtuig hadden gemist, mede omdat Papa Godett zich niet goed voelde. De groene uniformen en petten trokken op Aruba, waar men dit niet gewoon is, veel bekijds. De heer A. Nita woonde daarna de besprekingen bij.



ANTRACO

Telefoon 35573 - 36599

AVP-voorzitter:

Niet op hoogte van actie Pro-seperacion

ORANJESTAD — De voorzitter van de AVP, de heer Dominico Guzman Croes, deelde de Amigoe desgevraagd mede, dat de Arubaanse Volkspartij, niet op de hoogte was van het telegram en de uitnodiging, welke de commissie pro-seperacion donderdagavond aan de Nederlandse vice-minister-president drs J.A. Bakker heeft gezonden. Hij stelde dat men het te druk had met de voorbereidingen voor het bezoek van drs Bakker, alsmede met de kabinetsformatie.

Zoals bekend zond de commissie Pro-seperacion een telegram, waarin minister Bakker wordt uitgenodigd om morgenochtend in het Wilhelmstadion een petitie namens de Arubaanse bevolking in ontvangst te nemen. De ondertekenaars van het telegram zijn allen AVP-aanhangers.

GEEN ACTIE VAN AVP

De eerste ondertekenaar van het telegram de heer Holmo Henriquez verklaarde tegenover de Amigoe, dat dit geen actie van de AVP is, doch een spontane actie van een groep Arubanen, die alle districten vertegenwoordigen van Aruba. Hij verklaarde ervan overtuigd te zijn, dat het grootste gedeelte van de bevolking deze actie steunt. Ofschoon minister drs Bakker gisteren nog niet geantwoord had op de uitnodiging en het plaatselijk hoofd van politie nog geen vergunning voor de bijeenkomst had gegeven werd door een plaatselijk radiostation het publiek reeds uitgenodigd om in het stadion aanwezig te willen zijn, waar minister Bakker de petitie in ontvangst zal nemen.

Volgens het programma zal minister drs Bakker en zijn gezelschap morgen een vrije dag hebben. In verband met deze actie is op Aruba de Autonomiecommissie, die twee jaar geleden door de eilandsraad werd ingesteld ter sprake gekomen. Indien deze commissie, welke unaniem door de eilandsraad werd ingesteld een rapport had klaar gehad, zou dit een goede gelegenheid zijn geweest dit rapport persoonlijk namens de Arubaanse bevolking aan de bewindsman aan te bieden, aldus verluidt op Aruba.

Zestiende verkeersdode op Aruba

SAVANETA. — Op de hoofdverkeersweg van Oranjestad naar San Nicolas, ten westen van de dokterswoning, is vannacht om tien minuten over twaalf de 54-jarige mevrouw Clemence Rafini van Savaneta 245 het zestiende verkeersslachtoffer van dit jaar geworden. Zij is moeder van elf kinderen. Mevrouw Rafini stak de weg over en werd door een aankomende wagen gegrepen.

Oostenrijk revalueert niet

WENEN. — De Oostenrijkse bondskanselier, dr Josef Klaus, heeft vrijdagavond in een televisie-uitzending medegedeeld dat de pariteit van de Oostenrijkse Schilling niet zal worden verhoogd. Oostenrijk zal gebruik maken van de voordelen die de revaluatie van de Mark biedt en zal de nadelen door douanepolitieke maatregelen opvangen.

NACIONAL a duna 100 dia pa nan move
Corsow y Antilla riba un curso nobo pa crea
den Antilla un homber nobo.

Awe ya tin **50** dia perdi

Compa Nanzi

Agenda

Curacao

CURACAO-AGENDA
WEEKEINDE-DIENST
LANDSGENEESKUNDIGEN 25 -
27 OKTOBER 1969.
STADS- EN 2de DISTRIKT
OOST: dokter R.M. Pattinaja, Salinja
Abao z/n, tel. 35388.
STADS- EN 2de DISTRIKT
WEST: dokter H.F. Durgaram, Van
de Stokstraat 2, Sta. Maria, tel.
43034.
IN HET 3de DISTRIKT: dokter
L.A. Ablanque, Gezondheidscentrum
Barber, tel. 48058.
Dit geldt alleen voor spoedgevallen.
VERLOF BEGRAFENIS:
zat.: dhr F.H. Colinet, Andres
Belloweg 23; zon.: mevr. M.A. de
Jongh, Wittweg 65.
BOTICA'S:
zat.: OTRABANDA: Americana,
tel.: 23636; PUNDA: Wilhelmina,
tel.: 12380.
zon.: OTRABANDA: Coromoto,
tel.: 23241; PUNDA: Juliana, tel.:
12400.
POMPOSTATIONS:
Winkel - Hendrikplein; Maduro -
Biesheuvel; Namias de Crasto -
Hato; Scheidelar - Mundo Nobo;
Van der Dijk - Cas Chiquito.
ZATERDAG
BIOSCOPE:
Roxy: 19.00 - 21.00 Secret cere-
mony; West-end: 19.00 - 21.00
Danger route; 23.30 attach on the
iron coast; Cinelandia; 19.00 - 21.00
100 rifles; Drive-in: 19.00 - 21.00
The man, the woman and the money;
24.00 Ride the wind; Cine Rio:
20.00 Romeo & Juliet; Airport
Cinema I: 15.30 - 17.15 Vrijbuiters
van het woud; 19.15 - 21.15
Zeventien; 24.00 La Ronde; Asiento:
20.30 Die fledermaus - leeft, 14 jr.
CINE TRUCK:
Zaterdagavond te Koraal Specht,
zondagavond te Ronde Klip/CH en
maandagavond te Mgr. Verriet insti-
tuut.
DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 -
12.00/15.00 - 18.00 open voor
publiek.
CPA: 20.30 viering dag der VN -
Lions.
SPORT:
BASEBALL: 20.15 Bridgestone vs
100 pipers - rifestadion.
HOTELS:
Hotel Cur. Int. Cave de Neptune:
23.00 optreden zangeres Suzanne
Hilton, (zat. 2.00 en 24.00), Hilton
Hotel: Willemstadroom: 21.00 -
01.00 optr. zanger Dick Bennett,
(zat. 2.00 - 01.00), dansen op
muziek van Herman's orchestra en
Mingul Carboni's trio, Holiday Inn
Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00
optreden zangeres Gerri Granger,
pianoobegeleiding mr. Felton Sparks
en dansen op muziek van Alfredo y
su orquesta (zat.: 21.00 - 03.00),
Flamboyant Beach Hotel: Chuchubir:
23.00 optr. band the Windmills,
(woensdag: modeshow; vrijdag: rijst-
tafel), Bianca Hotel: 21.00 dansen
muz.: Bianca boys, Country Inn
Hotel: 21.00 show en dansen op
muziek van Country Inn Combo,
Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open.
Discotheek: 21.00 - 01.00 gelegenheid
tot dansen, Barbecue: zon. 12.00 -
16.00 Jan Kok: vanaf 20.30 gelegen-
heid tot dansen, Park Hotel: parc
discotheek (vrijd., en zat. 21.00 - 03.00
gelegenheid tot dansen).
ZONDAG
BIOSCOPE:
Roxy: 18.30 Die fledermaus;
20.30 Secret ceremony; West-end:
10.30 - 20.30 Danger route; 16.35 A
shore in Singapore; 18.30 El mundo
loco de los juvenes; Cinelandia:
19.00 The pink jungle; 21.00 100
rifles; Drive-in: 19.00 Snow treasure;
21.00 The man, the woman and the
money; Cine Rio: 19.00 Once you
kiss a stranger; 21.00 Romeo & Julia;
Airport Cinema I: 15.30 - 17.15
Vrijbuiters van het woud; 10.30,
19.15 - 21.15 Zeventien; Asiento:
20.30 Arabella - leeft, 16 jr.
DIVERSEN:
GROT VAN HATO: 09.00 -
12.00/15.00 - 18.00 open voor
publiek.
OPEN: 08.00 - 11.00 N.V. Cur.
Zuurstoffabriek - voor het vullen
van aqualongen.
BC GR. KWARTIER: 10.30 -
12.00 open voor publiek.
CFW: 09.30 radioprogr. - radio
Caribe.
DIENST:
09.00 kinderdiens - Fortkerk;
VOORG.: ds Helder
OND.: Jonathan wist beter.
09.00 Hubentud pa Cristo -
Evangelische broedergemeente.
OND.: Jezus en Sex
MMV, Divi Divi band
BEJAARDENDAG: 10.00 - 17.00
landhuis Habao, voor 150 bejaarden.
KV: 09.30 leidersbijeenkomst -
Centro Educativo, Curacaostr. 50.
SPORT
ATLETIEK: 11.00 - 17.00 sport-
dag - Olympic - brakkput Ariba.
WEDSTRIJDEN: 15.00 behendig-
heid - rifestadion.
BIJLARTDAG: 10.00 club JPF.
SCHERMEN: 10.00 sel. wedstr. -

Saba Herald over komend pier-project:

Voor overheid kans
om kunnen te tonen

Geen politiek
bij aannemen
van werknemers

WILLEMSTAD - In een redactio-
neel artikel heeft de Saba Herald
gepleit voor het horen van de plaat-
selijke bevolking door de betrokken
autoriteiten in verband met de bouw
van de nieuwe pier. Het is nu de
kans voor de overheid te tonen, dat
men op zijn taak berekend is en dat
men constructieve plannen kan ma-
ken. Aldus het Sabaanse orgaan.
De nieuwe pier zal komen bij Fort
Bay. Er zijn aanwijzingen, dat tal
van toeristenschepen Saba willen
gaan aandoen als de pier gereed is.
Nu de bouw van de pier op komst is
zal men zich op Saba moeten voorbe-
reiden op dit naar Sabaanse opvat-
tingen grote project. Nu dient men
een analyse te maken van de Sabaan-
se arbeidsmarkt, bepleit Saba He-
rald. Zo kunnen mensen, die regel-
matig afhankelijk zijn van de over-
heid om een karwei uit te voeren
uitgeleend worden aan het pierpro-
ject. Het daarmee uitgespaarde geld
kan gebruikt worden om andere no-
den op te vangen.

degen (elec.) - Mar. kaz., Suffisant.
BASEBALL: 10.00 dept. Antillas
vs Ponce - Jong Hollandterrein.
14.30 Caciene vs Union Dein - Jong
Hollandterrein.
VOETBAL: 10.00 Jong Colombia
vs SUBT - Jr. A. - St. Michielster-
rein; 16.15 Alajuelense vs SUBT -
SUBT stadion.
MAANDAG
DIVERSEN:
BIBLIOTHEC: 12.00 te Sta. Rosa
(voor kerk); 14.00 te Dominguito
(voor kerk).
MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te
San Willibordo; 11.00 - 12.00 te Sta.
Cruz/Flip; (st. pl. landhuis Sta.
Cruz.); 14.00 - 16.00 te Soto.
AANKOMST: 12.30 zanger Mighty
Sparrow.
TENTONSTELLING: 16.00 off.
opening - "Onderwijs in Nederland"
- foyer CPA.
OPENING: minister van onderwijs.
UITREIKING: 15.00 Emancipatie-
prijs 1969 - aan dhr Antoine
Maduro - bestuurskantoor.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 16.30 tel.
2307; 25/10 (16.30) - 27/10 (07.00)
H.O. Walroud tel. 0-44972; B.G.G.
Tel. 9.
PERSONNEL SERVICES
Zaterdag 25/10 en zondag 26/10
A.H. Becker, tel. 0-43708, Juliana-
laan 2, Rio Canario, B.G.G. tel. 9.
N.V. C.S.M. - SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.
2551/2458. ALLEEN VOOR DRIN-
GENDE AANGELEGENHEDEN:
Zaterdag 25/10 en zondag 26/10
00.00 - 07.30 tel. 9.
AVIATION SERVICE
25/10 (23.30 - 06.30), M.S. Julia-
na, tel. 0-43701; 26/10 (23.30 -
06.30), J. Caljouw, tel. 9-439.

Scheepsberichten

KNSM - Ceres 24 650 m zw
Azoren nr Georgetown; Mercurius 24
390 m zwz Quessant nr Antwerpen;
Prins der Nederlanden 24 vn A dam
nr West Indie via Southampton;
Themis 24 dw Dover nr Par'bo.

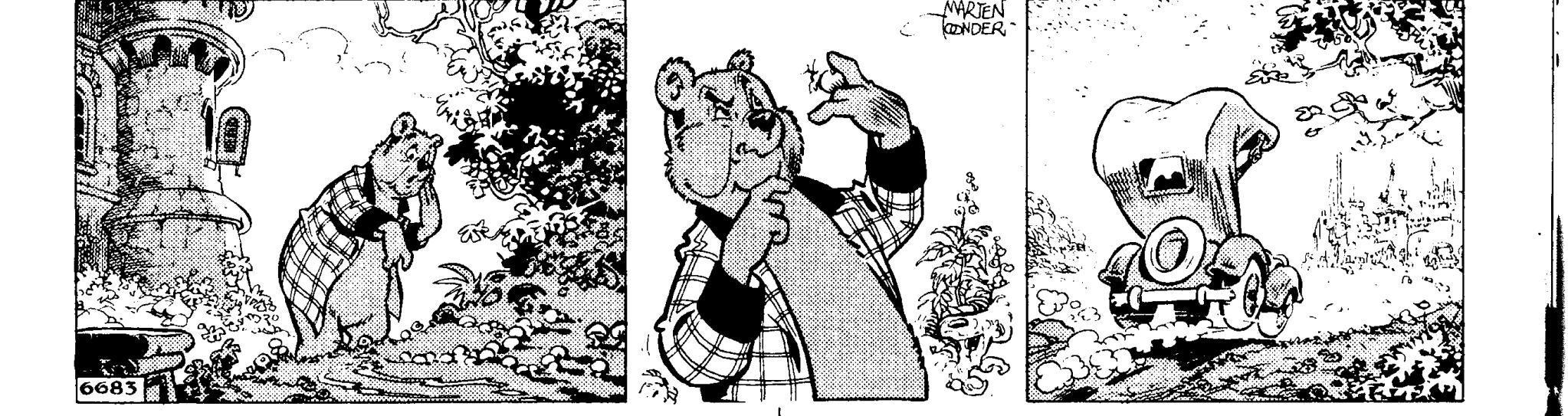
Beursberichten

NEW YORK - Gisteren zijn de
koersen op de New Yorkse effecten-
beurs gestaag en krachtig gestegen.
De markt sloot ongeveer op het
hoogste peil van de dag. De tikker
had bij slot een achterstand van drie
minuten. Het nieuws was overigens
niet bepaald gunstig met gevechten
in Libanon en Henry Cabot Lodge's
donderdag uitgesproken wens de
vredeonderhandelingen in Parijs een
week op te schorten.
In September ontstond op de
Amerikaanse handelsbalans een gro-
ter overschot dan in Augustus.
Verder werd de geldmarkt ruimer. De
lang verwachte revaluatie van de
Mark kwam te laar om de handel
noemenswaardig te beïnvloeden. Er
werd met in totaal 15.430.000
aandelen meer verhandeld dan don-
derdag. Er stegen veel meer fondsen
in koers dan er daalden.
Verhandeld werden 1615 fondsen.
Hiervan sloten er 848 hoger, 508
lager en 259 onveranderd. De obliga-
tie voor de koersen van industrie-
fondsen sloot op 862.26.

BEURS VAN NEW YORK

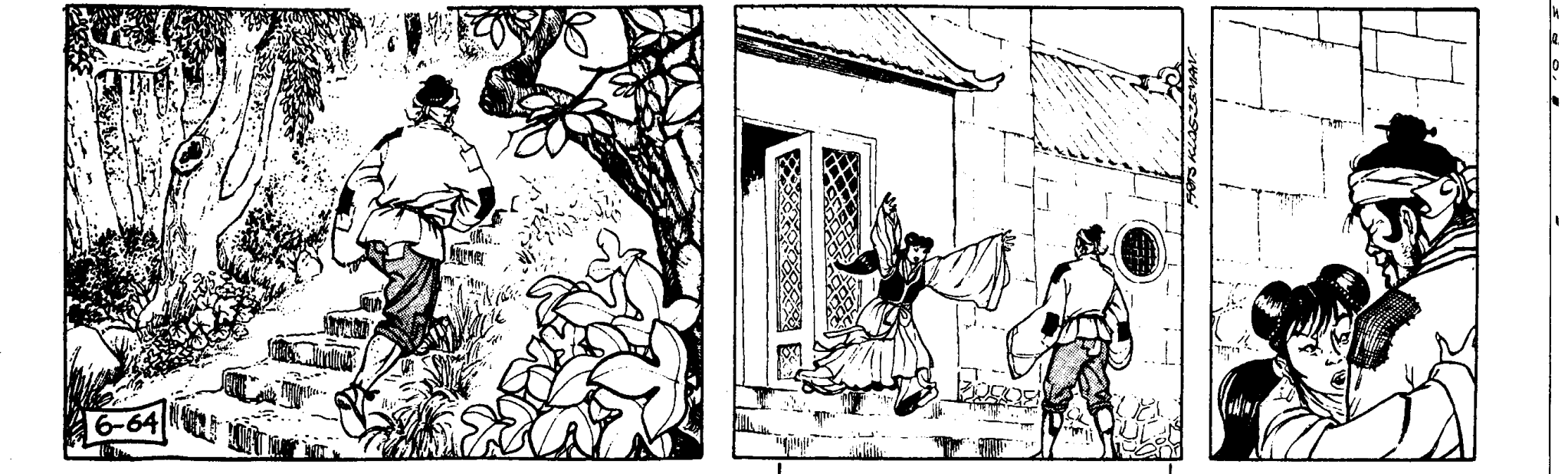
	24/10	23/10
Aluminum Corp.	75 1/8	74 1/2
Amerasia	37	36
Amer. tel. and tel.	32 1/4	32 1/4
Amescon	32	32 1/2
Bethlehem Steel	29 5/8	29
Boeing	32 1/4	32 1/8
Brit. Am. Oil	17 1/8	17 1/8
Canadian Pacific	76 5/8	76 1/8
Caterpillar	43 1/2	43 3/8
Chrysler	42 1/8	42 1/4
Columbia Gas	27	26 7/8
North. Am. Philips C	57 1/2	57 1/2
Dupont de Nemours	117 5/8	118 1/2
Western	44 3/4	44 3/4
Ford Motor	87	87 1/4
General Electric	75 3/4	75 5/8
I.B.M.	358 3/8	355 1/2
Intern. Nickel	39 5/8	39 7/8
Intern. tel. and tel	55 1/8	55
K.L.M.	65	62 1/4
McDonnell Dougl. C	27	27 1/8
Monsanto	42 1/4	42
Nat. Cash. Register	145	145 1/2
Olin Mathieson	23 5/8	23 5/8
Pennsylv. Cental Co.	34 1/4	34 1/8
Shell Oil	27 1/4	27
Republic Steel	39 1/2	39 1/2
Reynolds Tob.	45	46 3/8
Royal Dutch	44 5/8	44 1/4
Seal Roubecq	71 3/8	70 5/8
Sperry Rand	49 1/2	49 1/2
Standard Oil of Cal.	46 5/8	45 3/4
Standard Oil of N.J.	67 3/8	67 1/4
Texas Instrum.	134 5/8	134 7/8
Twent. Century Fox	22 1/4	23 3/8
U.S. Steel	37 3/4	37 1/2
Westingh. Electric	64 1/2	63 7/8

TOM POES EN DE PROLZWAMMEN



6683 - De volgende morgen spoedde heer Ollie zich naar de plek waar hij de
vorige avond een indringer had gezien. De grond van zijn keurig gazon zag er
wat omgewoeld uit, en tot zijn misnoegen zag hij een aantal witte bolletjes
boven de grasmat uitkijken. Hij plukte er een en hield die omhoog tegen het
licht van de prille zon.
"Een jong zwammetje!" stelde hij vast. "Men heeft vannacht gifzwammen
in mijn tuin geplant! En ik weet zeker, dat het Ibbele Zweder was! Dat is
het toppunt! Ik houd niet van gifzwammen, en eigenlijk houd ik ook niet
van Zweder en van zijn Gemene Veevouden en Gemene Delers en van de
praatjes en van het platmaken van Bulle Bas als men begrijpt wat ik bedoel!"
"Waarom plant men deze dingen in mijn achtertuin?" vroeg hij zich.
"Hier deugt iets niet; dat voel ik als genuanceerd heer heel fijn aan. Tom Po-
heeft me aangeraden om eens met Bas te gaan praten en soms heeft de jong-
vriend goede ideeën, dat moet men hem toegeven. Kom, ik ga een klac-
indien over het onbevoegd planten van paddestoelen en dan ga ik metee-
eens over plat maken spreken." Dit besluit luchtte hem op. Hij stapte
voortvarend in de Oude Schicht en even later kon men hem stadwaarts zien
rijden.
"Dat is sterk", mompelde Joost voor zijn beeldhuis. "Wie had dat kunnen
denken van zo'n hooggeplaatst iemand? Ik niet, als ik zo vrij mag zweven."

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL



64 - 6. Tsjiao Tai heeft een hele wandeling moeten maken om van de kroeg
van de Koning der Bedelaars naar oostpoort te komen. Nu gaat hij de steile
trap op die naar de top van de heuvel leidt, waar de Tempel der Purperen
Wolken staat. "Dat is nu al de tweede keer dat ik deze rottrap moet
opklauteren!" mompelt hij. "En wat is het hier een verlaten boel! Dadelijk
zie ik weer een schim tussen die hoge bomen daar!" Zijn jak kleeft aan zijn
schouders als hij ten slotte boven op de heuvel is. Hij gaat de tempelpoort
door en stapt de binnenplaats op die daar eenzaam in het maanlicht ligt. Hij
bekijkt het kleine poortje in de scheidsmuur want vlak daarachter moet het
opbrekje van de dienstmeid zijn. Op eens vliegt de deur van de tempelhal open
en een jong meisje komt naar buiten rennen. "Help!" schreeuwde ze. Tsjiao
Tai heeft dadelijk opgemerkt dat ze er knap uitziet. Haar haar is opgestoken
in twee knotten, de rest fladdert over haar rug. "Leuk molly diertje!"
mompelt hij, terwijl hij vlug op haar toeloopt. Hij spreidt zijn armen uit en
roept: "Ik zal je graag helpen, liever! Kom maar in m'n armen, bij mij ben
je veilig!"

Luister en kijk

ZATERDAG
CURACAO
CUROM: 17.00 kinderuurte; 18.00
grootenprogr. Con cos ta?; 18.45
kinderprogr. voor het slapen gaan;
19.00 nieuws; 19.15 Voice of Ameri-
ca; 19.30 discovaria; 20.30 intermedio
musical; 21.00 discotheek 855 (musica
bailable).
TELECURACAO: 17.00 kinderuur-
te; 17.35 Milton the monster; 18.00
de munters; 18.30 kath. uitz.;
18.45 pap. nieuws; 19.00 cult. en
opvoeding (progr. Er op uit); 19.30
Green acres; 20.00 the big valley;
21.00 nieuws ned.; 21.15 Nutricia
pong pong; 21.30 teletheatro (film:
Not of this world); 2.45 The
outer limits.

RADIO ANTILLANA: (1.270 kilo-
perioden 236.2m); 17.00 Esperanza
y su obsequio musical; 17.30 exitos
all electric sales; 17.45 Aruba bot-
tling co. y su musica; 18.00 anuncios
y musica; 18.30 noticias Aruca;
18.45 musica popular; 19.00 kinder-
progr. Jan Bodogom; 19.15 felicita-
ciones y complacencias; 19.30 Aruba
Distilling co.; 20.45 weekend musical
(non stop).
RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperio-
den 209 m); 17.00 progr. Sun
Kong a21, ta diadomingo; 19.00
noticia local; 19.15 musica varia;
19.30 musica Supermarket; 17.15
musica pa teenagers; 18.00 musica
varia; 18.15 imagines musicales (ra-
dio ned.); 18.30 musica para la cena;
18.50 progr. "Majan ta diadomingo";
19.00 noticia local; 19.15 musica
varia; 19.30 musica europeo; 20.00
noticia local; 20.15 divertimento
musical; 20.45 musica bailable; 2.00
sluiting.
VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperio-
den 26.4m); 17.00 economia cu la
Esperanza; 17.30 promer diez di awe
di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line
ta informa; 18.30 happy days progr.
instrumental (spons.); 19.00 boleros
(spons.); 19.15 progr. cultural; Ma-
gazine Rack; 19.30 Turning the table
(spons.); 21.00 sabado millon; 23.00
Voz di Aruba discotheek (non stop).
TELEARUBA: 17.00 Wacky races;
17.30 cartoons; 18.00 the good guys;
18.30 alliance francaise; 18.45
nieuws pap.; 19.00 Ronny y su
invitados (live); 19.45 eng. nieuws;
20.00 green acres; 20.30 the mun-
sters; 21.00 ned. nieuws; 21.15
dragnet; 21.45 teletheatre.

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening;
17.31 int. nieuws Station Call; 17.37
ned. bulletin; 17.39 ned. nieuwsjour-
naal door P. van Riens Idenburg;
deze week door Rien Idenburg;
17.49 progr. overzicht en mededeling
kerkdienst; 17.50 radio weekende
samenstelling; Jan Bronkhorst en
Michiel Henny's; 18.31 stemmen uit
de Europese pers door de heer
Folkertsma; 18.39 ter overdenking;
18.42 progr. voor morgen; 18.43
nieuws in het kort; 18.44 fin. econ.
overzicht; 18.48 sluiting; 18.50 einde
uitzending.
(15425 - 15320 - 6085 kHz):
19.00 spaans progr.; 20.20 einde
uitzending.
(6020 kHz): 19.00 nieuws; Met de
beste wenssen: Guus Thole draait
verzoekplaten. Radiokrant: berichten
reportages over Ant., Sur. en Cari-
bische onderwerpen; 20.30 einde
uitzending.
(800 kHz): 19.30 spaans progr.;
20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws;
21.30 einde uitzending.

ZONDAG
CURACAO
CUROM: 08.00 klassiek concert;
08.30 morgenwijing; 09.00 uitz.
kerkdienst; 10.00 contact; 11.00
muzikale sportexpress; 12.30 nieuws
ANP; 12.45 zondag zonder zorgen;
13.45 Hermanito y su beatprogr.;
15.45 variacion dominical; 16.30
uitz. voetbalwedstr. Alajuelense vs
SUBT; 18.45 kinderprogr. voor het
slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15
kerkelijke actualiteiten; 19.30 zeventi-
ende eeuwse muz.; 20.00 boekenru-
briek; 20.15 operaconcert; 21.15
zoeklicht op Ned. (RNWO); 2.15
klassiek muz. Voice of America;
23.00 sluiting.
TELECURACAO: 17.00 kinderuur-
te; 17.30 Beany & Cecil; 18.00 Israel
pres.; 18.30 public service; 18.45
nieuws pap.; 19.00 NTS-weekjour-
naal; 19.30 science report; 19.30 Get
smart; 20.00 Ironside; 21.00 nieuws
ned.; 21.15 name of the game; 2.15
dragnet.

ARUBA
RADIO ANTILLANA 04.30 week-
end musical; 09.00 rev. Dennis
Hillman; 09.30 melodiana domini-
cal; 10.30 Kusters Trading ta presen-
ta; 10.45 musica popular; 11.00 Piet
Alkermashow (Niki Habibe, Amstel,
Superior Tobacco co.); 12.00 oracion
pastoor Jansen; 12.10 fiesta domini-
cal; 13.00 Eman travel bureau; 13.15
fiesta dominical; 24.00 variacion
musical, non stop.
RADIO KELKBOOM: 10.00 ope-
ning; 10.02 bo concerto dominical;
10.15 progr. Con cos ta?; 11.00 pero
con musica (VOA), 1e deel; 11.30
radio krant (radio ned.); 12.00
Boleros del ayer; 12.30 variedades de
Paris; 13.00 musica pa teenagers;
14.00 "Butishi di alegria"; 16.00 van
week tot week (radio ned.); 17.00
variacion musical; 17.15 pero con
musica (VOA), 2de deel; 17.30
boleros; 18.00 La Voz de Sion
(progr. di Israel); 18.15 musica varia;
18.30 musica para la cena; 19.00
"The Rum Runners" (comedy progr.
of CBC.); 19.30 musica europeo;
19.45 deze wondere wereld (radio
ned.); 20.00 deze week (radio ned.);
20.15 musica instrumental; 20.30
progr. of Radio Sweden; 20.45 hit
machine shop; 09.00 noticias O-
TARS; 09.15 show musical Esperan-
za discount house; 09.45 anuncios;
10.00 exito musical Linda self
service; 10.15 show musical macori
sana y int. supermarket; 10.40 pader
Heilliger; 11.00 Mexico cantando, pa
Baby Bakery; 11.15 variacion musi-
cal; 12.00 oracion di merdia pader
Jansen y minicuenta pastoor van
Veen; 12.10 seccion informativa;
12.30 noticia Viana; 13.00 noticia
Datsun; 13.15 fiesta calypso (Air-
temp); 14.00 fiesta antillana; 16.00
hit parade Antilman Motors; 16.15
exitos Tienda nueva reforma; 16.30
anuncios comercial; 16.45 noticias
Lago Oil and Transport co.
RADIO KELKBOOM: 07.00 ope-
ning; 07.02 bon dia cu alegria (musi-
instr.); 07.15 noticia int. na pap.;
07.30 musica instrumental; 08.00
seleccion musical cu disco latino;
08.30 cumpleaños feliz; 09.15 notia
cia social; 09.30 musica varia; 10.00
noticia int.; 10.15 ritmo latino;
10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00
noticia local; 11.10 ritmo latino;
11.30 musica int.; 12.00 musica
varia; 12.15 noticia int. na pap.;
12.30 musica varia; 12.45 noticia
local; 13.00 variacion musical cu
ritmo latino; 13.30 mei ora cu
boleros; 14.00 noticia local; 14.10
seleccion musical; 14.30 peticiones;
15.00 noticia int.; 15.15 variacion musi-
cal; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00
progr. di int. y La Macorisana
supermarket; 16.15 musica mejicana;
16.30 noticia local; 16.45 cocktail
musical.
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening;
06.05 country music & instrumental
music; 06.30 mananitas mejicanas;
07.00 musica popular (spons.); 07.15
noticias int. Viana's; 07.30 carava-
n di exitos (completely spons.); 12.00
instrumental music; 12.10 noticias na
hulandes (Heiniken & Victoria bot-
tling co.); 12.30 noticias local Vian-
a's; 12.50 musica instrumental;
13.00 noticias int. & Local Ford;
13.15 Musica Mejicana (spons.);
13.30 discolorandia (completely
spons.); 16.00 atardecer Mejicana
(spons.); 16.15 noticias local Viana's;
16.30 felicitaciones (spons.).
NEW YORK - In het derde
kwartaal heeft Standard Oil Compa-
ny (Ohio) een netto winst behaald
van 17.768.000 dollar of van 1.33
dollar per aandeel vergeleken met een
netto winst van 15.650.000 dollar of
van 1.18 dollar per aandeel in de
overeenkomstige periode van vorig
jaar. De netto winst bedroeg in de
eerste 9 maanden van dit jaar
51.977.000 dollar of 3.90 dollar per
aandeel en in dezelfde periode van
1968 46.915.000 dollar of 3.53
dollar per aandeel. De omzet van
namen toe van 542,7 tot 605,7
miljoen dollar.



Donderdag werd door de Kamer van Koophandel een lunch aangeboden aan drs. J.A. Bakker in het Hotel Curacao Intercontinental. Daarvoor hadden er besprekingen plaats met de Kamer van Koophandel, waarbij gediscussieerd werd over algemene problemen en de sociale ontwikkeling in de gemeenschap.

Thema HPC-dienst: Jezus en sex

WILLEMSTAD. — De oecumenische jongerengroep Hubentud pa Cristo houdt morgenochtend zijn maandelijkse jeugddienst. Ditmaal gebeurt het in de kerk van de Evangelische Broedergemeente aan de Goeroebroegweg. De dienst staat open voor allen die zich nog jong van hart voelen. Thema is: Jezus en sex. De Dividiv-band verleent zoals gewoonlijk zijn medewerking. De aanvang is bepaald op negen uur.

Morgenmiddag

Behendigheidswedstrijden brommers en Wabi's

WILLEMSTAD. — Onder het motto: 'Het komt in de bus wordt' morgenmiddag in het Riffstadion behendigheidswedstrijden gehouden voor bromfietseren en de zogenaamde wabi's — oude modellen auto's. Er bestaat nog een mogelijkheid om zich voor deelneming op te geven. Aan de wedstrijden verlenen de drumbands Vespo en Jonge Wacht medewerking, zowel bij het defilé als tijdens de wedstrijd met een gezamenlijke show. Het programma begint om drie uur. De opbrengst is bedoeld voor de actie van de afdeling Jonge Wacht van Suffsant, welke een bus wil aanschaffen en opknappen.

SLALOM. De deelnemers worden verdeeld in drie poules, waarvan twee voor de bromfietseren: in poule A komen de lichte bromfietseren uit en in poule B de zwaardere modellen; poule C is voor de wabi's. De eerste wedstrijd is voor alle deelnemers gelijk, een slalom op het stadionterrein. De bromfietseren moeten daarbij honken passeren en de wabi's blikken. Elke fout geeft vijf seconden aan straf. Een andere behendigheidsproef bestaat voor de lichte bromfietseren uit het rijden over planken van respectievelijk vijftien en tien centimeter breedte. De planken liggen plat op de grond. De bedoeling is, dat het voor- en achterwiel niet van de plank af gaat, want dat levert straf op. De chauffeurs van de wabi's zullen op een poort moeten afrijden, deze openen en na het passeren dient men de poort weer te sluiten. Daarna moet men drie tafeltjes passeren, waarbij flessen van de ene naar de andere tafel dienen te worden gebracht. De flessen mogen niet omvallen. De zwaardere bromfietseren zullen deze proef ook moeten afleggen. Verder zullen de bromfietseren bij een ander spel tot twee meter van het nonk moeten rijden, daar hun voertuig parkeren, om het nonk heenlopen en dit verschillende malen herhalen bij de andere poules.

Voor de A-poule is de eerste prijs een valhelm en de tweede prijs een spiegels; voor de B-poule is het een bonnetboekje voor 35 gulden aan benzine-bonnen en een nieuwe buitenland. De winnaar van de wabi's krijgt een beker.

KvK wisselt met drs Bakker van gedachten over wederopbouw

WILLEMSTAD. — Donderdagochtend heeft de Nederlandse Vice-Minister president, drs. J.A. Bakker, in gezelschap van de Directeur van zijn kabinet, drs. Jonkers, een bespreking gehad met een delegatie uit de Kamer van Koophandel en Nijverheid, en het bestuur van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao.

Voor de Kamer was dit een historische gebeurtenis, aangezien het de eerste keer was in de geschiedenis van de Kamer, dat een Nederlandse bewindsman een persoonlijk bezoek bracht aan de zetel van de Kamer. In een ongedwongen en prettige sfeer werd uitvoerig van gedachten gewisseld over de positie van de particuliere sector in de gemeenschap, de bijdrage van handel en industrie aan de economie van Curacao, het pakket van plannen en projecten in de sociale sector, dat de Kamer, hetzij alleen, hetzij in samenwerking met andere groeperingen uit onze gemeenschap, bezig is te ontwikkelen en zeer in het bijzonder over de problematiek rondom de wederopbouw van de verwoeste panden en bedrijven.

bijzonder werden hier besproken de activiteiten, die het bedrijfsleven in deze kan ontplooiën en de bijdragen die het tot dit doel door middel van zijn initiatieven voornemens is te leveren.

Tot besluit van het onderhoud reikte voorzitter Lionel Capriles aan Minister Bakker en Drs Jonkers de bronzen legpenning van de Kamer uit, die naar algemeen bekend, de Kamer pleegt aan te bieden aan hen die zich verdienstelijk hebben gemaakt voor de economie van Curacao.

Na deze vruchtbare bespreking, die van elf uur tot half een duurde, volgde een geanimeerde lunch in Hotel Curacao Intercontinental, waaraan tevens deelnamen o.a. gouverneur N. Debrot, minister President G.C. Sprockel, minister H. Weber, gezaghebber E. Morkos, drs. B.M. Leito, drs. Th.G.M. Tijssen, alsmede de heren Eugenio Mendoza en Ivan Lansberg, respectievelijk voorzitter en ondervoorzitter van de Stichting "Dividendos Voluntarios para la

Dopingsonderzoek op Karstens positief

DEN HAAG. — Bij het antidopingsonderzoek na de Ronde van Lombardij op 11 oktober is de winnaar van deze ronde, de Nederlandse Gerben Karstens uit Prinsenthoek positief bevonden. Per telegram heeft de Italiaanse wielervederbond op 23 oktober meegedeeld aan de K.N.W.U. Eveneens telegrafisch werd meegedeeld dat Karstens vóór 25 oktober een contra-expertise kan aanvragen. Die contra-expertise moet volgens de reglementen van de U.C.I. plaats vinden in hetzelfde laboratorium dat het eerste onderzoek heeft verricht.

Na de Ronde werden twee flesjes urine afgenomen. Per telegram heeft Gerben Karstens een contra-expertise aangevraagd en meegedeeld dat hij zich bij dit onderzoek zal laten bijstaan door een Nederlandse farmacoloog, die een expert is op het gebied van dopingsonderzoek. Karstens ontkent volledig doping te hebben gebruikt. Hij heeft zich van juridische bijstand verzekerd. Volgens Karstens en zijn adviseurs maken de reglementen van de U.C.I. een rechtvaardig onderzoek onmogelijk, omdat beide expertises door hetzelfde laboratorium worden verricht, dat beide flesjes in zijn bezit heeft gehad vanaf het moment van urine-afgifte.

Mocht het tweede onderzoek negatief uitvallen, dan moet Karstens toch alle kosten verbonden aan het onderzoek, dragen volgens deze reglementen. Is de uitslag positief, dan wordt hem de eerste prijs ontrokken, volgt schorsing en zijn de financiële nadelen voor de renner niet te overzien. Juist nu het de laatste tijd zo goed ging, voelt Karstens zich ernstig gedupeerd, maar hij heeft verklaard alles in het werk te zullen stellen om aan te tonen dat hij onrechtvaardig is behandeld. „Deze reglementen lijken nergens op en hier is sprake van duidelijke rechteloosheid”, aldus Karstens.

Bernadette Devlin gispt godsdiensttwist

NEW YORK. — Zowel de protestanten als de rooms-katholieken in Noord-Ierland gebruiken de godsdienst om de werkende klasse te verdelen en te overheersen, aldus Bernadette Devlin, het uit Noord-Ierland afkomstige rk lagerhuislid dat ijvert voor het verlenen van volledige burgerrechten aan de rk minderheid in Noord-Ierland. Zij geeft dit oordeel in haar autobiografie, „de prijs van mijn ziel”, die binnenkort verschijnt en waarvan het Amerikaanse tijdschrift McCall een uittreksel heeft gepubliceerd.

Volgens de 22-jarige Bernadette zijn er in Noord-Ierland maar weinig christenen. Zij is het eens met een Amerikaan, die zei dat de Noord-Ieren elkaar haten uit naam van Jezus Christus. Volgens haar zal men moeten komen tot een „basis-christendom”.

De discriminatie waarvan de rooms-katholieken het slachtoffer zijn, openbaart zich vooral op het gebied van de werkgelegenheid en de huisvesting.

Mark....

(Vervolg van pag. 1)

van bestuur van de Algemene Bank Nederland, gaf desgevraagd als zijn mening te kennen, dat de revaluatie van de D. Mark hem niet verbaast maar dat het percentage wel hoger is uitgevallen dan men algemeen verondersteld had. Hij vond het een redelijk hoog percentage maar vond aan de andere kant dat dit pleitte voor de Westduitse minister van economische zaken, Karl Schiller, die daarmee een bewijs heeft gegeven van zedelijke moed.

Dr. Batenburg achtte het enerzijds niet in het belang van Nederland om de gulden met de Mark te laten mee-revalueren. Aan de andere kant achtte hij een heel kleine revaluatie van de Nederlandse valuta het enige middel om snel een eind te maken aan de speculatie tegen de gulden. Zonder revaluatie kan die speculatie nog ongelimiteerd voortduren en dat is hoogst ongewenst blijkt hoezeer in het buitenland tegen de gulden wordt gespeculeerd.

Wij moeten, aldus dr. Batenburg, aan het binnen- en buitenland duidelijk maken wat het beleid in dit opzicht van de Nederlandse regering is. Aan al die speculatieve transacties moet nu een einde komen, zo beoogde de ABN-directeur met nadruk.

Gevraagd naar het percentage waarmee naar zijn mening de gulden evt. zou moeten worden gerevalueerd gaf dr. Batenburg als zijn mening te kennen, dat dit zou moeten neerkomen op 2 1/2 a drie pct, en zeker niet meer.

Of andere valuta's het Duitse voorbeeld zullen gaan volgen? Dr. Batenburg meende van niet, uitgezonderd misschien de Japanse Yen. Zou echter Nederland tot een heel kleine revaluatie besluiten, dan is het niet uitgesloten dat België hetzelfde gaat doen.

Bankiers in de voornaamste Europese valutacentra heetten de revaluatie welkom.

Frans bankiers merkten op dat nu de druk van de Franse frank zal worden weggelaten en dat de revaluatie waarschijnlijk zal leiden tot krachtige terugvloeiing van deviezen naar Frankrijk in de komende week, ofschoon de beperkingen in Frankrijk het tempo zou kunnen drukken.

Uit kringen die in nauw contact met de Westduitse centrale bank staan is vernomen dat de nieuwe pariteit van de Mark zeker zal uitmonden in een afvloeiing van Mark naar de bondsrepubliek maandag a.s. en in een zeer levendige vraag naar dollars. Volgens een schatting bedragen de speculatieve fondsen in Duitsland nog steeds ruim tien miljard Mark, bij een totale reserve van omstreeks 46,5 miljard Mark. Wisselhandelaren in Londen vroegen zich vrijdagavond af hoeveel vluchtkapitaal nu zijn heil zal zoeken bij de gulden. Het pond sterling zal waarschijnlijk enigszins mogen stijgen ten opzichte van de dollar en de Britse monetair autoriteiten zullen de markt vermoedelijk van dollar ontoevoen en die aan de reserves toevoegen.

Het Amerikaanse ministerie van financiën heeft laten weten het eens te zijn met het besluit tot revaluatie van de Westduitse Mark. De beslissing van de bondsgeregule zal in de ogen van de Verenigde Staten op constructieve wijze de voornaamste oorzaak van onzekerheid op de valutamarkten wegnemen.

Biljartdag

WILLEMSTAD. — In het kader van de voorbereidingen voor de officiële persoonlijke competitie van de Curaçaoese Biljart Bond wordt morgen vanaf tien uur 's morgens in club J.P.F. een biljartdag georganiseerd, welke is gesponsord door n.v. C. Winkel & Zonen. Volgende maand zal ook zo'n stimulatiestoernooi worden gehouden, terwijl in december gestreden zal worden om de Statuutbeker en voor deze laatste maand ook een wedstrijd tegen Aruba op het programma staat.

Het persoonlijk kampioenschap zal volgende jaar eind juni van start gaan. Volgend jaar viert de Curaçaoese Biljart Bond ook zijn derde lustrum. Aan de biljartdag van morgen nemen de volgende spelers deel:

Ploeg A: Hernandez, Euphrosina, Van West, Schob, Martijn, Klooster, Gustina, Testing, Kaerstenhout, Specht, Gribajac en René.

Ploeg B: Hawker, Eoc, Hoogvliet, De Jongh, Panneflek, Willems, Nagele, Ricardo, Kori, Haydoorn

Israelische aanval op buitenwijken Amman

AMMAN — Israëlische vliegtuigen hebben vanochtend aanvallen uitgevoerd op de buitenwijken van Amman, aldus berichten uit de Jordaanse hoofdstad. Er deden zich verschillende ontploffingen voor.

Waarnemers in Amman zien in de Israëlische actie een vergeldingsmaatregel na de golf van bomontploffingen in Haifa eerder deze week. Zoals bekend hadden twee commandogroepen in Amman de verantwoordelijkheid voor de aanslagen opgeëist.

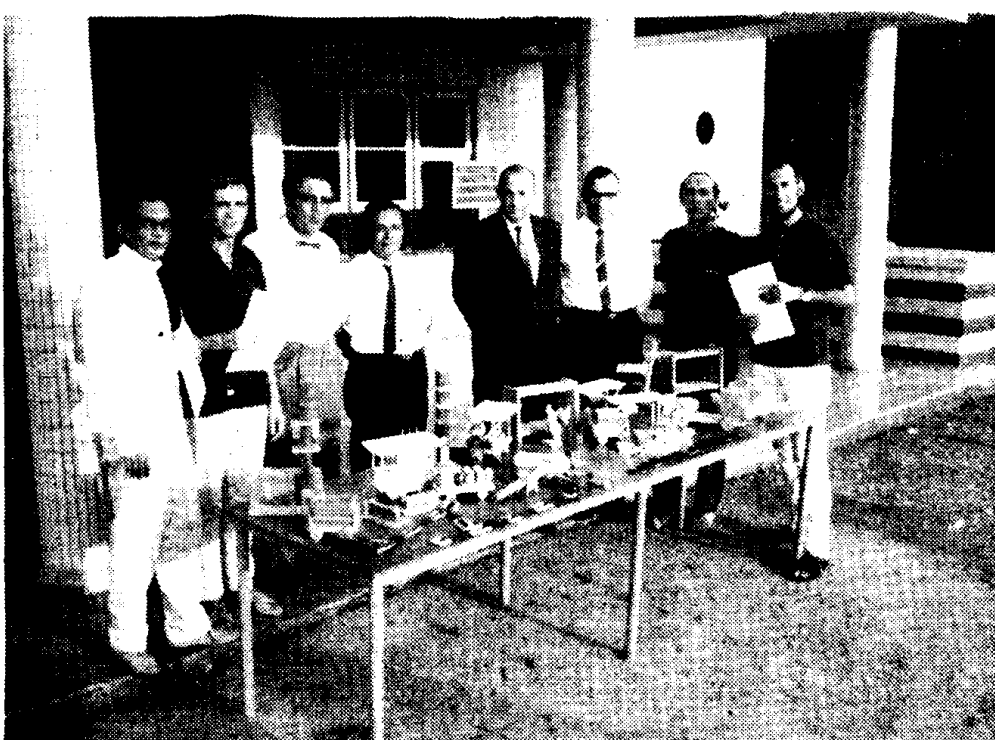
Tachtig Arabieren in Israel gearresteerd

HAIFA — In Israël zijn vrijdag tachtig Arabieren, woonachtig in het noorden van het land, gearresteerd in verband met de vijf bomaanslagen die deze week in Haifa zijn gepleegd, zo heeft de politie meegedeeld. De arrestanten worden er sterk van verdacht, te behoren tot de organisatie die verantwoordelijk is voor de aanslagen, zei een woordvoerder van de politie in Haifa. Verscheidene van hen waren in het bezit van wapens en explosieven. Bij de aanslagen vielen twee doden en eenentwintig gewonden.

Examen handenarbeid op Bonaire afgenomen

(Van onze correspondent) KRALENDIJK — Op Bonaire kwam gistermiddag een einde aan het eerste examen voor Handenarbeid

Het examen Handenarbeid op Bonaire werd afgenomen in de Technische school. Bij de foto: vlnr. C. Pieters en S. Metselaar, beiden geslaagd, gecombineerde A. Kuyken, hoofd afdeling Onderwijszaken, C.H. Statia, inspecteur H.W. de Graaff, gecomm. P.A.M. Smetsers, cursusleider G. Eikenaar en geslaagde J. Gerritsen.



AMBASSADOR world's lightest Scotch



DOE MEE AAN DE CANONASO '69 van de fa. J.A.J. SPROCK N.V. **SPAAR UW DOPPEN!** en win maandelijks f. 1000,—. November f. 2000,—. December f. 3000,—.

J.A.J. SPROCK N.V. tel. 12960

Ongeveer 400 kinderen gast van stichting Kinderoord

WILLEMSTAD. — In de jaren 1967/'68 hebben in totaal veertien groepen kinderen gedurende zes weken geprofiteerd van het werk van de stichting Kinderoord, een werk-stichting van het Wit-Gele Kruis (W.G.K.). De groepen bestonden steeds uit ongeveer dertig kinderen. Gedurende zes weken verbleven zij in het paviljoen te Brakkeput Aruba. Doel van de stichting is „om verwaarloosde kinderen voor enige tijd een goed onderdak te geven. Nadat de kinderen weer naar huis zijn teruggekeerd, proberen we ze zo goed mogelijk te blijven begeleiden, al moeten we bekennen, dat dit deel van ons werk nog verder moet worden ontwikkeld.” Aldus voorzitter L. A. J. de Lannoy van genoemde stichting.

In 1968 kon men een Volkswagenbus aanschaffen als gevolg van een inteken-actie, welke door een bestuurslid werd georganiseerd. Onverwachts kwam in 1968 de directeur zuster Pottinga te overlijden. Het werk kon ondanks deze harde slag toch doordraaien met een noodplan. In september kreeg men de hulp van zuster Mathea van de zusters van Schijndel. Aldus het verslag.

Het bestuur van de stichting Kinderoord bestond eind december 1968 uit voorzitter De Lannoy, penningmeester H. de Groot, secretaresse mev. A. Maas en de leden J. C. Rojer en mej. B. Belle.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

John Henry
Elssy en Yankee
Maduro
Curacao, 22 okt. 1969.

Bonaire zonder bestuurscollege

WILLEMSTAD. — Met het lijntoestel van de A.L.M. vertrokken gisteravond van Curacao naar Aruba gezaghebber R. P. Saleh en gedeputeerd Ch. (Rudy) Ellis van Bonaire. Zij wonen daar de officiële opening bij van Holiday Inn Aruba. Bonaire kan het kennelijk zonder bestuurscollege doen, omdat op het ogenblik het Bonairese bestuurscollege slechts uit de gezaghebber en gedeputeerde Ellis bestaat.

Bejaardendag in landhuis Habai

WILLEMSTAD. — Zondag, 25 oktober, wordt in het landhuis Habai bejaardendag gevierd op initiatief van de Stichting Virgen di Rosario. Om tien uur 's morgens worden de ouden van dagen naar het landhuis overgebracht waar een heilige mis zal worden opgedragen. Tot vijf uur 's middags zullen de bejaarden worden onthaald op allerlei vermakelijkheden zoals het optreden van een goochelaar en een toneelstuk. De stichting rekent op tenminste 150 bejaarden van de diverse tehuzen.



TEGEN VEROUDERING

K.H.3
GERIATRICUM-SCHWARZHAUPT

bij uitputting, vermoeidheid, depressie, verminderd concentratie- en denkvermogen, ouderdomsbezwaren.

Zonder bijverschijnselen goed te verdragen.

Verkrijgbaar in alle apotheken.

The Clute International Institute of Languages

"THE 3-WAY METHOD TO ENGLISH"

biedt U thans de meest praktische mogelijkheid om Engels te leren.

Geïnteresseerden gelieve nevenstaande coupon in te vullen en op te zenden aan Postbus 664, waarna zij persoonlijk alle inlichtingen zullen ontvangen.

Naam

Adres

wenst inlichtingen te ontvangen omtrent: "The 3-way method to English".

Nog twee gouden plakken voor Japan

MEXICOSTAD - Japan heeft de tweede dag van de wereldkampioenschappen judo in Mexicostad met nog meer succes afgesloten dan de eerste. Middengewicht Isamu Sonoda en halfmiddengewicht Hiroshi Minato brachten de derde en vierde gouden medaille naar het oudste juddo-land ter wereld na twee finales die geheel Japanse aangelegenheid waren. Slaagden donderdag nog twee Westduitsers er in tot de eindstrijden door te dringen, vrijdag moest de „rest van de wereld“ zich tevreden stellen met enkele bronzen medailles.

Tot die „rest“ behoorde ook Martin Pogtjen van Nederland die in het middengewicht in de halve finale werd uitgeschakeld en daardoor op een gedeelte derde plaats eindigde. De medaille van Pogtjen neemt iets weg van de teleurstelling na het verlies van Ruska en het ontbreken van de geblesseerde Peter Suijders op de eerste dag.

Pogtjen ging reeds in de tweede ronde ten onder tegen de latere finalist Hira, terwijl Jan Suijders geen kans had tegen de latere wereldkampioen Sonoda. Zowel Pogtjen als Jan Suijders echter kregen een nieuwe kans: in de herkansingen vocht Pogtjen zich bij de laatste vier, maar Suijders stuitte in de laatste partij op te veel tegenstand van de Koreaan Ho Sung Ip. Pogtjen nam in de halve eindstrijd tegen Sonoda een verdedigende houding aan, liet zich hoofdzakelijk trekken en kreeg een vermaning. Tegen het slot ging hij in de aanval, maar de Japanner, die zich in de eerste fase sterker had getoond, won op unanieme beslissing.

De Nederlandse coach Kees Hennevelt was met het brons van Pogtjen en de vijfde plaats van Jan Suijders meer dan tevreden. „We zijn blij met de resultaten van vandaag. In deze categorie, waar het niveau zeer hoog is, is de medaille van Pogtjen van bijzonder belang. Het is de vijfde plaats van Nederland, een uitstekende prestatie.“ Vooruitkijkend naar de laatste dag, wanneer Ruska voor de tweede keer zal aantreden, meende de Nederlandse trainer: „Ruska zal een andere tactiek volgen. Na wat met hem is gebeurd, is hij op zijn hoede. Hij is wantrouwend en daarom moet hij winnen“.

Libanon verscheurd door interne strijd

Heftige betogingen eisen doden in Tripoli

BEIROET - De toestand in Tripoli, waar zich ernstige incidenten hebben voorgedaan, was vrijdagavond nog verward. Dit blijkt uit inlichtingen die in Beiroet zijn ontvangen. De ordepolitie zou zich uit de oude stad hebben teruggetrokken. Dit stadsdeel zou thans in handen van de betogers zijn, die ook verscheidene openbare gebouwen en politiestations zouden hebben bezet. De demonstranten hebben de ordetroepen een aantal voorwaarden gesteld, die onder andere inhouden: het nemen van strenge maatregelen tegen de militairen die verantwoordelijk zijn voor de Arabische guerrilla's. Volgens officiële cijfers zouden er in de stad zes doden zijn gevallen. Het aantal gewonden zou meer dan tien bedragen.

Volgens het radiostation van „El Fatah“ in Cairo hebben de hevige gevechten tussen de Palestijnse commando's en het Libanese leger zich vrijdag voor de achtste achtereenvolgende dag voortgezet. De guerrilla's hebben, aldus het radiostation, een dubbele strijd te leveren: tegen de Libanezen en tegen de Israëliërs, die nog steeds het grensdorp Kfar Kalla bezet houden. De radio van „El Fatah“ beschuldigde de Libanese troepen ervan, dat zij geen enkele actie hadden voorgenomen tegen de Israëlische bezettingstroepen die al drie dagen in dit dorp verblijven.

Ok in het noorden van Libanon wordt volgens dit radiostation gevochten. De Libanese troepen zijn daar in een gevecht verwikkeld met de bewoners van het Palestijnse vluchtelingenkamp in Nahr El Bared, in de buurt van Tripoli. De Syrische radio heeft vrijdag meegedeeld, dat de regering van Syrië iedere Syrische inmenging in de gebeurtenissen in Libanon formeel heeft tegengesproken. Volgens radio-Damascus heeft president Attassi aan de Libanese president Heloe meegedeeld, dat de Syrische troepen niet hebben kunnen schieten omdat zij hiertoe niet het bevel hadden gekregen.

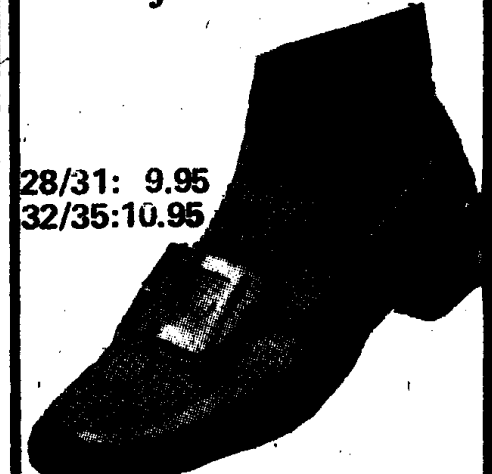
VS bezorgd
De Verenigde Staten hebben intussen stappen ondernomen om Israël ervan te weerhouden in de Libanese crisis tussen beide te komen. De Amerikaanse regering heeft een beroep op Israël gedaan zelfbeperking in acht te nemen om aldus een verslechtering van de toestand in het Midden-Oosten te vermijden. Een woordvoerder van het Amerikaanse

ministerie van buitenlandse zaken, Robert J McCloskey, leverde kritiek op opmerkingen van de Israëlische vice-premier Jigal Allon, die door waarnemers worden opgevat als een waarschuwing, dat Israël Zuid-Libanon zal bezetten om zijn veiligheid te beschermen en het hoofd te kunnen bieden aan de bedreigingen van de Arabische guerrilla's. De woordvoerder noemde „dit soort opmerkingen nutteloos“.

De Amerikaanse regering, aldus de woordvoerder, slaat de toestand in Libanon met groeiende ongerustheid gade. In sommige Amerikaanse kringen is echter de hoop uitgesproken, dat de rust kan worden hersteld na de spanning van de laatste dagen. Deze kringen zijn van mening, dat de toestand schijnt te gaan in de richting van een inter-Arabisch gesprek over de rol van de Palestijnse guerrilla's in de strijd tegen Israël.

Over het algemeen was men in Washington van mening, dat de Verenigde Staten niet de Eisenhower-doctrine zullen toepassen. President Eisenhower zond in juni 1958 Amerikaanse mariniers naar het westerse Libanon om de regering daar te helpen bij het bedwingen van een opstand, die werd gesteund door Egypte, Syrië en Rusland. De Eisenhower-doctrine, die was gebaseerd op een resolutie van het Amerikaanse congres, is echter in het licht van de veranderde omstandigheden de afgelopen tien jaar een natuurlijke dood gestorven.

Moderne meisjesschoenen



28/31: 9.95
32/35: 10.95

Just ontvangen uit „Italie“
meisjesschoenen in soepel leder of lak met „Leder“ zolen!



Nassaust.99
en
Colon Winkelcentrum

you don't have to be
captain
of a DC-8 jet
to enjoy
Carrier
air conditioning!

You'll find Carrier air conditioning on DC-8 jets, the United Nations Building, the Pentagon, Dulles International Airport, the Tower of Light, Lincoln Center, new Houston Stadium, most U. S. nuclear submarines and countless other famous installations.

You get proved Carrier quality when you buy air conditioning for a room, your entire home, a shop or a building. But you pay no more than you do for ordinary air conditioning. Why settle for less?

For as little as F. 350.- you can get a new Carrier Room Air Conditioner

VAN SWAAY
FERGUSONSTRAAT 41 - ORANJESTAD - ARUBA
TELEFOON 3141 - 1878

SURPRISE YOUR WIFE WITH FLOWERS

Whether you're celebrating an anniversary, a birthday, or just want to say "I love you!", flowers always please.

IKEBANA FLOWER SHOP
La Esperanza building Oranjestad
tel. 3166, na 6 uur tel. 2461

Wist U dat de **VOLKSWAGEN 1200** rijklaar geleverd

MAAR
f. 2900,-
(NEGEN EN TWINTIG HONDERD GULDEN)

kost.
Vraagt vrijblijvende inlichtingen bij

ARUCAR
Sabana Blancos 35 tel. 3055

DE SUPERETTE
van
N. HABIBE JR.

NU.... groter dan ooit tevoren
NU.... grotere verscheidenheid aan kwaliteitsprodukten
NU.... met de meest concurrerende prijzen op Aruba
en NU.... is 't Uw kans om hiervan te profiteren

1000 gulden aan prijzen per maand.

MERCEDES-BENZ
DE WAGEN VOOR U.

Comfort is geen luxe, maar harde noodzaak. Alleen als U volmaakt ontspannen rijdt, rijdt U veilig. Het brede comfort van de

MERCEDES-BENZ
is dan ook wel doordacht.

Vraag eens een proefrit bij
AUTORAMA Motor Company
Cura Cabai 137 - telefoon 6100

1954 1969
STEMT AF OP
VOZ DI ARUBA PJA 10

Het meest beluisterde radiostation van de Nederlandse Antillen.

VOZ DI ARUBA

Gaat U trouwen? ????

Wij meubleren Uw huis van A. tot Z.
Lage prijzen - gemakkelijke betalingsvoorwaarden f. 2000.- in 18 maanden, f. 3000/4000 in 24 maanden en f. 5/6000 in 36 maanden **ZONDER AANBETALING.**
IEDERE WEEK NIEUWE EXCLUSIEVE MEUBELN

Casa Brion
NU gevestigd op de gehele Antillen.

WIJ HEBBEN PLAATS voor ENIGE MANNELIJKE KRACHTEN

die opgeleid kunnen worden tot cashier en andere werkzaamheden in het bankbedrijf.

- Voor personen, die vooruit willen komen, bieden wij een prettige werkkruis met goede vooruitzichten.
- Indien U in het bezit bent van Mulo diploma, type diploma en enige ervaring heeft, schrijft dan een sollicitatiebrief aan de

Directie van de ARUBA BANK N.V., Postbox 192, Oranjestad, op de enveloppe vermelden: Sollicitatie.

Take a
Quiet Break
in the
1970 FORD

WIST U DAT TOYOTA
de grootste automobiel fabriek van Japan is?

TOYOTA
dit jaar 1.300.000 auto's zal produceren?

TOYOTA
de eerste Japanse auto op de Antillen is?

TOYOTA
een ruime keuze in modellen heeft?

TOYOTA
ook vrachtwagens, bussen en forklifters maakt?

TOYOTA
een groot onderdelen depot op Curacao heeft?

TOYOTA
de auto voor U en Uw gezin is.

Vraagt vrijblijvende inlichtingen en proefrit bij

Garage Cordia Aruba
Nassaust. 250, tel.: 2018

CARIB MOTORS
Oranjestad-San Nicolas

Better Home Desings
Tanks Flip 7A - tel. 2145
VAKKUNDIG...MODERN...ECONOMISCH...

Met onze moderne **KLEURENMENGMACHINE** voor **SIGMATEX VERF** van **PIETER SCHOEN** zijn wij in staat **160 kleuren** te maken

PIETER SCHOEN BINNEN- EN BUITENVERF

Voorts bieden wij:

- * kwasten
- * vernis
- * terpetijn
- * schuurpapier
- * plamuur
- * coppertox
- * en alle andere verfbenodigheden

brengt ons vrijblijvend een bezoek

Petrona & Croes Aruba N.V.
"Het best geoutilleerd bouwbedrijf en handel in bouwmaterialen."
ANASASTRAAT 4 ORANJESTAD TELEFOON 2800

Moderniseer met HOW-VIEW glasschuifdeuren

Aruba's meest verkochte glasschuifdeur, gemaakt van blijvend mooi geanodiseerd aluminium. In vele maten voordelig. Keuze uit blank en grijs zonnwerend glas.

Koop nu glasschuifdeuren en andere bouwmaterialen en ding mee naar de prachtige **FORD CAPRI** die onder de klanten van Bouwmaatschappij Aruba n.v. wordt verloot.

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.
Druivenstraat 10, Oranjestad tel. 1275

AIG ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V. ARUBA, N.A.

In stock for immediate delivery

HOBART
Model D-400
Diesel Welding Machines
mounted in 4 wheel H.D. trailer.

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -
NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233.
NA KANTOORUREN TEL.: 1639 -
2950.

FATUM voor alle ZEKERheid

ZATERDAG

BIOSCOPIEN:

ORANJESTAD : De Veer: 8.30
2001 A space Odyssey - 14 jaar;
12.00 Che Guevara - 18 jaar; Rialto:
8.00 The detective - 18 jaar.

BALASHI: Drive-in: 8.30 Pepe -
alle leeftijden; 12.00 Pepe alle
leeftijden.

SAN NICOLAAS: Principal: 8.00
The split - 18 jaar; 12.00 Shadow of
Sartana - 18 jaar.

WACHT REGELING DOKTOREN:

ORANJESTAD EN NOORD: Dok-
ter T.H.K. Lin;
SAN NICOLAAS - SAVANETA EN
SANTA CRUZ: Dokter J.G.H. Jans-
sen.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Botica Oduber,
TEL.: 1780.
SAN NICOLAAS: Botica San Lu-
cas, TEL.: 5119.

WIT GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr.
Francina, NOORD EN ORANJE-
STAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ
EN PARADERA: Zr. Ludovic, SA-
VANETA EN BRAZIL: Zr. Michae-
la, SAN NICOLAAS: Zr. Ludovic,
SAN PEDRO HOSPITAAL, Tel.:
2200.

DIVERSEN

JEUGDZITTING: VN - Aruba
Toestmastersclub - CCA.

TENTOONSTELLING: 19.00 -
20.30 Wandkleden & schilderijen -
(leerl. Rietje Lutter) - CCA.

COCKTAIL PARTY: tgv. off.
opening - Holiday Inn Aruba.

SPORT

VOLLEYBALL: 20.00 Brazil vs
Pto Rico - heren; La Fama vs Pto
Rico dames - sportcentrum Savaneta.

HOTELS:

ARUBA SHERATON HOTEL &
CASINO:

Rembrandtroom:
21.00 optreden zanger Carlos Ra-
mirez - dansen met Fred Stamer en
zijn orkest.

Club Diablo:
18.00 Tita y su cumbiamba en
Sheraton trio (vrijd. en zat.: Oruba
Sextet).

Sheraton Discotheek:
21.00 - 02.00 (alleen donderdag,
vrijdag en zaterdag).

14.00 - 18.00 (Matinee zondag)
discotheek alleen toegankelijk voor
leden.

MANCHEBO BEACH HOTEL:

19.00 - 22.30 Open.
Cocktail lounge:
19.00 - 22.30 Open.
Vespucibar:
09.00 - 01.00 open.
MANCHEBO SNACKBAR:
10.00 - 17.00/22.00 - 03.00 Open.
Arawak coffee-shop:
06.00 - 03.00 Open.

ARUBA CARIBBEAN HOTEL &
CASINO:

Coffee-shop:
06.00 - 12.00/24.00 - 03.00 Open.
Klompclub:
18.30 - 02.00 Lico Medina and his
Sextet.

21.30 Show - dansen met George
Fasola en zijn orkest.

Bali-Bar:
19.30 - 02.00 Venezuela Combo.

CACTUS INN HOTEL:

Salon de Madrid:
11.00 - 14.00/19.00 - 23.00
Internationale keuken.

Discotheek:
09.00 - 02.00 Open. (Behalve
dinsdagavond).

CORAL STRAND HOTEL:

Cadushi cave cocktail lounge:
10.00 - 03.00 Open.

Restaurant talk of the town:
Open voor dinieren, muziek Fla-
menco guitar, Carmelo Heyer.

Moonlight grill:
19.00 Open, guitar muziek door
Tale Weaver en The General.

DRIJVEND RESTAURANT
BALI:

10.00 - 24.00 Open internationale
keuken, speciaal rijsttafel.

DE OLDE MOLEN:

Het gehele bedrijf op maandag
gesloten.

RESTAURANT THE FRYING
DUTCHMAN:

17.00 - 23.30 Open.
Old Dutch cocktail lounge:
Mill-O-Teque:
22.00 - 02.00 (op zaterdag 23.00 -
05.00 dansen).

BASI RUTI HOTEL:

Restaurant:
07.00 - 23.00 dagelijks open voor
dineren.

Woensdag, Vrijdag, en Zaterdag
vanaf 21.00 uur Steelfandmuziek.

EAGLE CLUB:

teenage corner of jungle-jive:
19.00 - 24.00 open voor tieners,
dansen.

DIVI DIVI BEACH HOTEL:

Restaurant:
18.30 - 22.00 diner.

Pelicanbar:
11.00 - 02.00.
Nightclub:
20.00 - 24.00 (vrijdag en zat. tot
02.00).

DIVI DIVI THEQUE: 12.00 -
17.00 zondag open, alleen voor le-
den.

ZONDAG
ARUBA

ORANJESTAD: De Veer: 6.00 In
enemy country - alle leeftijden; 8.30
2001: A space odyssey - 14 jaar;
Rialto: 6.00 How to steal the world -
14 jaar; 8.00 The detective - 18 jaar;
BALASHI: Drive-in: 8.30 Pepe -
alle leeftijden.

Dodelijke aanrijding behandeld

Beklaagde ontkent voorlezen verklaring

ORANJESTAD - Het rampzalige verkeersongeval, dat op 23 januari 1969 op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Mahuma het leven kostte aan de heren Jose Marchena en Juan Tromp, werd gistermorgen voor het gerecht in eerste aanleg behandeld. Op verzoek van raadsman H.E. Gonzalez zal op 21 november 1969 's morgens tien uur op de plaats van het ongeval de zitting worden voortgezet. Hierbij zullen ook de verbalisanten worden gehoord, aangezien de verdachte, een 24-jarige chauffeur van een gastruck, verklaarde, dat hij de verklaring in het procesverbaal had getekend, zonder dat deze hem was voorgelezen.

Tijdens het onderzoek gaf beklaagde gistermorgen toe, dat hij op de bewuste dag was gaan inhalen op een weggedeelte waar dit verboden is, hetgeen met verkeersborden duidelijk is aangegeven. Hij wist alleen niet wat de strepen op het wegdek betekenden. Ondanks herhaalde vragen van de rechter kwam echter maar niet uit de doeken, waarom verdachte alleen maar de kleine verhuurwagen had willen inhalen en niet de grote truck met oplegger, die voor deze verhuurwagen reed en het verkeer op de weg ophield. Verdachte was op dit gebied erg vaag in zijn antwoorden. Hij vertelde, dat hij reeds op het kruispunt bij de Fergusonstraat had gezien, dat de inzittenden van de verhuurwagen steeds bezig waren met een wegwakert.

Uit de verklaringen van de inzittenden van de verhuurwagen bleek, dat deze erg geschrokken waren dat de chauffeur van de gastruck op dit zeer gevaarlijk en onoverzichtelijke weggedeelte toch ging inhalen. De bestuurder had nog tegen zijn vrouw gezegd, niet te denken dat de chauffeur zo gek zou zijn te gaan inhalen. Even daarna gebeurde het, met het wel zeer noodlottige gevolg. Toen de bestuurder van de gastruck op het ander weggedeelte reed kwam over de heuvel, vermoedelijk met grote vaart, de Ford Mustang, waarin de jongemannen waren gezeten, die na de vreselijk klap op slag werden gedood. De bestuurder van deze Ford Mustang zou over verminderd gezichtsvermogen beschikken.

Toen de rechter hem het politie-rapport voorhield, waarin stond dat

hij de truck had willen inhalen, hetgeen hij ter zitting ontkende, deelde verdachte de rechter mede, dat hij na het ongeval in overspannen toestand in het ziekenhuis was opgenomen. De verklaring, die de politie had opgemaakt over het gebeuren, had hij weliswaar getekend, doch deze verklaring was hem nimmer voorgelezen, zoals in het verbaal stond.

Dit was een reden temeer voor de rechter om de behandeling van deze zaak te schorsen. Verdediger H.E. Gonzalez wilde ter plaatse de zaak bekijken en een getuige horen, waarbij de officier in de gelegenheid zal zijn de verbalisanten op te roepen om als getuigen te verschijnen. Een en ander vindt vrijdagmorgen 21 november plaats.

Winkels bij Holiday Inn geopend

ORANJESTAD - In de winkel-galerij van het Holiday Inn-hotel van Aruba dat vanmiddag officieel in gebruik wordt gesteld, zijn donderdag drie winkels geopend.

De heer Sal Kan opende een nieuwe juwelierszaak, zijn slijde op de Nederlandse Antillen. Deze bijzonder smakelijk ingerichte winkel staat onder leiding van mevrouw Lydia Valbuena Oduber.

De bekende zakenman Gintion Whitfield opende met de Bucuti Men shop zijn derde zaak op Aruba. Jaren geleden was hij één van de eersten die vrouwen in het toerisme toonde en een winkel opende in het Aruba Caribbean-hotel. Enkele jaren geleden zette hij het nieuwe Whitfieldgebouw aan de Nassaustraat neer.

In de Holiday Inn-galerij is ook de damesmodezaak Eva Boutique geopend. Een aanwinst voor winkelen Aruba een tweede zaak van Eva Boutique welke voor de toekomst nog enkele grote plannen heeft.

Prijs voor Antilliaanse propaganda

ORANJESTAD - Vanmorgen is in het Aruba Sheraton-hotel de jaarlijkse vergadering gehouden tussen de gedeputeerden van toerisme en hoofden van de toeristenbureaus van Aruba, Curaçao en Bonaire en vertegenwoordigers van de A.L.M. en K.L.M. uit Aruba, Curaçao en New York. Ook de gezaghebber van Bonaire, de heer R. P. Saleh, woonde de vergadering bij. Onderwerp van gesprek was de gemeenschappelijke reclame-campagne van de drie eilanden en de beide luchtvaartmaatschappijen in de Verenigde Staten.

In 1960 was deze samenwerking een groot succes, hetgeen tot uitdrukking kwam in het toekennen van de 1969-awards van het bekende fototijdschrift Popular Photography aan de A.L.M. voor effectieve views of photography and promote travel, voor de serie prachtige kleurenfoto's toegestemd bij deze campagne, die werd verzorgd door het wereldvermaarde advertentiebureau Ogilvy and Mather Inc. De prijs werd uitgereikt door de heer Robert F. Murphy, advertising and public relations manager van de K.L.M. in de Verenigde Staten, die aldus de onderscheiding namens de A.L.M. in ontvangst had genomen. Hij reikte deze vanmorgen uit aan de heer Robert Paul, commercieel manager van de A.L.M. De heer Paul zei in zijn dankwoord deze prijs gaarne in ontvangst te zullen nemen, doch hem als vertegenwoordiger van onze nationale luchtvaartmaatschappij tevens uitgereikt achtte aan de andere deelnemers aan dit toeristisch project van de eilandgebieden Aruba, Bonaire en Curaçao.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOTHEEK: 13.00 - 16.30 te Paradera.

TENTOONSTELLING: 19.00 - 20.30 wandkleden & schilderijen - (leerl. Rietje Lutter) - CCA.

TENT - werken Ned. schrijver Erasmus - CCA.

INENTING: 14.00 - 15.00 kind, tegen polio - gezondheidsdienst; 14.30 - 15.30 polikliniek te Noord en Paradera; 15.00 - 16.00 polikliniek te Sta Cruz & Savaneta; 14.00 - 15.00 polikliniek te San Nicolas.

Wandkleed aan plafond

EINDELIJK EENS een tentoonstelling op Aruba waar men zich behaaglijk in volle lengte kan uitstrekken op de vloer, om aldus volkomen ontspannen, te genieten van een fraai uitzicht op de kosmos. (En maakt U zich geen zorgen over Uw kleding, aan alles is gedacht.)

Inderdaad, een fraai uitzicht, want voor mij is dit, "wand" kleed Kosmos het hoogtepunt van de show, zowel letterlijk als figuurlijk. Een mooi kleed, rustig van kleur, goed opgebouwd, en ook qua techniek duidelijk een stapje verder dan de andere produkten. Blijkbaar heeft men er daarom deze originele plaats en entourage voor bedacht.

Trouwens de hele tentoonstelling is de moeite van het bekijken waard. Het valt op dat de dames bijna alleen Arubaanse onderwerpen hebben gekozen en ze zijn daarbij niet blijven steken in het stereotype "knoekhuisje met divi-divi-boom." Dit thema zagen we echter wel bij de schilderijen en ik geloof dat ze het peil van het overige werk niet konden halen. Over de hele linie blijven de schilderijen duidelijk beneden het niveau van de wandkleden. De dames hanteren de naald kennelijk met meer gemak dan het penseel.

Dat neemt niet weg dat Rietje Lutter en haar leerlingen een zeer verzorgde expositie hebben opgebouwd, vol kleur en afwisseling. Wellicht vinden andere dames hier inspiratie en moed om ook op een dergelijke manier creatief te gaan worden en dan mogen we de tentoonstelling dubbel geslaagd noemen.

De expositie duurt tot 30 oktober.

P.



WILLEMSTAD - De heer Manuel Del Llano, reisagent van E.P. MacDonald, wiens maatschappij de Carrier conventie op Curaçao heeft georganiseerd, vertrekt naar Detroit waar andere plichten hem roepen. Hij arriveerde eind september op Curaçao en verbleef in het Hilton hotel om nog het een en ander te organiseren voor de komst van de eerste groep conventieleden bestaande uit 180 man.

In totaal zullen twaalf groepen de

conventie, bijwonen waarvan de laatste in december vertrekt. De heer Del Llano is zeer tevreden over de wijze waarop de conventie verloopt en zijn lof is niet van de lucht door degenen die belast zijn met het opvangen van de Carrier-groep waarmee zij hun volle medewerking hebben gegeven om deze conventie tot een groot succes te maken. De heer Del Llano staat uiterst rechts op de foto.

Cabot Lodge onderbreekt vredesoverleg in Parijs

Tegenpartij negatieve instelling verweten

PARIS - De leider van de Amerikaanse onderhandelingsdelegatie in Parijs, Henry Cabot Lodge, heeft gisteren op de 39ste bijeenkomst van de onderhandelingen in Parijs zijn voorbereide toespraak ingetrokken en gevraagd de vergadering te schorsen tot volgende week donderdag. Ambassadeur Lodge zei na afloop tegen verslaggevers dat hij "week na week na week" had geluisterd naar de eisen van Hanoi en de Vietcong voor eenzijdige terugtrekking van Amerikaanse troepen uit Zuid-Vietnam.

Hij verklaarde zijn optreden door te zeggen dat hij, "de aandacht wilde vestigen op de volkomen negatieve instelling van de andere zijde", en omdat de tegenpartij geen interesse in echte onderhandelingen toonde.

Voordat de bijeenkomst van gisteren begon vroegen verslaggevers aan de Amerikaanse onderhandelaar of de druk die in het Amerikaanse congres wordt uitgeoefend voor een eenzijdig staakt-het-vuren in Vietnam de vredesbesprekingen uit de impasse zouden kunnen halen. Cabot Lodge antwoordde hierop: "wij hebben onderhandelingen over een staakt-het-vuren onder toezicht aangeboden", maar verder wilde hij hier niet op ingaan.

Gevaagd naar het voorstel dat Noord-Vietnam de vorige week heeft

gedaan om onderhandelingen tussen de Verenigde Staten en de Vietcong, herhaalde Cabot Lodge de Amerikaanse weigering om te onderhandelen zonder de aanwezigheid van de regering in Saigon.

Verrassend

Het verrassende optreden van Cabot Lodge kwam tijdens de bijeenkomst waarop de afgevaardigden van Noord-Vietnam en de voorlopige revolutionaire regering van de Vietcong de Verenigde Staten ervan beschuldigen nog steeds te streven naar een militaire overwinning.

De leider van de Vietcong-delegatie, mevrouw Ngoeyen Thi Binh, zei dat Cabot Lodge zijn verklaring verschoven heeft om "te vermijden een antwoord te moeten geven op onze redelijke eisen. Ook wil hij proberen niet in te gaan op directe en ernstige besprekingen met de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Vietnam". De onderhandelaar van Hanoi Xoean Thoy liet zich in dezelfde zin uit.


Van Zuidvietnamese zijde in Parijs is vernomen dat de militaire adviseurs bij de onderhandelingsdelegaties van de Verenigde Staten en Zuid-Vietnam in Parijs naar Saigon zullen vertrekken om zich nader op de hoogte te stellen.

Ontvoerdersbende in Colombia opgerold

BOGOTA - De Colombiaanse geheime politie zegt een organisatie, "de onzichtbaren" geheten, te hebben opgerold, die verantwoordelijk wordt geacht voor een recente reeks ontvoeringen in zuidwest-Colombia. Dit is meegedeeld twee dagen na de vrijlating van een Zwitserse ambassadefunctionaris en de zoon van de Zwitserse consul in Cali, die zeventien dagen door hun ontvoerders zijn vastgehouden.


Volgens de inspecteur-generaal van de veiligheidsdienst telde de organisatie ongeveer zeventig leden, onder wie verscheidene vrouwen. Persberichten zeggen dat in Cali twee Cubanen en een Colombiaanse advocaat zijn gearresteerd, terwijl in Bogota en Medellín circa twintig verdachten worden vastgehouden. De afgelopen maanden zijn verscheidene rijke Colombianen ontvoerd en pas tegen enorme losprijzen in vrijheid gesteld. Een grootgrondbezitter werd doodgeschoten toen de politie zijn ontvoerders in het nauw dreef.

ORANJESTAD - Op initiatief van de trainer van het Coral Strand-hotel Tony Spataro begint morgenochtend in het Wilhelminastadion de voetbalcompetitie met als inzet het kampioenschap van de Arubaanse hotels. De eerste wedstrijd wordt gespeeld tussen Coral Strand hotel en Sheraton, gevolgd door de ontmoeting Aruba Caribbean-hotel - Marlboro.




We welcome the addition of
Holiday Inn hospitality to the
many charms of our islands.

Our admiration goes out to
those whose inspired efforts
turned this tropical dream
into reality.



**SPRITZER &
FUHRMANN**
Hofleverancier
ARUBA • BONAIRE • CURACAO • ST. MAARTEN • NEW YORK



Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba


maakt bekend, dat op vrijdag 21 november 1969 des voormiddags 10 uur

OPENBARE AANBESTEDING

wordt gehouden op het hoofdkantoor van het Water- en Energiebedrijf te Balashi voor:

het graven van een sleuf, lang 380 meter ten behoeve van een 8 duims gietijzeren waterleiding te Pos Grandi, volgens bestek W.E.B. No. 10/1969.

Genoemd bestek is op het kantoor van het Water- en Energiebedrijf verkrijgbaar tegen betaling van f 1,- per stuk.



Eilandgebied Aruba

Het Hoofd van de Gezondheidsdienst maakt bekend dat van 27 t/m 31 oktober 1969 gelegenheid zal worden gegeven tot de tweede ronde van de polio vaccinatie in druppelvorm op onderstaande plaatsen en tijden.

Gezondheidsdienst Oranjestad:	van 2 tot 3 uur.
Polikliniek St. Nicolaas	: van 2 tot 3 uur behalve dinsdag.
Polikliniek Noord	: van 2.30 tot 3.30 uur
Polikliniek Sta. Cruz	: van 3 tot 4 uur.
Polikliniek Savaneta	: van 3 tot 4 uur.

De HOLLANDSE BINTJE AARDAPPELEN

zijn weer volop verkrijgbaar in Aruba's grootste en best gesorteerde supermarket.

U weet 't als U bintje aardappelen koopt, koopt U kwaliteit.
Op Aruba uitsluitend verkrijgbaar in de zaken van

LA ESPERANZA (ARUBA) N.V.

Vanaf eind oktober geven wij f 1000,- per maand aan prijzen.

DE VEER THEATRE

Fri 24 of October at 8.30 p.m.

MGM PRESENTS A STANLEY KUBRICK PRODUCTION

2001: a space odyssey

SUPER PANAVISION IN METROCOLOR

Adm.: f 2,00 14 yrs up.



25 at 12.00 p.m.

"THE GUEVARA"

stars: Francisco Rabal & John Ireland

Adm.: f 2,00 18 yrs up.

DRIVE-IN THEATRE



Jeugdconcerten voor vraag: stoppen met organisatie acties?

Suggestie: benoeming vaste kracht

WILLEMSTAD — Het bestuur van de stichting Jeugdconcerten heeft in een officiële nota aan overheid en publiek de vraag voorgelegd: Einde comité jeugdconcerten? Dit is de vraag, welke het bestuur zich ook op de laatste gehouden vergadering heeft gesteld. Het werk, dat door dit comité wordt verzet is in vrije tijd niet meer te doen, zo wordt gesteld. De oplossing zou zijn een vrijgestelde kracht, aan wie overigens zeer hoge eisen worden gesteld, te benoemen. Deze oplossing zal een kwart ton per jaar kosten. Aldus de inleiding tot de nota.

Aangehouden wordt dat alleen in de eerste zes maanden van dit jaar zo'n twintigduizend leerlingen op Curacao betrokken zijn geweest bij een cultureel evenement. Dit is een gemiddelde van 120 leerlingen per schooljaar gedurende een half jaar. Hiervoor kwamen 166 schoolbussen in actie, welk vervoer door het comité werd verzorgd.

Tijd voor reorganisatie

„De gehele organisatie ligt in handen van een klein aantal bestuursleden, dat een klein aantal bestuursleden

Giro-actie begonnen

Joris-groep 25 jaar

WILLEMSTAD — De verkenners-groep van Groot Kwartier, Sint Joris, herdenkt dit jaar zijn zilveren feest. Onder het motto Wat kunnen de leden van onze gemeenschap voor ons doen, organiseert de staf een actie om aan geld te komen om het werk te kunnen voortzetten.

In een circulaire wordt er de nadruk op gelegd, dat de leiders en leiders van de St Joris-groep 25 jaar lang „met ups en downs de kinderen van Groot Kwartier, Brevengat, Biesheuvel en omgeving op zaterdagmiddagen en in de vakanties“ hebben bezig gehouden. De bijdrage van de leiding aan de opvoeding wordt groot geacht. „We hebben de vader gekend en nu kennen we zijn zoon“, aldus de circulaire. „Ons stond altijd voor ogen: wij moeten opvoeden tot zelfstandigheid, verantwoordelijkheid en sociaal bewustzijn. Dit alles in het belang van de gemeenschap. Wij hebben ons steeds afgevraagd, wat wij voor de gemeenschap kunnen doen. Maar nu willen wij vragen, wat de leden van onze gemeenschap voor onze groep kan doen?“

FINANCIELE MOEILIKHEDEN

Blijkens de circulaire bevindt de groep zich in financiële moeilijkheden. Elke zaterdag moet men onderdak verschaffen aan 39 jongelui, van wie twaalf rowans. Voor de activiteiten heeft men materiaal nodig en een deel van de welpen en verkenners kan moeilijk zijn contributie betalen, aldus hopman Humphrey Senior. Daarom heeft men een gironummer geopend: 316008. Belangstellenden kunnen op dit gironummer hun meeleven laten blijken.

● Spanje heeft gekozen voor het Duitse kleurentelevisiesysteem PAL, zo heeft het ministerie voor informatie en toerisme meegedeeld.

Dezer dagen nam hoofdcommissaris J.S. Schouwe de eed af van zeventien nieuwe agenten (zie foto). De plechtigheid werd bijgewoond door ouders en familieleden van de nieuwe leden van het korps politie. Een en ander gebeurde te Rio Canario.



den, dat jaren lang met enthousiasme heeft gewerkt aan de culturele vorming van de schooljeugd, maar dat vindt, dat nu de tijd gekomen is voor een algehele reorganisatie, aldus de nota. Genoemde vorming is een van de taken van de opvoeding, maar op school komt dit gewoonlijk niet voldoende tot zijn recht. Over een bekend uitvoerend kunstenaar kan men immers slechts enige uren beschikken zodat de oplossing is de jeugd naar de schouwburg te vervoeren, waarmee men tevens het schouwburgbezoek aankeekt.

De activiteiten zijn echter op de duur te omvangrijk geworden om dit alles in vrije tijd voor te bereiden. De meeste opvoeringen hebben overdag plaats, zodat het dagelijks werk van de bestuursleden in het gedrang komt. Zo heeft de secretaresse van de stichting Jeugdconcerten in zes maanden tijd ongeveer duizend telefoongesprekken gevoerd, aldus de nota.

Schaap met vijf poten

Een andere groep mensen voor dit werk, aantrekken betekent het probleem verschuiven. Het comité uitbreiden is ook geen oplossing, omdat dit het afschuif-systeem in de hand werkt, zo wordt gesteld. Er moet iemand aangetrokken worden „van behoorlijk niveau die zelfstandig kan werken; een organisator met belangstelling voor culturele aangelegenheden“, zo meent het bestuur. Hij moet de jeugd ook kunnen aanvoelen en een uitleg kunnen geven bij een concert en ook nog zelfstandig de boekhouding kunnen voeren, „kortom een schaap met vijf poten“, aldus de nota.

De betrokken vrijgestelde kracht moet kunnen beschikken over een administratieve kracht en een klein kantoor. Een eerste vereiste is, dat de stichting Jeugdconcerten de betrokkene zelf kan aanwijzen evenals zijn assistent. „Zonder een dergelijke oplossing zou het comité zijn activiteiten moeten staken“, aldus de nota.

Veel medewerking

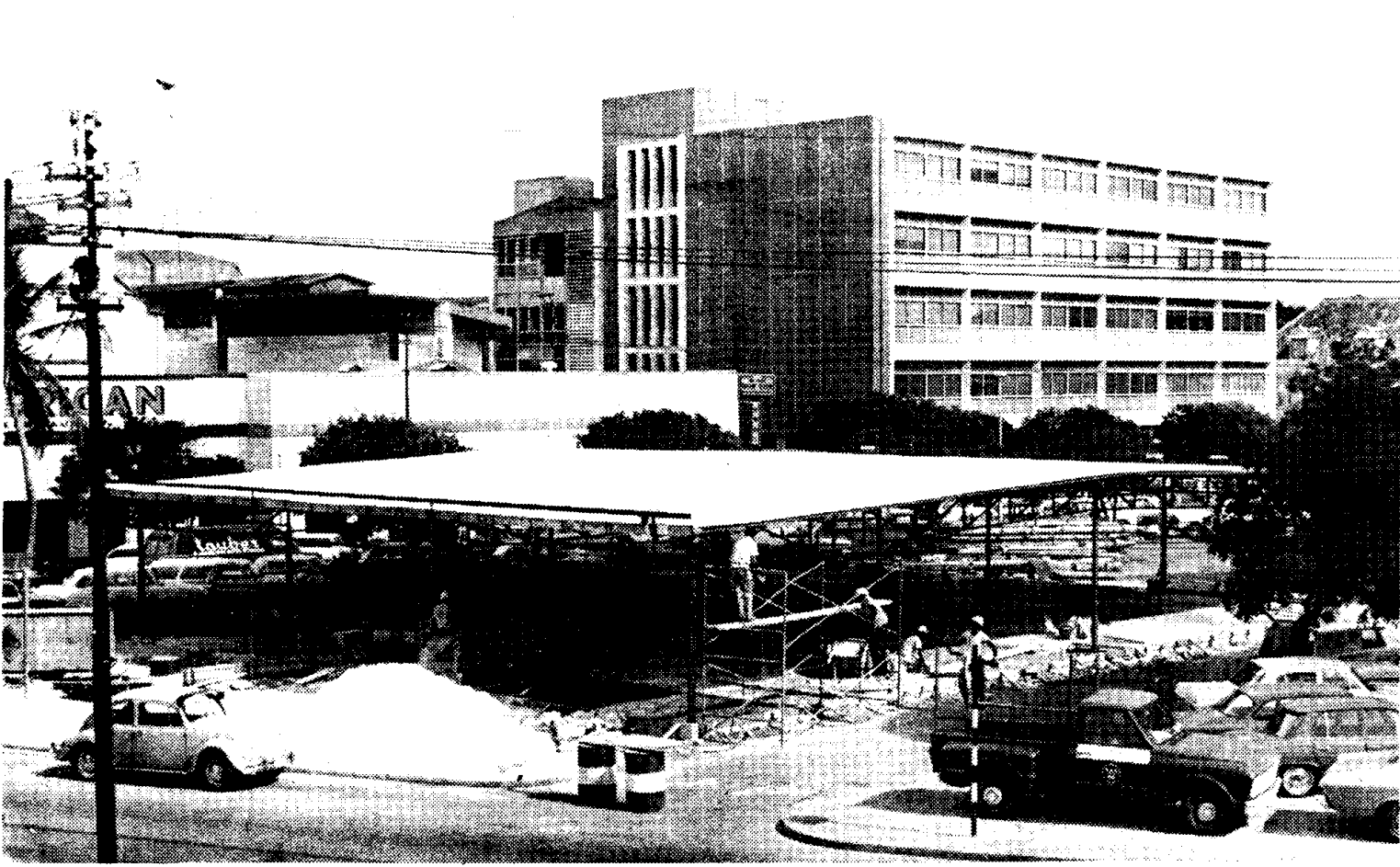
Daarin wordt meegedeeld, dat men steeds veel medewerking heeft mogen ondervinden van vele instanties; zo werd men geruggesteund door het departement van onderwijs. De voorgestelde oplossing gaat 25.000 gulden per jaar kosten, aldus het bestuur. Dat is de kern van de zaak. Daarbij zou de subsidie per evenement gehandhaafd moeten worden“ aldus de nota.

Het stichtingsbestuur hoopt op een radicale reorganisatie, „waardoor het werk van Jeugdconcerten voor de eerstvolgende jaren wordt veilig gesteld. In dat geval zal het bestuur kunnen aanbevelen om de grote lijnen aan te geven. De tijd, die daarvoor moet worden uitgetrokken, zullen betrokkenen uiteraard gaarne beschikbaar stellen“, zo eindigt de inleiding op de nota.

In de nota wordt een uitgebreid overzicht gegeven over de activiteiten, welke men moet ontplooiën voortdurend voorstelling tot stand komt. Ook is er een lijst opgenomen van hekken in de voorbije tien jaar werd gedaan.

Viering Dag der VN met muziekerevenement CPA

WILLEMSTAD — Op initiatief van mevrouw Rita Pieters Graafland, de bekende sopraan, wordt op zaterdag 25 oktober onder auspiciën van de Curacao Lionsclub een muziekerevenement in Centro Pro Arte georganiseerd. Met medewerking van enige top lokale kunstenaars, met name celliste Marijke Overberg, pianist Ben Smits en uiteraard sopraan Rita Pieters Graafland, wordt aan muzikminnend Curacao een aantrekkelijk programma met internationale muzieknummers gebracht. Daar de Curacao Lionsclub elk jaar de Dag der Verenigde Naties op een speciale wijze viert, heeft men gemeend dat dit jaar muziek — de universele taal — gebruikt moest worden. Het aanbod van mevrouw Graafland om te treden, werd dan ook direct aanvaard. Het eerste deel van het programma is bijna geheel gewijd aan de combinatie zang-piano-cello met liederen van Steffani, Johannes Brahms en Diepenbroek. Als laatste werk voor de pauze staan vernield Schumanns Fantasie-Stücke voor cello en piano. Na de pauze worden gegeven vijf Balkan-dansen van Tajevic voor piano en voor zang en piano, vijf Griekse volksliederen van De Falla. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij Centro Pro Arte, Boekhandel Salas, Toko Zuikertuintje en bij de leden van de Curacao Lionsclub.



Doel: sociale vormgeving

Werkweek meisjes van Juliana-school

WILLEMSTAD — Van maandag 13 oktober tot en met vrijdag 17 oktober verbleven de derde klassen van de protestantse huishoudschool koningin Juliana op Brakkeput voor een werkweek. De groep bestond uit 47 meisjes en de hoofdleiding was in handen van mej. U. N. Sanches en mej. A. van Mourik. Het doel van deze studieweek was het aanknopen van zelfstandigheid, gemeenschapszin en het geven van sociale vorming. Op het programma stonden verschillende punten, die waren opgesteld met het oog op dit doel, maar er waren ook werkzaamheden buiten dit programma, zoals corvee, dagelijks verslag van de gebeurtenissen, sport en spel in de vrije tijd, enz.

Op de eerste dag viel de uitgestippelde speurtocht in het water: de regen was daar de oorzaak van. Dit euvel werd echter verholpen door een duik in de nabije zee. 's Avonds werd er een lezing gegeven door de heer Provence, leraar aan de muziekschool, over het onderwerp: Curacaose dansen en Antilliaanse muziekinstrumenten. Na het ontbijt de volgende ochtend gaf een specialiste een schoonheidsdemonstratie. Hierbij werden de leerlingen van de derde klassen voor zover mogelijk zelf actief bezig gehouden.

IMPROVISATIE

Dat er veel aandacht werd besteed aan de activiteit van de leerlingen zelf, bewijst het feit dat er verschillende punten op het programma stonden, waarbij de leerlingen eigen fantasie moesten gebruiken en vaak moesten improviseren, zoals onder meer handenarbeid waarvan de opdracht luidde: gezamenlijk een poppenkast maken. Deze zou dan worden aangeboden aan een kinderstelling te Curacao. Ook serieuze onderwerpen werden aangesneden voor deze toekomstige huisvrouw-tjes: op woensdagmorgen sprak mevrouw Grootens over gezinsbudgettering.

Vervolgens werden enige huismoeders uit zowel het stadsdistrict als daarbuiten ondervraagd over de gezinsbegroting. De medewerking was uitstekend en 's avonds was er gelegenheid te discussiëren naar aanleiding van de bevindingen in en buiten de stad. Wat de rest van de werkweek betreft werden er voornamelijk excursies georganiseerd.

BONTE AVOND

Op de voorlaatste avond gaven de leerlingen een „bonte avond“, waarbij ook het personeel en bestuur van de stichting protestants nijverheidsonderwijs aanwezig waren. De avond viel bijzonder goed in de smaak, temeer daar de leerkrachten zichzelf konden herkennen in een en ander. Aan het einde van de avond nam het bestuur de gelegenheid te baat om afscheid te nemen

Magda Hansen zegeviert bij dames

Robert Hosé heeft abonnement op de tafeltennistitel

WILLEMSTAD — De Curacaose tafeltenniskampioenschappen, welke onlangs te Dam Negropont werden verspeeld trokken een redelijke publieke belangstelling en een groot aantal deelnemers. Voor het eerst sinds jaren bleek het mogelijk een C-klasse kampioenschap te verspeelen. Aan de top kwam aan de jarenlange hegemonie van Robert Hosé voorlopig nog geen einde. Ook bij de dames is de positie van Magda Hansen welhaast onantastbaar.

Roberts grootste rivaal, Eric Iseña kon hem niet bedreigen, zelfs had hij de grootste moeite om door de eerste ronde heen te komen. Een onverwachte nederlaag tegen Ashley Hollander deed donkere wolken aan de horizon verschijnen. Slechts door een 2-0 zege op Mooi Marchena, die op zijn beurt Ashley Hollander versloeg, bracht Eric een ronde verder, waarbij hij in de halve finale tegen Robert Hosé zijn Waterloo vond.

De andere finalist was een oud-gediende, Dito Vlieg, die deze middag in een beste vorm stak. Had hij het in de eerste rondes niet al te moeilijk gehad, in de halve finale vond hij Ottie Wentwoord tegenover zich, die nog altijd moeilijk te kloppen is. Dit ondervonden Oscar van der Bieft, Frank Davelaar en Robert Suarez aan den lijve! Maar na ook over hindernis Wentwoord „gevoelen“ te zijn, verwierf Dito het recht om in de finale aan te treden. In deze finale maakte Robert Hosé het een ieder nogmaals duidelijk dat hij voorreest geen zin heeft om zich de Curacaose kampioentitel te laten ontlopen en tekende hij weer voor een jaartje bij.

B-KLASSE

Na reeds de tienkampstijl op zijn naam gebracht te hebben, dacht een ieder, dat Melvin Elisabeth nu ook wel even dit kampioenschap zou winnen. Maar uit de rijen der naamlozen kwam H. Burleson naar voren en zette hem in de halve finale de voet dwars. Scholierenkampioen Franklin Mathilda zag zich de weg naar succes versperd door B. Imperator, die op zijn beurt weer het onderspit moest delfen door Richard Schobaar van Asiento.

In de finale wist H. Burleson ook hem aan zijn zegekar te binden en kon hij zich in het volle licht der schijnwerpers tot kampioen der B-klasse laten kronen. Een mooi resultaat! De lauwerkrans in de C-klasse was voor I. Balentina, die in de finale de al even onbekende J. Johannes wist te overmeesteren.

De meest opvallende speler van het toernooi was de Nederlandse eerste klasser Hydra, die in de A-klasse als tweede door de poule kwam, maar toen door Vlieg werd uitgeschakeld.

WILLEMSTAD — Er wordt hard gewerkt aan de bouw van noodwinkels op het Pietermaaiplein. Het dak staat er reeds, doch hoeveel tijd het project in beslag zal nemen bleef ons een onbeantwoorde vraag. D.O.W. kon geen inlichtingen verstrekken en verwees naar het bestuurscollege. Toen de Amigoe contact opnam met het b.c. verbond die ons door met Economische Ontwikkeling waar de Amigoe vernam dat slechts drs. C.J.T. Romer het voor het zeggen had op dit gebied, doch deze was de hele dag onbereikbaar.

van mej. Sanches, die vijf jaar lang verbonden is geweest aan de school. Zij is met ingang van 1 november benoemd tot directrice van het nieuwe Casa Manita te Suffisant. De voorzitter, ir W. J. Deetma, bood haar voor al het werk in de afgelopen vijf jaar een zilveren kandelaar aan. De directeur van de koningin Juliana-huishoudschool, de heer G. J. Jongboer, toonde zich zeer tevreden over het resultaat. „Het is voor het eerst dat iets dergelijks wordt georganiseerd door een protestantse huishoudschool. Het was een geweldig succes en zeker voor herhaling vatbaar“, aldus de directeur.

DAMES

Bij de dames is sinds het vertrek van Nellie Landstra een duidelijk vacuüm aan de dag getreden. De 18-jarige Magda Hansen zag haar kans schoon en profiteerde van de gelegenheid om nu ook in de hoogste afdeling de kampioenskrone op te eisen, na reeds jarenlang scholierenkampioene te zijn geweest. Maggie Sprock-deRooy deed wat zij kon in de finale, maar was niet bij machte Magda's zegetocht te stuiten.

In de B-klasse dames werd hevig strijd geleverd. Sarah van der Bieft bleek goede vorderingen gemaakt te hebben, maar Carmen Jansen wist haar toch te overtroeven. In de halve finale wist Carmen Sarah terug te wijzen en toen stond niets haar kampioenschap in de weg, want de andere finaliste A. Abdalla was niet van die kracht als mevr. Van der Bieft.

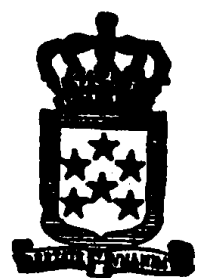
Expositie tijdens zeil-festijn Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In het kader van de grote zeilwedstrijd welke de Bonaireaanse Lionsclub dit week-einde organiseert in de baai van Kralendijk en rondom Klein-Bonaire, zal ook een schilderijtentoonstelling worden gehouden van werken van de schilder Siem Metselaar. De onderwerpen die hij op het doek brengt, zijn nauw betrokken bij het dagelijks leven op en rond Bonaire. Van hem is, met een groot aantal andere schilderijen op de tentoonstelling, die Prodeka momenteel op Curacao organiseert, eveneens een werkstuk te zien, dat ook op de tentoonstelling heeft gehangen, die in Mexico werd gehouden.

De expositie zal op twee plaatsen te zien zijn. Permanente hangen enkele van de werken van de heer Metselaar in hotel Bonaire, Zaterdagmiddag van drie tot vijf uur en zondagmorgen tot na de uitslagen van de wedstrijden 's middags zullen de overige werken te zien zijn op het terrein van Flamingo Beachclub.

STEM AF OP DE CUROM



Openbare Aanbesteding

Op woensdag 19 november 1969 des morgen om 11.00 uur zal ten Departemente van Financiën, in het openbaar worden aanbesteed:

BESTEK Nr. 393 — 1969.

BESTEK EN VOORWAARDEN VOOR DE BOUW VAN DRIE WONINGEN TE PHILIPSBURG ST. MAARTEN.

Bestek en tekeningen zijn vanaf 27 oktober a.s. verkrijgbaar bij het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4a te Curacao en ten kantore van de Gezaghebber van de Bovenwindse Eilanden te Philipsburg, St. Maarten tegen betaling van f 20.— per stel.

De Directeur,
Drs. B. M. Leito.

Gevraagd Schoolhoofd

voor het St. Ignatiuscollege te Weis Afó

MAVO-school

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan het Schoolbestuur „Scholen Broeders van Dongen“, Postbus 340.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.— tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Conscientiestee 27—29
5 AND 10C'S STORE,
Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.
BOEKHANDEL VAN DORP,
Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salina.
OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOVEN,
Caracasbaaiweg 149.
WIARIN
Matancistraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO—BUREAU,
Esperanza Supermarkt.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: H. MEBUS.
Gouverneur Debotweg 2/n en telefoon 4222.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 12 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.
ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen

GEVRAAGD:

a. GOUDSMID

met ervaring.

b. DAME

voor administratieve werkzaamheden voor hele of halve dagen.
Persoonlijk solliciteren bij

„THE BEEHIVE“ Breedestraat 35 - Punda



DELVALLE HERMANOS & CIA. INQ.

vraagt voor een van haar onderdirecteuren

TE HUUR EEN HUIS

met 3 of 4 slaapkamers en 1 of 2 badkamers.
Op goede stand.

Offertes: P.O. Box 150 of tel. 13810

Voor AL uw
SCHOONMAAKWERK
in kantoren, tuinen, etc.,
is er maar EEN adres:
JOHNY SMEINS
Topekaweg 11
P.O.B. 723 - Tel. 43288

DIT WEEKEND
smaakvol-ingerichte
etalages
KIJKEN BIJ
Stella

Feijenoord er op uit om zich te revancheren

Haarlem-PSV (beide 2 pt.) interessant

VOOR DE LEZER ALS LUISTERAAR

ERE DIVISIE	
ADO. — S.V.V.	—
S.V.V. — Telstar	—
Go Ahead — D.W.S.	—
Sparta — N.A.C.	—
E.C. — Feijenoord	—
Ajax — D.O.S.	—
AZ '67 — FC Twente	—
Haarlem — P.S.V.	—
S.V.A.V. — Holland Sport	—
EERSTE DIVISIE	
Helmond Sport — R.C.H.	—
V.C. — Volendam	—
Excelsior — Vitesse	—
Willem II — H.V.C.	—
Blauw Wit — Veendam	—
De Graafschap — Cambuur	—
Fortuna VI. — F.S.C.	—
Winkwijk — FC Den Bosch	—
TWEDE DIVISIE	
Limburgia — E.D.O.	—
Landhoven — Z.F.C.	—
Heerenveen — SC Gooiland	—
B.C. — N.O.A.D.	—
Wageningen — P.E.C.	—
Drente — A.G.O.V.V.	—
Hermes DVS — FC V.V.V.	—

DEN HAAG — Na het grote puntenverschil, dat zich reeds na enkele voetbalweken tussen de twee topclubs Feijenoord en Ajax en de rest begon af te tekenen heeft ook de Rotterdamse formatie niet meer helemaal gelijke tred met Ajax kunnen houden.

De Rotterdammers reizen naar Nijmegen om NEC te bekampen. Ajax ontvangt DOS, dat pas vorige week zijn eerste zege boekte op NEC. De Utrechtse bezetting op een na onderste plaats met slechts een punt meer dan AZ'67. Ajax zal met zijn nieuwe spelwijze weinig moeite hebben de twee punten in "De Meer" te houden.

Feijenoord zal zich graag willen revancheren voor het niet al te sterke spel tegen stadgenoot Sparta. De Rotterdammers schijnen de vorm van het begin van de competitie enigszins verloren te hebben en zullen het tegen het stugge NEC niet eenvoudig krijgen.

Interessant

De ontmoeting Haarlem - PSV lijkt interessant te worden. Beide clubs hebben twaalf punten. De Haarlemers verbazen nog steeds met hun optreden in de hoogste klasse, zij hebben nog slechts een nederlaag geleden (tegen Ajax) en hebben zich in de top van de ranglijst genesteld, PSV kan de besommeringen van het Europabeker avontuur even van zich afzetten.

NAC, met beide Polen weer in de geleerden, bezoekt Sparta. De Rotterdammers nemen met negen punten slechts een middenmootpositie in, terwijl de Bredanaars tegen de top aanleunen. Sparta kan niet beschikken over doelman Van Beveren, die in de derby tegen Feijenoord aan zijn schouder geblesseerd raakte en daardoor ook van een plaats in het Nederlands elftal moest afzien.

FC Twente, dat zich na een zeer zwakke competitieart start enigszins heeft hersteld, gaat op bezoek bij AZ'67. Waarschijnlijk kunnen de Twentenaren weer over Theo Pahlplatz beschikken, die enige weken op non-actief stond wegens

een knieblessure. De Alkmaarders hebben in negen ontmoetingen slechts vier keer raak geschoten en ook deze doelpuntenprodukt zal de Luxemburgse trainer Heintz wel de nodige hoofdbrekens bezorgen.

ADO - SVV.

ADO, waarin de beide Scandinaviërs Holmstroem en Berg niet bijster uit de verf komen, treedt in het Zuiderpark aan tegen debutant SVV, dat in uitwedstrijden nog geen enkel punt kon behalen.

Holland Sport ontmoet in Groningen G.V.A.V. De Groningers beschikken nog steeds niet over de reglementair door zijn club geschorste Deen Ole Fritsen.

In Deventer speelt DWS tegen GO Ahead, beide verenigingen stellen tot nu toe teleur. In de afgelopen transferperiode hebben de twee clubs een grote veer moeten laten en deze verliezen lijken ze nog niet helemaal te boven zijn.

Telstar bezoekt het Geusselstadion in Maastricht om MVV te bestrijden. Beide clubs nemen een middenmoot positie in zodat een gelijkspel een niet onwaarschijnlijke uitslag lijkt.



WILLEMSTAD — De calypso-koning Mighty Sparrow wordt maandagmiddag om half een op Curacao verwacht. Zoals bekend treedt hij de drie volgende avonden samen met zijn eigen orkest en verschillende lokale artiesten op in Theater Roxy. In het weekeinde van 1 en 2 november geeft Mighty Sparrow een show in Centro social Montagne.

Op consultatiebureaus stichting Mama di bon consoho

Weinig te bemerken van daling geboortecijfer

Eigen home heeft alle aandacht

WILLEMSTAD. — De werkzaamheden van de stichting Mama di bon consoho zijn in de jaren 1967/68 ongeveer gelijk gebleven met een lichte tendens tot daling, hoogstwaarschijnlijk als gevolg van het dalende geboortecijfer. In genoemde jaren heeft het stichtingsbestuur veel aandacht besteed aan het verwezenlijken van een lang gekoesterde wens om de consultatiebureaus in eigen lokaiten te vestigen. Aldus het jaarverslag over beide jaren.

De consultatiebureaus, uitgegaan van het Wit-Gele Kruis (W.G.K.), waarvan Mama di bon consoho een werk-stichting is, hebben hun bestaanrecht bewezen. Men begon er in 1942 mee toen het sterftecijfer onder zuigelingen en kleuters nog zeer hoog was. Dit sterftecijfer is in de loop der jaren bij de minder gedeelde bevolkingsgroep aanzienlijk gedaald, zo stelt stichtingsvoorzitter P. H. J. Breusers vast in zijn Ten geleide bij de verslagen.

NAAR EIGEN GEBOUWEN

De bureaus worden geleid door vier artsen, bijgestaan door een hoofdverpleegster en enige helpers. Was men in voorgaande jaren voor de behuizing aangewezen op lokalen, welke door of vanwege het bisdom ter beschikking waren gesteld, thans wordt er gestreefd „naar

het verkrijgen van eigen gebouwen, mede door de hulp van Nederland in het kader van de meerjarenplannen”.

In 1967 werd de eerste definitieve stap in deze richting gezet toen men het eerste eigen consultatiebureau bij het Buurtcentrum Groot-Kwartier in gebruik kon nemen. In het verslag over 1968 wordt echter over deze lokaliteit opgemerkt, dat deze nu reeds „door de vrij slechte afwerking enkele gebreken” vertoont. Het zinken dak „is zeer kwetsbaar, zodat er bijna constant lekkages zijn”.

HULP AANGEVRAAGD

In verband met bovengenoemde plannen werd de heer J. van der Zee bereid gevonden als technisch adviseur tot het bestuur toe te treden. Een gift van de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg leidde tot de bouwvergunning voor een bureau te Santa Maria. Moeilijkheden met de grond en de beschikbare werkrachten vertraagde het aanvangswerk in 1967 aanvankelijk. Het plan voor Santa Maria werd in 1968 echter gewijzigd, omdat het consultatiebureau aldaar deel zou gaan uitmaken van het centrale gebouw van het W.G.K.

Voor de bouw van de resterende zeven gebouwtjes heeft men hulp aangevraagd bij de Nederlandse vice-premier, die het fonds beheert voor niet-commerciële projecten. De activiteit van het bestuur in 1968 hebben zich voornamelijk gericht op het vinden van geschikte gronden. Met medewerking van Domeinbeheer werd in oktober 1968 erfpachtgrond aangevraagd te Sulfisant, Zuid-Bonam en Barber. Tot zeggig kreeg men voor een terrein te Brievengat, dat past in het uitbreidingsplan aldaar. Voor de overige bureaus heeft men in 1968 nog niets definitiefs geregeld.

Vooral te Santa Rosa is het moeilijk grond te krijgen in het centrum. Het heeft weinig zin, aldus het verslag, buiten het centrum te gaan bouwen, „gezien de afstanden, die de moeders met hun kinderen te voet moeten afleggen”. Hoe het ook zij, de bouwplannen zijn verleden jaar in een zodanig stadium gekomen, dat men hoog gespannen verwachtingen had voor 1969.

VERRICHTINGEN

Met betrekking tot het aantal verrichtingen in de consultatiebureaus blijkt, dat consulten de eerste plaats innemen met 11.150 in 1967 en 11.116 in 1968. Op de tweede plaats volgden de injecties (in 1967: 2984 in 1968: 2835). Ook het aantal huisbezoeken bleef vrij stabiel met 1049 in 1967 en 1082 in 1968.

In een toelichting op de cijfers van 1967 wordt geveid, dat het aantal consulten, wonderlijk genoeg, wederom was gestegen, ondanks de

daling van het geboortecijfer. Het aantal huisbezoeken is gedaald (bijna vierhonderd minder dan in 1965). Dit kwam onder meer door het inlassen van het tiende bureau te Wacoo, waardoor de verpleegsters voor het afleggen van huisbezoeken één ochtend per week minder beschikbaar hadden.

LICHTE DALING

In de toelichting op het cijfermateriaal van 1968 wordt meegedeeld, dat deze cijfers veel overeenkomst vertoonden met die van het voorgaande jaar. Er viel wel een lichte daling te constateren, „maar daaraan kunnen we nog geen conclusies verbinden, daar het totale geboortecijfer over 1968 nog niet bekend is”, aldus het verslag. De daling wordt „weinig” genoemd voor de bureaus te Zuid-Bonam en Montagne en „zeer weinig” voor Santa Maria, Groot-Kwartier, Barber en Brievengat. Een stijging echter werd vastgesteld in de bureaus te Santa Rosa, Sulfisant en Wacoo. Het bureau te Santa Rosa blijkt al in de laatste jaren steeds in gewest te zijn, wat het bezoekersaantal betreft.

In de medische staf van de stichting Mama di bon consoho deden zich in 1967 twee wijzigingen voor: dokter Ferwerda kwam in de plaats van dokter Chr. Winkel en dokter Rauchbaar nam de taak van dokter Gorsira over. De beide andere artsen, Engels en Chocolaad, zetten normaal hun werk voor de stichting voort. Het stichtingsbestuur zag er eind 1968 als volgt uit: voorzitter Breusers, vice-voorzitter W. Hendriks, secretarisse mev. A. M. Duyvestijning, tweede secretarisse mej. P. M. A. Nooyen, penningmeester Th. A. M. Willemsen, medisch adviseur dokter Ch. J. H. Engels en technisch adviseur van der Zee.

Miss Hettie op Saba 103 jaar

WILLEMSTAD. — Op Saba heeft afgelopen zondag m.j. Esthr Peterson, better bekend als Miss Hettie, haar 103e verjaardag gevierd. Zij is een van de oudste inwoners van de Nederlandse Antillen, aldus het orgaan Saba Herald, dat aandacht besteedt aan deze opmerkelijke verjaardag. Hoewel de bejaarde Miss Hettie lichamelijk niet meer zo gezond is, is zij geestelijk nog goed bij de tijd. Met veel plezier kan zij oude herinneringen ophalen, aldus Saba Herald.

Venezolaans team (schaakkampioen) naar Curacao

WILLEMSTAD. — Het Venezolaanse schaakteam dat dezer dagen in Costa Rica de Serie del Caribe heeft gewonnen, is maandagavond, op doordinsdag, op Curacao. Zij spelen een match aan zes borden tegen een Curacaos schaakteam, dat als volgt is samengesteld: Zonschain, Pourier, Van Loon, Rigaud, De Hasc'n (Nederlands studentenkampioen) en Lopez. De wedstrijd vindt plaats in Club Union, Scharloeweg 41, maandagavond 27 oktober om acht uur. Belangstellenden zijn welkom. De Venezolanen behielden de zege welke hun de eindoverwinning zou geven in hun wedstrijd tegen de Antilliaanse ploeg. De uitslagen van deze wedstrijd (3½ — ½) waren: Pang Atjok verloor van Alberto Caro, W. de Boer verloor van Geber Villareal, H. Soeterboek speelde remis met Salvador Diaz en Ch. Fernan moest zijn meerdere erkennen in Eduardo Ortega.

KINDERDIENST IN FORTKERK

WILLEMSTAD. — In de Fortkerk wordt morgenochtend wederom een Kinderdienst gehouden. Dominee F. J. C. Helder zal daarbij preken over: „Jonathan wist beter”. Er zullen bekende, en voor de kinderen gemakkelijke liedjes worden gezongen. De dienst begint om negen uur.

SAMBUMBU

PLANTEN en hun gebruik:
Om de maispluimen die in het schuurtje liggen opgetast te beschermen tegen bula-bula vliegjes, bedekt men ze met een laag welensali.
De bini-bini plant in huis brengt geld, de naam zegt het reeds: kom-kom plant.
De wabistruik heeft zulke sterke en scherpe doorns, dat men er een goedkope omheining van kan maken, waar geen geit doorheen komt.
Zijn je pinda's bedorven, geef ze dan niet aan de varkens te eten, want die zwellen ervan op en gaan dood.
Stijfheid in de pols verhelpt men door er de bast van een indjboom om te binden.

C. RIJNSCHOT.

P.B.

Alajuelense morgen tegen baricasgeel

WILLEMSTAD. — Het voetbalwedstrijd in het Rifstadion was gisteravond onbespeelbaar als gevolg van de korte, doch hevige regenbui, welke in de ochtenduren viel. Hierdoor werd de wedstrijd welke L.D. Alajuelense zou spelen tegen de Curacaose selectie, uitgesteld. De Costa-ineinen komen morgenmiddag wel tegen S.U.B.T. in het stadion van Kintjan.

Met de C.V.B. is afgesproken, dat na hun bezoek aan Aruba waar op dinsdagavond zullen spelen, velen terugkomen naar Curacao om er donderdagavond de krachten te meten met de selectie. De gasten worden ondergebracht in het Park-Hotel.

Tot dusver zijn 1.663 mensen verleden als gevolg van de griep-epidemie die Australisch Nieuw-Gineea teistert. Dit heeft het hoofd van de gezondheidsdienst in Port Moresby, dr. Scragg, meegedeeld.

Florence Nightingale cu voor personeel verpl. instellingen

WILLEMSTAD. — Voor het personeel in verplegende instellingen is opgericht credit union Florence Nightingale. Het lidmaatschap is niet beperkt tot het personeel van het hospitaal, zoals dat met de vroegere hospitaal-c.u. het geval was. Tot bestuursleden werden enige tijd geleden gekozen: Nelson Mambre (voorzitter) en Reginald Markes, Siegfried Frans, Wilvito Statia en Joyce Martha. De credit-commissie bestaat uit: Requilda Zimmermann, Astrid Martina en Greta Martha; de commissie van toezicht uit Mildred Paula, Elisabeth Naarden en Mayra Varsovia.

Enkele gasten van het Country Inn Hotel worden in de geheimen van het "bolas criollas"-spel ingewijd door de heren Pancho de Costa Gomez en Luigi Zapata (Venezolaanse consul).

Deze gasten maken deel uit van een Canadese groep die reeds twee weken in het hotel verblijft. De hoteldirectie stelt alles in het werk om het verblijf van de gasten zoveel mogelijk te verlengen.

INGEZONDEN

Informateur en gouverneur

De verkiezingen voor de Staten van de Nederlandse Antillen werden gehouden op 5 september 1969.

Deze vervroegde verkiezingen waren het direct gevolg van de onlusten van de 30ste mei 1969.

Ten onrechte trok de regering zijn conclusies op basis van een uitspraak van vertrouwen van de Staten, aangenomen met een uitslag van 14 tegen 6.

Immers op een motie van vertrouwen met een uitslag van 70 pct kan geen ernstige regering heengaan.

Er stond de regering twee wegen open, aanblijven en optreden indien zij meende terecht te hebben gehandeld, of heengaan, maar dan vanwege de motie van wantrouwen welke met de fakkel over haar geschreven werd.

Een beleid van 15 jaar telkenmale door een staatsrechtelijk geconstrueerde fictieve meerderheid met miskenning van de parlementaire minderheid om andere redenen dan het landsbelang onderschreven werd op een dag verworpen, om deze redenen werden de Staten terecht ontbonden en nieuwe verkiezingen uitgeschreven. Deze verkiezingen zouden met een slag een nieuwe orde creëren, waarbinnen een welzijnsbeleid zou kunnen worden ontwikkeld op degelijk democratisch stramen.

Niets is minder waar gebleken. De verkiezingen hebben geen uitslag gebracht.

Daargelaten dat aan deze verkiezingen het een en ander ontbrak omdat ten onrechte de interimregering onder het mom van garanderen van recht en orde goede voorlichting aan de kiezers onthield, moet toch deze uitspraak van de volkswil geladen met emotionaliteit worden geëerbiedigd.

De nieuwe Staten zijn er. Curacao ligt braak.

De nieuwe orde moet worden

gecreëerd, waarbinnen de Antilliaanse mens tot volheid van erkenning moet komen. Brood en erkenning zonder spel.

Op de basis van een uitermate verlamdende uitslag moet het schip van Staat in beweging worden gebracht, vaart verkrijgen en met kundige schippers, vaardige bemanning en stevig roer, richting kiezen naar haar plaats onder de armada der vrije volkeren. Deze uitslag was:

Curacao	6	—	6
Aruba	4	—	4
Bonaire	1	—	0
Bovenwinden	0	—	1
	11	—	11

Met deze feitelijke uitslag moet een regering worden gevormd, die

- 1) de nodige wijziging van de sociale structuur kan teweegbrengen;
- 2) De economische weerbaarheid op kan voeren, ter bestrijding van de werkloosheid en ter betaling van de structuurwijziging;
- 3) zich als een hecht front kan vertonen tegenover de Rijksgenoten in het braad bij de statuutwijziging;
- 4) het onderwijs en de ontwikkeling van de Antilliaanse jongeren met zeer veel verve kan aanpakken;
- 5) de maatschappelijke orde met versnelde pas ombuigen naar een nieuwe orde van volledige democratie en inspraak, zodat jongeren daarvan deelgenoot willen worden en de destructieve krachten elders in de wereld op de barricaden hier geen voet aan de grond kunnen krijgen.

Om dit alles te bereiken, zullen zeer veel offers moeten worden gedaan, doch dit zullen zijn offers geplengd op het altaar van het algemeen belang van het Antilliaanse volk.

Een der eerste offers zal zijn de breuk tussen de signaturen van het oude en het nieuwe, een ander wellicht tot het verkrijgen van een vertegenwoordiging van het symbool dat alle burgers en gezinden kunnen binden en derhalve van geen der delen van ons maatschappelijk bestel een exponent is.

Zijn dit zulke grote offers voor het herkrigen van onze mogelijkheid tot een goed bestaan?

De keus is thans beperkt, men kan kiezen tussen het welzijn en de chaos.

De eerste daad van de nieuwe orde is de formatie-c.q. de informatieopdracht.

Is deze eerste stoot van het schip van staat een juiste geweest, bezien in het licht van het voorgaande mede met de hoge symbolische waarde van het „Gouverneurschap”.

De opdracht tot formatie-c.q. informatie is ene die zuiver des Gouverneur's is, hier is geen sprake van het contraseign.

MOSKOU — Dankzij een overwinning in de vijftiende partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap dammen tegen zijn landgenoot Koeperman is de Rus Andreiko vrijwel zeker van prolongatie van zijn titel.

Andreiko leidt nu met 18-12. De titelhouder behoort in de resterende vijf partijen slechts twee punten te halen om zijn kampioenschap te behouden.

De tijden zijn ernstig. Het hoofd bieden aan de grote problemen in de sociale, economische en staatsrechtelijke sector eist een nationale aanpak en een totale inbreng.

Het verleden heeft bewezen, dat hier waar de West Europese Cultuur geent is op een temperament latino met zijn caciue mentaliteit, waar veelal de minderheid niet eens wordt gehoord, laat staan beleuisterd, het spel van regering en oppositie meestal niet opgaat.

Zou het niet van zeer veel wijsheid hebben getuigd, wanneer reeds de informatieopdracht in eerste aanleg zou hebben gewezen op een nationaal kabinet?

Reeds bij het beraad was er sprake van onbegrip des Gouverneurs. Immers in Nederland:

- 1) spreekt de Koning met de leiders van de partijen en maakt hij dan uitzondering voor een partij waarvan hij alle fractieleden hoort?
- 2) spreekt de Koning met „rechtens” van hun vrijheid beroofden inzake formatie?
- 3) laat de koning foto's nemen gedurende het beraad of worden deze gemaakt bij aankomst of vertrek van formatiebezoeken?
- 4) maakt hij foto's met een partij wel en met de anderen niet?

En dan de opdracht zelve.

Hier had op zijn plaats geweest aanwezig van een informateur die niet partijpolitiek gebonden was, doch wel politiek geïnteresseerd.

Maar de traite d'Union tussen de nieuwe en de oude orde werd hier wel overtuigend gelegd.

Als informateur wordt gevraagd een minister uit het oude kabinet beleid mede heeft geschraagd, althans niet op evidente wijze heeft verworpen.

Een minister waarin de oude Staten in zijn, mede door verraad verkregen over grote meerderheid hun „vertrouwen” hebben uitgesproken. Zocht men hier naar wat zou binden of naar wat zou scheiden?

Na te lang dralen door de Gouverneur werd op 2 september 1969 de opdracht verstrekt.

Het is de hoogste tijd.

Wij leven nu al 50 dagen na de verkiezingen en nog steeds zijn wij in de eerste informatieperiode.

De informateur is de hand des Gouverneurs.

De verantwoordelijkheid van de Gouverneur houdt pas op bij het contraseign van de benoeming van de eerste minister in het nieuwe kabinet.

Hij blijft verantwoordelijk voor de stilstand, voor het onbehagen, voor de onzekerheid welke thans ons volk geselt.

Hij is gehouden alles te doen wat de formatietijd kan bekorten.

Wij hopen dat hij na zo lang weifelen, begrijpt dat de brede rug van de informateur hem niet kan dekken in datgene wat enkel het zijne is.

Wij eisen van hem inzicht en daadkracht.

COMPANANZI.
(Naam en adres bij de redactie bekend).



Prof. Rona op Curacao

Plan voor Papiamento symposium

WILLEMSTAD. — Prof. Rona, bekend wegens zijn belangstelling voor het Papiamento, heeft wederom een kort bezoek gebracht aan de Nederlandse Antillen. Daarbij deed hij Curacao (twee dagen) en Aruba (één dag) aan. Bij zijn vertrek van Curacao werd een bijeenkomst belegd in restaurant Aero-vista, waarbij onder meer de directeur van het departement van onderwijs P. T. M. Sprockel aanwezig was, evenals mevrouw May Henriquez en Guillermo Rosario. Prof. Rona heeft meegedeeld, dat de Canadese regering tienduizend dollar beschikbaar heeft gesteld voor studie met betrekking tot het Papiamento aan de universiteit van Ottawa. Tijdens de informele bijeenkomst kwam het voorstel aan de orde om in januari een symposium te organiseren op Curacao over het Papiamento. Daarvoor zou men dan deskundigen op gebieden, welke met de taalkunde en het Papiamento te maken hebben, uitnodigen. Een dergelijk symposium zou de mogelijkheid scheppen de verspreide kennis over het Papiamento bijeen te brengen. Het is overigens nog niet zeker of dit symposium er komt.

Ahrend-Antilliana nv

Willemstad Curacao NA
Schottegatweg Oost 134 phone 36058 - 36059 - 37057

Verkoop van: KANTOOR-SCHOOLBENODIGDHEDEN
SCHRIJF-REKENMACHINES
STALEN-HOUTENMEUBELS
FOTO-COPY MAKERS

heeft plaats voor een:

KANTOORBEDIENDE

Voor een enthousiaste jongeman, die graag afwisselend werk wil verrichten (tot algemene steun in ons bedrijf) hebben wij een belangrijke werkring.

Vereisten een Mulo en typtijdschema en rijbewijs.
Voorkeur gaafsten zij die ervaring hebben in onze branche.

Oproep volgt uitsluitend na Uw uitvoerige sollicitaties (onder opgave waar U telefonisch bereikbaar bent) te richten aan:

Ahrend-Antilliana nv

La Bonanza Punda MODIEUZE TIENERTASSEN!

Te koop aangeboden SLAAPKAMERSET

compleet z.g.a.n.

Te bevragen: tel. 11933,
van 8 uur 's morgens tot
6 uur 's middags.

TE KOOP HILLMAN SUPER MINX

Automatic transmission.

In zeer goede staat.
Inlichtingen telefoon 44964.

REPARATIEBEDRIJF KANTOORMACHINES

GONGGRIJF

vraagt voor spoedige indiensttreding

a. EEN MONTEUR
zelfstandig werkend.

b. EEN LEERLING MONTEUR

Santarosaweg 96 - Telefoon 35166

Bekendmaking.

In verband met bekomen toezeggingen op grond waarvan werd geconcludeerd dat in de binnenstad geen georganiseerde samenscholing zal plaats vinden van personen, die kledingstukken of hoofddeksel dragen, die kennelijk een uiting of teken zijn van een politieke richting, wordt hierbij de bekendmaking van ondergetekende de dato 22 dezer nopens de onderhavige aangelegenheid ingetrokken.

De Gezaghebber van het
Eilandgebied Curacao,
E. J. Morkos.

Willemstad, 24 oktober 1969.

Participacion.

En vista di promesanan ricibi cu lo no tin organizacion di gruponan cu ta bai camna den centro di stad bisti di un moda cu ta expresa afiliacion na cualquier organizacion politico, e participacion fecha 22 di oktober p.p. cu ta trata riba e asunto aqui ta queda revocá.

Gezaghebber di Corsow,
E. J. Morkos.

Willemstad, 24 October 1969.

Gevraagd voor spoedigste indiensttreding

Geroutineerde steno-typiste

Engels en Nederlands.

Sollicitaties slechts schriftelijk te richten aan S.E.L. Maduro & Sons N.V. Afd. Personeelszaken.

Voor de Kerst....

Nu reeds!

KINDERJURKEN

Grote keuze!

Capri

GEVRAAGD

Ongemeubileerd huis

omgeving Damacor,
van Engelen, Mahaal,
Cérito en Klein Davelaar,
eventueel met enige
overname.

Aanbiedingen: telefoon 9-4327.

La Ganga Hit Parade

Prinsenstraat 86 - tel. 11334

Soy un vagabundo

- Humberto Nivillac

Yo creo en Dios

- Las Cuatro Monedas

Corazón de piedra - Alci Acosta

El Maniqui - Sandro

Puñalito - Alci Acosta

Ay Elena - Alfredo Gutierrez

Sin tu querer - El Gran Combo

Mah-na Mah-na

- Avco Embassy Release

The angels listened in

- Percy Sledge

Free me - Otis Redding

Cartridges 8 track stereo

Antonio Aguilar

(Por el amor a mi madre)

Ray Barretto

Joel Pineda

(Un amor y un cariño)

El Gran Combo (Sin tu querer)

Etta James

TE HUUR

GROOT WOONHUIS

(ook geschikt voor
kantoor)

aan de Breedestraat 181 (O)
Boven Virgilio Store.

Inl. tel. 44590.

TE HUUR GEVRAAGD

door echtpaar met 1 kind

Ongemeubileerd huis

(eventuele overname)

Huur tot ± f 200,— p.m.

Telefoon kantoor 13839
huis 53228.

"ha.... Bactine prikt niet"



Inderdaad, Bactine prikt niet! En Bactine vlekt ook niet... Wat Bactine is? Bactine is een antiseptische, bacillen-dodende en reukloze vloeistof, die pijn en jeuk verlicht. Gebruik Bactine voor snijwondjes, schrammen, brandwondjes, insectenbeten en voor alle mogelijke huis-tuin en keuken ongemakjes. Bactine is een Eerste Hulp bij uitstek in een huis waar kinderen zijn. Kinderen die gaten in hun knie vallen en geen dag "ongeschonden" thuis komen....! Zorg dat Bactine in huis heeft. Het is verkrijgbaar bij de botica en in de supermarkts.

Vertegenwoordiger voor de
Nederlandse Antillen:

Marjorie Capriles & Sons
Scharloeweg 17, Curacao.

Bactine

Per 1 November...



De Directies van de
ARUBA COMMERCIAL BANK
BONAIRE COMMERCIAL BANK
EDWARDS, HENRIQUEZ & CO'S BANK
EN DE KANTOREN TE ARUBA VAN DE
HOLLANDSCHE BANK-UNIE

ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.

De Directies van de
ARUBA COMMERCIAL BANK
BONAIRE COMMERCIAL BANK
EDWARDS, HENRIQUEZ & CO'S BANK
EN DE KANTOREN TE ARUBA VAN DE
HOLLANDSCHE BANK-UNIE
hebben het genoegen te berichten dat deze bankbedrijven met ingang van 1 november a.s. zullen gaan samenwerken onder de naam

ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.

Kantoor Hoofddirectie
Willemstad-Curacao
Wolkstraat 1-3

MET BANKKANTOREN TE

ARUBA
Oranjestad
San Nicolas
Holiday Inn/Palm Beach

BONAIRE
Kralendijk

CURACAO
Willemstad
Rio Canario
Hilton/Fiscadero

Per 1 november a.s. zal eveneens onder de naam

ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.

een bankkantoor worden geopend te

SINT MAARTEN

Philipsburg
tijdelijk adres
Bachstraat 46

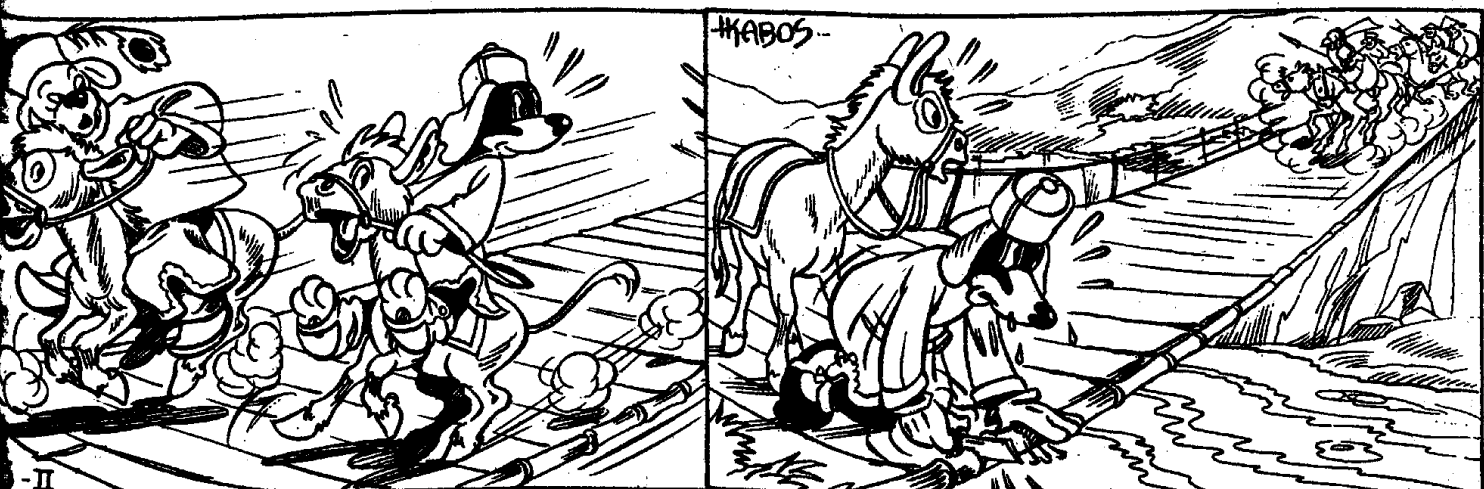
Uw bank met de vertrouwde service zal dus gaan heten

ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.

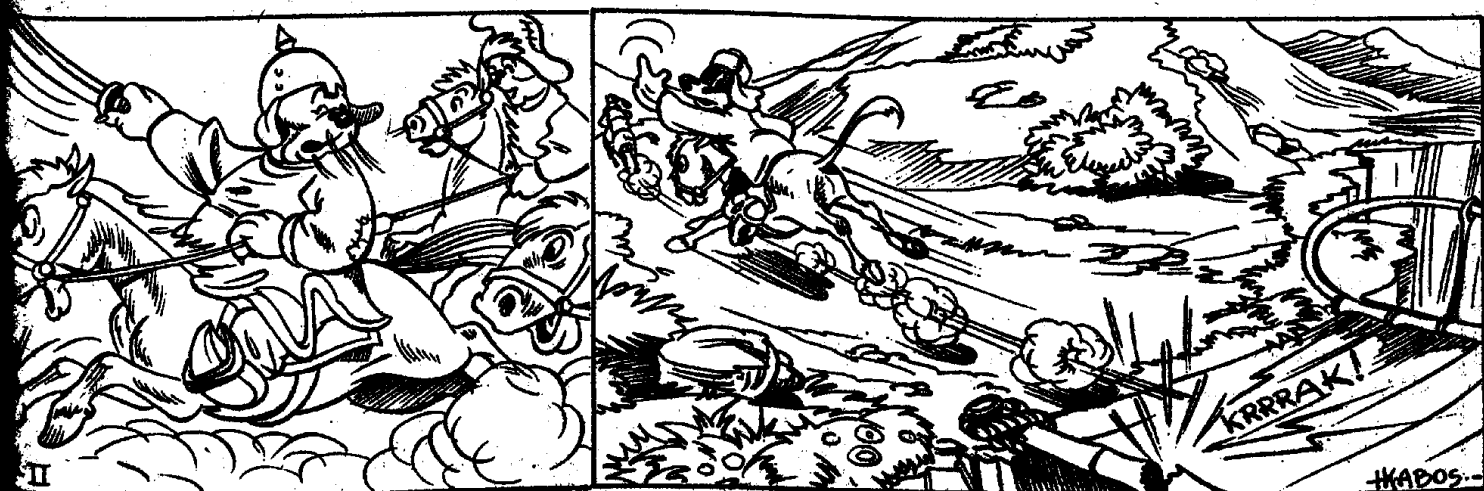
Nadere bijzonderheden betreffende het samengaan van bovengenoemde banken zijn reeds per circulaire aan alle betreffende relaties toegezonden.

Mocht deze circulaire onverhoopt niet zijn ontvangen, dan zullen verdere exemplaren op aanvraag gaarne ter beschikking worden gesteld.

Tekko en de zoon van het hemelse rijk



2. Gebogen over de halzen van hun rijdieren en Tekko en Prins Lum-Bia over de bamboebrug die wiegend boven de gapende diepte hing. "Mmmm, dat me mee dat die brug ons houden kan!" momperde Tekko terwijl hij zijn ezeltje tot de uiterste krachtsinspanning aanzette. "Ik snap alleen niet, hoe Prins Lum-Bia nog denkt te kunnen ontkomen. Als die rovers nog eenmaal.... Wacht eens even! Ja, dat is een idee. Het is onze enige kans!" Tekko had de Prins nu naast en brulde boven 't geklepper van de pelende hoeven uit: "He, ik heb een idee! Rijd maar! Ik kom zo!"



2. Ja, daar kwamen de rovers al aangesneld. De hoeslagen verkondigden Tekko dat de troep brug bereikt had en dat deze zonder vaart te minderen op hen afkwam. Tekko gunde zich geen tijd even te kijken, anders had hij geen tweede meer zitten. Met daverend geweld stormde de bende van de woeste kreten van de rovershoofdman over de brug. Tekko bevond zich nu in een benarde positie maar wachtte niet aan opgeven. "Vluchten kan ik niet meer!" moest dat stuk bamboe de baas zien te worden was is 't met mij gedaan!" overlegde Tekko bij zelf en hij zaagde en zweogde dat de stukken staal zijn mes en de zweetdruppels van zijn gezicht velen. "Hup.... rats.... ja.... knots.... hats.... boom!"

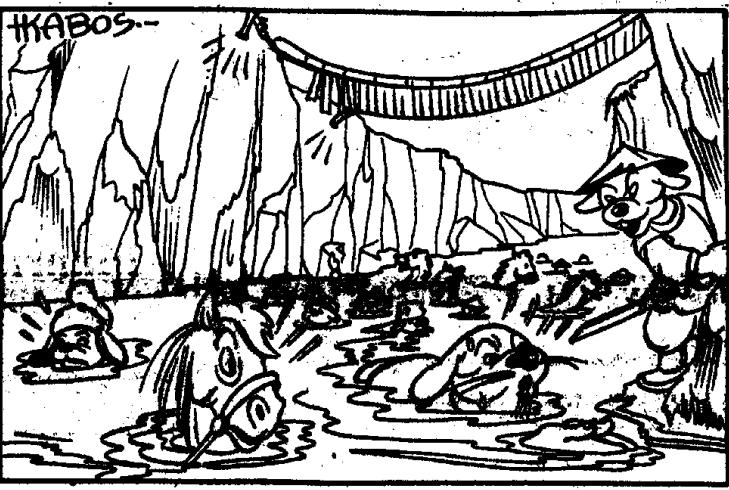


2. Woedend stormde de aanvoerder op Tekko af als de wind van door ging. Niet zo zeer echter dat hij bang was, dat de rovershoofdman hem te zien zou krijgen maar omdat hij Prins Lum-Bia die nu een heel eind vooruit was, zo gauw mogelijk te inhalen. Nog eenmaal draaide onze vriend zich in 't om, om sarnend te roepen: "Oehoe! straks heb je mislachen. Wie niet weg is is gezien. Jokee!" De hele roversbende bevond zich nu op de brug en als van er stapvoets over te rijden, denderden zij er alle geweld overheen. De brug zwakte ontzettend 't gestamp der paardenhoeven en dat was precies Tekko wilde. Juist toen de aanvoerder de overkant

had de overkant bereikt en keek niet begrijpend naar Tekko, die zijn ezeltje plotseling ingehouden had door hard aan de teugels te trekken. "Zo, blaas jij maar even uit!" hijgde Tekko, die uit 't zadel wipte en zijn knipmes te voorschijn griste. "Is een kleine kans maar ik moet 't proberen!" Aan de zijkant vlak bij 't uiteinde van de brug liet hij zich op de knieën vallen en begon zonder aarzelen het dikke bamboe door te snijden. Het bamboe was echter ontzettend taai zodat onze vriend niet erg hard opschoot. "Het zal en het moet!" mompelde Tekko die al zijn energie aanwendde om de taale bamboevazels door te krijgen. "Goede grutjes heb je ze al!"



Op vrijdag 15 augustus had beklagde de 150 gulden waarover het ging, afgehaald, maar niet meteen afgedragen aan P.'s vrouw. De volgende morgen, rond negen uur, aldus beklagde, had hij te horen gekregen, dat hij de sleutel van P., welke hij in bewaring had, moest afgeven. Daaruit had hij begrepen, dat hij ontslagen was.



bijna bereikt had en briesend op Tekko wilde afstormen begaf 't stuk bamboe zich dat Tekko met zoveel inspanning tot op de helft doorgezaagd had en onder luid gekraak kapeelde de brug. Met rauwe kreten van afgrijzen stortten de mannen en paarden in de diepte en Tekko behoeft niet nog eens te kijken om te weten dat zijn list gelukt was. Gelukkig voor de rovers was 't water erg diep op de plaats waar zij terecht kwamen anders hadden zij 't er vast niet levend afgebracht. Nu konden zij een beetje bekoelen en rustig naar de kant zwemmen. En over de achtervolging werd geen woord meer gerept.

Een week vwd wegens verduistering f150

WILLEMSTAD - Een week onvoorwaardelijke vrijheidsstraf eiste de officier van justitie gistermorgen tegen beklagde D.G. aan wie verduistering van 150 gulden werd verweten. De rechter maakte er een week voorwaardelijk van met een proeftijd van twee jaar en met als bijzondere voorwaarde dat hij binnen zes maanden 150 betaalt aan het slachtoffer van de verduistering M.P. De behandeling van deze zaak nam de nodige tijd in beslag omdat de verhouding tussen beklagde en benadeelde niet zo duidelijk was.

Vast kwam te staan, dat beklagde sedert de tweede helft van juli 's avonds, 's nachts en 's morgens geld moest gaan ophalen voor P. en dat geld moest brengen naar P.'s echtgenote. Dit gebeurde tijdens het verblijf van P. in het buitenland gedurende ongeveer een maand. Volgens beklagde kreeg hij voor deze dienstverlening 25 gulden per maand en was hem toegezegd door P., dat de financiële kant na terugkeer van P. nader besproken zou worden.

Als getuige gehoord stelde P. ongeveer, dat hij aan beklagde voor zijn vertrek naar het buitenland een soort voorschot had gegeven van 25 gulden. Volgens P. ook was beklagde deze dienst gaan verlenen vlak voor zijn buitenlandse reis. Beklagde echter wakte de indruk, dat hij al lang voor die tijd bepaalde diensten bewees aan P. In dit verband merkte de rechter op een gegeven ogenblik op: een arbeidsovereenkomst behoeft niet steeds op schrift te staan als om als zodanig te bestaan.

Op vrijdag 15 augustus had beklagde de 150 gulden waarover het ging, afgehaald, maar niet meteen afgedragen aan P.'s vrouw. De volgende morgen, rond negen uur, aldus beklagde, had hij te horen gekregen, dat hij de sleutel van P., welke hij in bewaring had, moest afgeven. Daaruit had hij begrepen, dat hij ontslagen was.

Omdat hij zich te weinig betaald had gevoeld, had hij de 150 gulden, welke hij nog in zijn bezit had, voor zichzelf gebruikt. Ook deze versie van het verhaal werd bestreden door getuige P.

Deze wist, zo vertelde hij, dat beklagde aan de rechter had verklaard, dat hij die vrijdagavond al aan de boedel was gaan met de ondertussen legendarisch geworden 150 gulden. Daarom was beklagde aangehouden, aldus de getuige. Omdat beklagde het geld niet had afgedragen had hij aan een der dienstmeisjes gezegd om beklagde mee te delen, dat hij de sleutels terug

moest geven. Pas zaterdagavond had hij contact gekregen met beklagde. Toen had iemand van zijn personeel beklagde min of meer laveloos aangetroffen in zijn woning. Hier bracht beklagde weer tegenin, dat hij die vrijdagavond wel had gedronken, maar dat was betaald met geld, dat hij van een barmseije had geleend, f.7.50. Alles bij elkaar dus vrij ingewikkeld.

Eerder veroordeeld

Alvorens de officier aan het requisitoir begon deelde de rechter nog mee, dat beklagde zes jaar geleden was veroordeeld voor diefstal. De officier wees erop dat het hier toch ging om een flink bedrag en hij achtte bewezen dat dit geld was verduisterd. In dit verband deed het er niet toe of beklagde nu vrijdagavond of zaterdagmorgen met het drinken was begonnen. Hij had het geld, dat hem niet toebehoorde voor eigen doeleinden gebruikt. Ook al omdat beklagde naar zijn mening niet over de middelen beschikte om het geld terug te betalen achtte hij een vrijheidsstraf op zijn plaats.

Desgevraagd deelde beklagde aan de rechter mee, dat hij bereid was het verduisterde geld terug te betalen. Ook deelde hij nog mee, dat hij die zaterdagmorgen vast van plan was geweest het geld af te dragen, maar toen hij begrepen had, dat hij was ontslagen, had hij dit achterwege gelaten. Daarna wees de rechter vonnis. Beklagde kon toen beginnen aan de terugbetaling, waarbij hij nog de rechterlijke raad meekreeg om die zo vlug mogelijk af te ronden en er als het niet nodig was geen zes maanden over te doen. Beklagde zou die raad goed in zijn oren knopen.

EVERT DERKS

violist van groot formaat

EVERT DERKS heeft gisteravond in Centro Pro Arte voor een honderdtal aanwezigen op de eerste plaats door zijn techniek bewondering afgedwongen, waarbij hij tussen de moeilijke passages door gevoelvolle momenten wist te creëren.

De uitvoering begon met de Sonate in F van George Handel. Het stuk vond in de gedeelten adagio en largo een treffende interpretatie zowel van de violist als van de pianiste Elisabeth van Asbeck. Het laatste allegro-gedeelte plaatste ons echter niet in de verwachte sfeer, doordat uit de pianopartij de bastonen niet voldoende naar voren werden gebracht. Het idee van samenspel en tegenspel ging hierdoor verloren.

Brijlant spel bereikten de uitvoerenden in Dvorac's Sonatine op. 100 in G. Het allegro met een opvallende notenslijst liet ter afwisseling een warm-vloeiende melodie de overhand krijgen; het largetto was melodisch prachtig geconstrueerd en werd door het zeer gevoelige spel van Evert en de actieve linkerhandpartij van de pianiste als het geschenk van de avond de zaal ingedragen; zelfs in het molto vivace werd uit een geheel in staccato geschreven overgangsgedeelte een contrasterende melodie geboren, die het daarna volgende deel nog meer als een scherzo deed uitkomen.

Het slot was een vast festijn met harmonisch knap aan elkaar geweven passages, die door de violist en pianiste met bravoure werden vertolkt.

Improvisatiespel in Zigeunerweisen van Pablo de Sarasate was het

laatste dat voor de pauze nog werd geboden.

Na het moeilijke stuk Chaconne voor viool Solo van Johan S. Bach, dat wel door het imponerende spel van de solist, maar niet als muziekstuk geheel kon boeien, bereikte het programma het gedeelte dat als een experiment was aangekondigd.

Zowel het ritmische spel van de violist als de bescheiden, onderdrukte maar passende begeleiding van Leo Renaud gaven een ongekende pracht aan de "wals van Velasquez" en de tumba "Dahlia" van J. Palm. Misschien had de pianist de melodie in de tumba even kunnen overnemen, waardoor het stuk niet zo abrupt zou zijn geëindigd. De bewerking met vele variaties vooral in de wals kan zeer geïnteresseerd worden genoemd, waarbij de eer ook Renaud toevallig voor zijn zeer persoonlijke benadering van deze groep uit de Caracase muziekliteratuur.

De constructie: viool, apintje en kwakwank heeft enigszins de beoogde sfeer geschapen van een primitieve beleving van goddelijke overtuiging. Al kon de viool de krijgende stem van de voorzangeressen niet geheel nabootsen, en al miste de in dubbele token uitgevoerde samenhang de kracht van de koorzang, het element van een aanroeping deed zich gevoelen in het eerste gedeelte van elk stuk en de smekbeden van de menigte waren duidelijk hoorbaar in het laatste deel. Een strak ritme werd door de violist met veel precisie volgehouden: het experiment was geslaagd. De weinige aanwezigen konden op een zeer gevarieerde en genoeglijke avond terugzien.

STANLEY DE CASTRO

SINGER'S DUBBELE OKTOBER AANBIEDING

HOGE INRUIL WAARDE

LAGE EERSTE BETALING

1. HOGE INRUILWAARDE

waarbij U tot Fl.250,- terug kunt krijgen voor Uw oude Singer naaimachine. Gebruik Uw oude naaimachine als een deel van de aanbetaling, die nu toch al extra laag is!

minimaal Fl.40,- terug voor Uw oude naaimachine, van welk merk dan ook.

2. LAGE AANBETALING

naaimachines:	cash	afbet.	aanbet.	mnd.
237 M21 met 405 houten afwerking	339	423	20	15
239 M12 met 540 draagbare koffert	226	283	20	15
478 met 405 houten afwerking	479	589	35	20
650 met 405 houten afwerking	565	744	45	22
630E met 275 afwerking	681	862	60	30

ook extra lage aanbetaling op:

lijst	cash	afbet.	aanbet.	mnd.
lijst 180	370	426	55	21
lijst 215	430	495	65	24
vloerboender	89	118	10	10
stofzuiger EIO	104	129	15	15
gasfornuis AP 214	260	308	38	23
gasfornuis AP 213	330	380	50	29

BOVENDIEN

BLENDERS VOOR BIJNA DE HELFT VAN DE PRIJS

MR2C was nu slechts	Fl.90,- cash	MR3C was nu slechts	Fl.114,- cash
	49.95		64.95

Dezelfde prijzen en afbetalingsmogelijkheden in alle Singer winkels op de Nederlandse Antillen:

SINGER

Curaçao
Breedestraat 112 (O)
Tel. 24315

Aruba
Nassaustraat 78 a
Tel. 1797

Bonaire
Nassaustraat
Manned Plantaat

*A Trademark of the Singer Company

DE NAGELBIJTER

NON JAN HAD niet alleen een auto, maar ook een klein hondje, die Maiky heette. Maiky was een aardig jongetje van een jaar. Hij was dol op Mira, zijn zusje en Boel zijn hond, op het foenchi en... op nagelbijten. En dat laatste vonden Mira, Maiky en Boel heel leuk. "Je bent nu al zeven jaar en toch heb je nog niet geleerd om nagels te bijten!" zeiden ze telkens tegen hem. En dan nam Maiky hem voor om het nooit en nooit er te doen, want hij hield heel veel van zijn mama en zijn zusje, sjon Jan.

Maar ach, even later, als hij op het spelen was, vergat hij het en voor hij er zelf erg in zat zat zijn vinger al in zijn mond en beet hij weer op zijn nagels. Zelfs Sjon Jan geiten, zelf ook zo graag overal op te bijten, schudden hun kop en zeiden: "Maiky, stop met dat!" als ze Maiky weer bezig zagen. "Moet je dat toch eens leren!" mekkerden ze tegen de kleine dieren. "Hij houdt geen rekening met de kabouterjes!" zeiden ze. "En aan de kabouter Brr vroegen ze, of die iets op wist. "Ik zal er eens goed over nadenken, hoe ik Maiky kan helpen", knikte kabouter Brr. De dieren, die die dag langs de huisje van de kabouterjes kwamen, keken vol bewondering naar kabouter Brr, die op bankje voor zijn huis heel

diep na zat te denken. Ze slopen op hun tenen verder en hielden zich muisstil om het kabouterje niet te storen. En kabouter Brr dacht en dacht, met zijn ogen dicht en een rimpel in zijn voorhoofd. Maar toen het avond was geworden wist hij dan ook raad. Hij liet alle dieren bij zich komen en vertelde hun, wat ze moesten doen, om Maiky het nagelbijten af te leren.

ZO GEBEURDE HET, dat er de volgende dag steeds een paar muggen bij Maiky in de buurt rond vloegen. Ze lieten goed op, of hij niet op zijn nagels beet. En toen hij zijn vinger in zijn mond stak, begonnen ze plotseling heel hard om zijn hoofd te zoemen. Eentje pikte hem zelfs in zijn wang.

"Au au au", schreeuwde Maiky. Hij sloeg met twee handen om zich heen en de muggen maakten, dat ze weg kwamen. Maar telkens als Maiky zijn vingers in zijn mond wilde steken, kwamen ze terug. Zoem zoem! zoemden ze zo hard mogelijk. En als Maiky niet gauw genoeg zijn vingers uit zijn mond haalde, pikten ze hem in zijn wang of zijn arm of zijn been.

"Bah!" zuchtte Maiky 's avonds. "Wat een akelige muggen!" Maar kabouter Brr en de muggen lachten in hun vuistje, want Maiky had die dag niet een keer op zijn nagels kunnen bijten.

DE VOLGENDE MORGEN keek Maiky voorzichtig om zich heen. Waren die vervelende muggen er weer? Nee, hij zag ze nergens en vlug stak hij zijn vingers in zijn mond. De muggen waren er niet, om hem tegen te houden, maar wel een paar geitjes, die onder het eten van blaadjes Maiky geen ogenblik uit het oog verloren. Zo gauw ze zagen, dat hij weer op zijn nagels wilde bijten, kwamen ze vlug dichtbij en botsten met een vaartje tegen hem op. "Halal!" schreeuwde Maiky. "Kijk een het nauwelijks gezegd of floep! daar gingen Maiky's vingers weer. "Het gaat goed, he?" knipoogden de geitjes tegen elkaar. Maar ze hadden het nauwelijks gezegd of floep! daar gingen Maiky's vingers weer. "Hupsakee!" mekkerden de geitjes, die het wel een leuk spelletje vonden.

En weer botsten ze tegen hem op. Maiky kon zijn vingers niet in zijn mond steken, of de geitjes kwamen op hem af.

Kwaad ging Maiky naar binnen. Daar kon hij tenminste rustig op zijn nagels bijten. Dat dacht hij! Want niet toen hij wilde beginnen, kwam Boel de hond eraan rennen, die vrolijk

blaffend tegen hem op sprong. "Laat me met rust!" snauwde Maiky. "Waf waf", blafte Boel. Dat betekende: Dan moet jij ook niet op je nagels bijten. En toen Maiky die avond naar bed ging, had hij de hele dag geen nagels kunnen bijten. "Die akelige beesten", zuchtte Maiky. "Maar ze hebben me toch eigenlijk wel goed geholpen".

De volgende morgen was er geen enkel diertje te zien en tevreden wilde Maiky zijn vingers in zijn mond steken. Maar uit alle hoeken en gaaitjes kwamen plotseling wespen, die dreigend om zijn hoofd zoemden. "Help, help!" gilde Maiky en rende weg.

"Ze willen niet, dat ik op mijn nagels bijt", dacht hij. "De muggen niet, de geitjes en Boel niet en de wespen niet". En opeens schaamde hij er zich heel erg over, omdat zelfs de dieren probeerden het hem af te leren.

Hij schaamde zich zo erg, dat hij vastbesloten zijn handen in zijn broekzakken stak en de hele dag niet meer op zijn nagels beet. En de volgende dag niet en nooit meer. De wespen vloegen zoemend naar kabouter Brr en vertelden wat er gebeurd was. En niemand was die dag zo tevreden als kabouter Brr en alle dieren van de mondi.

NEL BASILIO.



Een praatje voorafgaand aan de IATA-vergadering tussen v.l.n.r. de president-directeur van de KLM, dr G.v.d. Wal, prins Claus, mr. P. van Vollenhoven en prins Bernhard.

IATA-congres te Amsterdam

MINDER WINST IN LUCHTVAART

AMSTERDAM — De groei in de burgerluchtvaart is zowel wat betreft het aantal vervoerde reizigers als de tonnen vracht in 1968 minder snel gegroeid dan in voorgaande jaren. Bovendien is de totale bedrijfswinst van alle bij de IATA aangesloten luchtvaartmaatschappijen, die in 1967 nog 931 miljoen dollar bedroeg, teruggelopen tot 550 miljoen dollar. Deze gegevens staan in 't jaarverslag van de IATA, dat de directeur-generaal van deze organisatie, de Zweed Knut Hammar-skjold, heeft voorgelegd aan de deelnemers van de 25ste IATA-vergadering, die in de RAI te Amsterdam is gehouden.

Zorgwekkend is vooral, dat de winst nog sterker is gedaald dan op grond van de eveneens lagere groei-cijfers mocht worden verwacht. Dat de winst niet zo voorspoedig groeide wordt weerspiegeld in de bezettingsgraad, die met twee procent daalde tot 51,4 procent. Over het hele jaar genomen zijn in alle toestellen bijna de helft van de zitplaatsen onbezet gebleven.

TWEDE KEER.

Meer dan 700 gedelegeerden van 104 luchtvaartmaatschappijen zijn voor de tweede maal in Nederland bijeen voor de IATA-vergadering. Vijftig jaar geleden werd de IATA in Nederland opgericht. In 1949 presideerde dr. Plesman de IATA-vergadering in Den Haag. Nu heeft de president-directeur van de KLM dr. G. van der Wal het voorzitterschap overgenomen van de Duitser prof. Holtje, die in zijn overdrachtsrede de in verschillende landen verhoogde landingsrechten afwees, omdat zij de winsten die nodig zijn voor de aanschaf van de zogenaamde Jumbo-Jets, aantasten. Ook vroeg hij de regeringen om maatregelen in verband met het kapen van vliegtuigen. Staatssecretaris M.J. Keijzer pleitte in zijn rede tot het IATA-congres voor commerciële samenwerking tussen de maatschappijen, omdat de concurrentie zijns inziens de kosten

Wedstrijd tegen Vitesse

Volksverhuizing van Pta Blancu naar Bonaire

WILLEMSTAD — Bonaire heeft deze dagen een invasie te verwerken uit het Curaçaose Banda Ariba. De voetbalvereniging Porta Blancu brengt namelijk met een flink deel van zijn aanhang een bezoek aan het Flamingo-elland. Het gaat hierbij om zo'n kleine tweehonderd mensen, aldus werd vernomen.

Volgens het plan zou gistermiddag de Niagara vol Porta Blancu-supporters de reis ondernemen naar Bonaire. Om half drie moesten de passagiers — meer dan 110 — inschepen.

Donderdagmiddag gingen al enige aanhangers per vliegtuig naar Bonaire en ook vandaag zouden nog verschillende supporters per vliegtuig volgen. Daarnaast vervoert een flink zeejacht ook nog verschillende spelers naar Bonaire. Het jacht zou twee tochten maken. De beatband Shakers en een combo uit Banda Ariba maken de reis mee.

Op Bonaire komt Porta Blancu uit tegen kampioen Vitesse. De Curaçaose B-classer is optimistisch over de uitslag. Zondagmiddag keert men huiswaarts. Op Bonaire kunnen de Curaçaose supporters de grote zeilwedstrijd meemaken, welke de Lions dit weekeinde daar organiseren en waaraan meer dan zeventig zeilboten deelnemen.

opstuw. Hij meende dat de IATA in dezen meer kon doen dan de tarieven bepalen en de technische samenwerking coördineren. Ook wees staatssecretaris Keijzer op de noodzaak om te komen tot multilaterale onderhandelingen, zodat iedere luchtvaartmaatschappij zich meer vrijelijk kan ontplooiën.

Prins Bernhard, die de openingszitting van deze IATA-conferentie bijwoonde evenals prins Claus en mr. P. van Vollenhoven, sprak in zijn toespraak de hoop uit, dat de belangrijkheid van de luchtvaart niet beperkt blijft tot het nog betrekkelijk lage percentage van de wereldbevolking, dat vliegt.

Op de bijeenkomst reikte staatssecretaris Keijzer onderscheidingen uit aan IATA-directeur Knut Hammar-skjold, een neef van de voormalige secretaris-generaal der VN en aan de directeur van Pan American World Airways, John Leslie.

JACK KEROUAC OVERLEDEN

LOWELL. — Jack Kerouac, de Amerikaanse schrijver wiens boeken veel succes hebben gehad in kringen van de „beatniks” en de „hippies”, is dinsdagochtend in het ziekenhuis van Saint Petersburg in Florida aan een hersenbloeding overleden. Hij was 47 jaar. De avond tevoren was hij met spoed in het ziekenhuis opgenomen.

In zijn boeken, waarvan wel het bekendste is „On the road”, schreef Kerouac over zijn reizen. Hij probeerde een brug te slaan tussen de zogenaamde „lost generation” van het begin van deze eeuw en wat hij de „beat-generatie” noemde. In zekere zin propageerde hij de terugkeer naar de natuur, naar het eenvoudige leven en het genieten van de genoegens die dit leven te bieden heeft.

Gevraagd: S.P.D.'ers

die bereid zijn in de avonduren diverse kleine- en middelgrote administraties volledig te voeren.
Honorering in onderling overleg.

Gegadigden worden uitgenodigd zich schriftelijk te wenden tot de administratie van dit blad onder nummer 1175 met vermelding van telefoonnummer, waarna telefonisch een afspraak wordt gemaakt.



Tegen de nieuwe
SHELLTOX
met
VAPONA
kunnen de insecten
niet op.

Italian Line

"ITALIA" — Società per Azioni di Navigazione — Genova

1970 AFVAARTEN

AFVAARTEN VAN CURACAO
NAAR LA GUAIRA, TENERIFE BARCELONA
CANNES, NAPELS en GENUA

MS VERDI.....	9 januari
MS ROSSINI.....	29 januari
MS DONIZETTI.....	22 februari
MS VERDI.....	19 maart
MS ROSSINI.....	9 april
MS DONIZETTI.....	1 mei

AFVAARTEN VAN CURACAO
NAAR CARTAGENA, CRISTOBAL, BUENAVENTURA,
GUAYAQUIL, CALLAO ARICA/ANTOFAGASTA,
VALPARAISO.

MS ROSSINI.....	1 januari
MA DONIZETTI.....	25 januari
MS VERDI.....	19 februari
MS ROSSINI.....	12 maart
MS DONIZETTI.....	3 april
MS VERDI.....	28 april

AFVAARTEN VAN GENUA
NAAR NAPELS, CANNES, BARCELONA, TENERIFE,
LA GUAIRA en CURACAO

MS DONIZETTI.....	10 januari
MS VERDI.....	4 februari
MS ROSSINI.....	25 februari
MS DONIZETTI.....	19 maart
MS VERDI.....	13 april
MS ROSSINI.....	4 mei

AFVAARTEN VAN NEW YORK
NAAR BOSTON, TENERIFE, PONTA DELGADA,
LISSABON, ALGECIRAS, MALAGA, PALMA DE M.,
PALERMO, NAPLES, CANNES, en GENUA

SS RAFFAELLO.....	10 januari
SS CRISTOFORO COLOMBO.....	24 januari
SS MICHELANGELO.....	14 februari
SS CRISTOFORO COLOMBO.....	25 februari
SS RAFFAELLO.....	4 maart
SS MICHELANGELO.....	14 maart

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot het

C.T.C. REISBUREAU

TELEFOON: 11370 — 13200.

Het bureau met de persoonlijke service

AIRPORT CINEMA

- zaterdag 7.15 en 9.15 uur
zondag 10.30 a.m., 7.15 en 9.15 uur

"Z E V E N T I E N"

De liefdes avonturen van een jongen van 17.
Chita Norby - Ole Soltaft - Lily Boberg
in technicolor met Nederlandse tekst.

f 2,00

18 jaar.

zaterdag 12.00 uur

MIDNIGHT SHOW

Premiere van de prachtige kleurenfilm van
ROGER VADIM



LA
ONDE

met Catherine Spaak, Jane Fonda en Marie Dubois

Alhoewel hij een groot gevoel voor samenzijn heeft, betekent dit niet dat een dagje uit met een jong meisje uitgesloten is!

Een film die U zeker niet mag missen.

f 2,00

18 jaar.

Voor alle teleurgestelde kinderen van
afgelopen zondag.



f 2,00

Zaterdag en zondag
3.30 en 5.15 uur

De Nederlandse succes
jeugdfilm die weken in
Amsterdam heeft gedraaid:

"VRIJBUITERS VAN HET WOUD"

Een Nederlandse film waarvan niet alleen de jeugd veel plezier van zal hebben. Deze "vrijbuiters van het woud" is weer een van die "huzarenstukjes" van Airport Cinema I.

Kinderen halve prijs.

Voor alle voorstellingen van Zaterdag en zondag
om 7.15 en 9.15 uur

FRANKY AND HIS PEARL ASHES

De lokale soul beat-band die de laatste tijd
veel furore maakte.

PIERSON, HELDRING & PIERSON CURACAO Bankiers

Wensen op korte termijn over te gaan tot voorziening in de volgende vacatures:

1. ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

Vereisten: Gegadigden dienen in het bezit te zijn van minimaal het diploma Moderne Bedrijfsadministratie (M.B.A.) of het Staatspraktijkdiploma voor Bedrijfsadministratie (S.P.D.) (beide gedeelten)

2. ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

Vereisten: Eindexamen H.B.S. of Gymnasium
Gedegen bekendheid met het effectenvak
Beheersing van de moderne talen in woord en geschrift
Uitstekende boekhoudkundige kennis
Type-ervaring

3. GEROUTINEERDE STENO-TYPISTE (Nederlands-Engels)

Verzoeken uitsluitend schriftelijke sollicitaties, gericht aan de Directie en met vermelding van curriculum vitae, te zenden aan:

Pierson, Heldring & Pierson Curacao
P.O. Box 889, Curacao.

Onnodig te solliciteren, indien niet aan bovengenoemde eisen kan worden voldaan. Geheimhouding verzekerd.

GEZOCHT OP KORTE TERMIJN

3 ENQUETEURS(TRICES)

voor marktonderzoek van 10 dagen in begin november.

Moeten in bezit zijn van eigen vervoer en
Papiaments en Nederlands spreken.

Verdiensten f 25,— per dag.

Bel voor inlichtingen en afspraak tel. 11214 onder kantooruren.

ANTRACO

Schottegatweg (0) 4 Tel. 35573
Nassaustraat 91 (Aruba) Tel. 3434

REMBRANDT



Ets van Rembrandt, voorstel-
lende een jeugdig zelfportret
van de schilder.

herdenking 1669-1969

ONAFWENDBAAR is het Rembrandtjaar aan zijn hoogtepunt gekomen: de tentoonstelling in Amsterdam werd op 12 september geopend; een dag daarvoor werd Horst Gersons monumentale boek, *De schilderijen van Rembrandt* (Meulenhoff) ten doop gehouden, waarvan de controverse inhoud al bekend was geraakt door de eerder verschenen Amerikaanse editie ervan, alsmede door de enkele maanden geleden uitgebrachte, door Gerson herziene oeuvre-catalogus van Bredius (A. Bredius, *Rembrandt: the complete edition of the paintings, revised by H. Gerson*, London: Phaidon).

Gersons meningen hebben in de pers de aandacht gekregen als gold het een sensationele roofoverval, — in plaats van de weloverwogen zuivering van het oeuvre, die het boek is. Het aantal authentieke Rembrandts, dat in de Bredius van 1935 (eerste editie) nog rond de 600 schommelde, lijkt nu te zijn teruggebracht tot ongeveer 350-70. Radicaal is die ingreep wel, — hoewel een aanzienlijk aantal van Gersons negatieve oordelen al eerder, in de obscure vakpers, waren gepubliceerd, door anderen of door Gerson zelf, en terwijl de meeste geleerden nu voor het merendeel met Gerson instemmen. Toch is het nog sensationeel, als blijkt dat van de 101 Rembrandts die er op de grote herdenkingstentoonstelling in 1956 te zien waren, er nu volgens Gerson 23 niet of nauwelijks van Rembrandt zelf kunnen zijn.

Het verschil in appreciatie, toen en nu, is soms opmerkelijk. Van het bekende, kleine paneeltje in Keulen,



Rembrandts: „Terugkeer van de Verloren Zoon”, een ets uit 1636.

Schilderij „Het offer van Isaak”, door Rembrandt vervaardigd in 1635, is een bijdrage uit Leningrad voor de tentoonstelling in het Rijksmuseum.

derzoek een nieuw, kritisch-historisch bewustzijn merkbaar, dat zich openbaart in de neiging Rembrandt te plaatsen in het strikte kader van zijn tijd. Dit is, onder andere, in Gersons kennerschap voelbaar; zijn nieuwe opvattingen, dat een aantal schilderijen eerder van leerlingen dan van Rembrandt zelf zijn, waren pas mogelijk met verdiepte kennis van juist de stijl van die leerlingen, — een kennis die er vroeger nauwelijks voldoende helder was. Dat kritische bewustzijn lijkt gedurende de jaren vijftig te zijn gegroeid, maar kreeg toen nog maar moeilijk vat op de Rembrandtstudie als geheel. Eerst in de jaren zestig is er duidelijk winst, wat dit betreft, waar te nemen. Daarvan getuigt ook de rustige, beheerste inleiding tot de Amsterdamse catalogus, van de hand van dr. P.J.J. van Thiel, die zo anders van toon is dan de geexalteerde tekst in de catalogus van '56. Toen, eveneens in '56, in het tijdschrift *Oud-Holland* (dat dit jaar met een voortreffelijk Rembrandtnummer uitkomt; uitgave



De Bussy, Amsterdam, los verkrijgbaar) een artikel van H. van de Waal verscheen, waarin de verschillende novellistische, emotionele, psychologische interpretaties van Rembrandts Staalmeesters opzij werden geschoven en waarin werd gesteld dat het stuk vermoedelijk nog het best beschreven werd door een ambtenaar in 1801 (daarbij zijn het niet anders als vijf Heeren, alle in 't zwart, die niets uitvoeren als zitten om geproretteerd te worden), — toen, in 1956 dus, werden dit soort nuchtere, rationele opvattingen maar nauwelijks aanvaard.

In 1956 was de wereld, kennelijk, nog niet rijp voor het nuchtere beeld dat Van de Waal (en nog enkele anderen) schetste. Dat is eigenlijk wel merkwaardig, want de hardnekkige mythe van Rembrandts verguizing door zijn tijdgenoten was al enkele jaren eerder, in Seymour Slive's belangrijke studie *Rembrandt and his critics* (1952), ontzenuwd. Slive kon aantonen dat er tijdens Rembrandts leven relatief weinig kritiek werd uitgeoefend, en dat de felle kritiek pas ca. 1670, een jaar na de dood van de meester, verscheen. In een zeer belangwekkende studie (wellicht de opmerkelijkste sinds Van de Waals baanbrekende *Staalmeesters*-opstel) heeft J.A. Emmens onlangs de classicistische structuur van de Rembrandtkritiek na 1670 aangetoond, en er de ideologische voorgeschiedenis in de Italiaanse en Franse kunsttheorie van onderzocht. (Emmens, Rembrandt en de regels van de kunst, Haentjes Dekker & Gumbert, Utrecht 1968). Rembrandt, als grootste schilder van een oudere generatie, werd door de jongere kritiek van 1670 (toen de avant-garde) afgewezen, want:

Rembrandt volgde de natuur na zonder het schone te verkiezen, verachtte de academies en de regels betreffende anatomie en proportie, perspectief en navolging der Antieken, en was de eerste ketter in de schilderkunst. (Emmens, p. 28).

Emmens neemt deze critici serieus — en dat is eigenlijk voor het eerst in het Rembrandtonderzoek. Hij erkent dat zij, in het kader van hun toen moderne kunstopvatting, gelijk hadden ten aanzien van Rembrandts ouderwetse werk. Dit inzicht lijkt mij uiterst waardevol. De grote kenners en historici uit de 19de eeuw en het begin van de 20ste eeuw, hadden deze kritiek op Rembrandt wezenlijk anders geïnterpreteerd. Zij zagen de kritiek als klinkklare verguizing van een groot, rebellerend genie dat zijn tijd vooruit was (vandaar die kritiek) en wiens artistieke ketterij hem juist tot eer strekte.

Door deze romantische verering liep ook nog een nationalistische interpretatie. Rembrandt zondigde niet tegen de classicistische regels omdat hij nu eenmaal ouder was en een oudere kunsttheorie aanhing (zijn „conflict” met de jongere critici was een generatieconflict natuurlijk), — neen, Rembrandt was als 't ware geroepen die regels te weerstaan omdat het classicisme niet Hollands zou zijn, maar Frans-Italiaans. Dat wil zeggen: zuidelijk, aristocratisch, katholiek, enzovoort.

NUCHTER

Dus, al met al, de voorstelling van Rembrandt anno 1969 is eerder
Dus, al met al, de voorstelling van

Rembrandt anno 1969 is zeer nuchter dan romantisch. Dat is pijnlijk. Misschien zijn er nog die zich afvragen wat dat nu eigenlijk uitmaakt: de schilderijen blijven toch even mooi? Daarop is maar een antwoord mogelijk: omdat het nu eenmaal beter is de waarheid te schrijven als men die kent. Mythetvorming heeft zelden tot iets goeds geleid. Om bij Rembrandt te blijven: men hoeft maar te denken aan de poging van de Duitsers, tijdens de bezetting, om koninginnedag te vangen door een Rembrandtdag. Als universeel, algemeen menselijk genie en als anti-classicist (anti-Frans) was Rembrandt daarvoor zeer geschikt. Ik bedoel maar.

De Amsterdamse tentoonstelling Rembrandt 1669-1969 (Rijksmuseum, 13 september-30 november) is, zonder meer, een juweel. De organisatoren hadden zich ten doel gesteld een aantal top-Rembrandts bijeen te brengen, — eerder dan te zoeken naar een samenvattend thema. Het thema was de top van Rembrandts kunnen; wat mij betreft komt het er ook uit.

ONZEKERDER

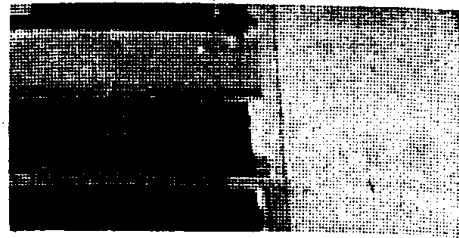
Het is moeilijk om op grond van zo weinig schilderijen en tekeningen algemene conclusies te trekken: toch drong er zich een aan mij op. Het lijkt mij dat Rembrandts gedeeltelijke stijlverandering te maken heeft met een afnemen van zijn zekerheid. Ik bedoel dit: de vroege schilderijen en tekeningen lijken, ook al zijn ze met meer details getekend dan de late werken, toch sneller geschilderd. In het vroege werk toont zich een Rembrandt die enorm zeker van zichzelf is, die een stijl volledig onder de knie heeft (bij het virtueuze af), die zich er als het ware op beroemt alles te kunnen tekenen en schilderen wat hij maar wilde. De oude Rembrandt, daarentegen, aarzelt. Het schilderen is duidelijk moeilijker voor hem geworden: wat alleen maar het gevolg kan zijn van Rembrandts toenemende onzekerheid ten aanzien van het schilderen als zodanig, het zich meer bewust worden van de absurde problematiek: het suggereren van de werkgelegenheid op een plat vlak. De personen in de *Brulloft van Simon* (zijn „conflict” met de jongere critici was een generatieconflict natuurlijk), — neen, Rembrandt was als 't ware geroepen die regels te weerstaan omdat het classicisme niet Hollands zou zijn, maar Frans-Italiaans. Dat wil zeggen: zuidelijk, aristocratisch, katholiek, enzovoort.

Logboek van de Wetenschap



Hoe komt het dat na een bevruchting een kiem zich ontwikkelt tot een vrouwelijk dan wel tot een mannelijk individu? Het antwoord is bekend: een eicel bevrucht door een Y-chromosoom (kernis, die het mannelijk-geslachtbepalende „agens” bevat) levert een mannelijk embryo op en onder invloed van een X (factor die het vrouwelijk geslacht bepaalt) chromosoom bevattend zaadcelletje ontwikkelt de kiem zich tot een vrouwelijk organisme. Toch is de willekeurige geslachtsbepaling der nakomelingen op basis van deze kennis, bij mens en zoogdier nog altijd een onopgelost probleem. Hoe kan men anders gezegd door kunstmatige bevruchting (inseminatie) het gedaan krijgen dat de koe straks een vrouwelijk kalfje ter wereld brengt? Dit in de hand te hebben is immers van groot economisch belang! Toen men er achter kwam dat X-chromosomen houden de zaadcellen zwaarder zijn dan de Y-zaadcellen heeft men door het sperma (zaadvloeistof) te centrifugeren en te sedimenteren een scheiding teweeg brengen tussen beide soorten zaadcellen. De praktijk evenwel heeft bewezen dat zulke scheidingspogingen weinig succes hadden. Wij dienen nog meer te weten over de verschillen tussen beide zaadcelsoorten. Op grond van de grotere bewegingsnelheid van de Y-zaadcellen is het ook niet gelukt een doeltreffende scheiding aan te brengen. Onlangs zijn wij weer een verschil rijker geworden. In de

dierkliniek van de universiteit van München heeft men 1200 varkenspermamonters m.b.v. een ultramicrospectrograaf onderzocht om hun gehalte aan n desoxyribonucleinezuur (DNA, zetel van de erfelijkheid en eigenschap bepalende factor) vast te stellen. En wat kwam toen uit de bus? Dat de DNA hoeveelheid in X-zaadcellen groter was dan in de Y-zaadcellen. Helaas is dit verschil klein t.w. ongeveer 3,3 pct., zodat op grond van dit verschil, naar wij vermoeden, geen doeltreffende scheidingstechniek opgetrokken kan worden. In elk geval zijn wij een verschil rijker geworden en daarmee kunnen wij voorshands tevreden zijn. (Nat. wiss. Rdschau, september (1969).



In de onherbergzame en nog niet gecultiveerde streken van Tasmanie leeft de Tasmanse duivel, een buideldier behorend tot de familie der *Dasypodidae*. Het dier is ongeveer zo groot als een das en is verder plomp gebouwd met een grote dikke kop en korte poten. De naam is ontleend aan zijn woest voorkomen doch in werkelijkheid is de Tasmanse duivel lang zo kwaad nog niet; hij kan zelfs worden getemd. Hoewel gedeeltelijk vleeseter, verorbert hij ook graag wortels. Dit dier kan volgens Parsons van de universiteit van Tasmanie heel belangrijk zijn voor het kankeronderzoek. Het bezit eigenschappen, die het ideaal en geëigend maken voor het onderzoek van kanker en van hartziekten. Het is namelijk gebleken dat de in gevangenschap overle-

den Tasmanse duivels nagenoeg alle aan kanker te gronde zijn gegaan. Nog eigenaardiger is het dat hoewel het bloed van de Tasmanse duivel veel sneller klontert dan dat van de mens, geen van hen aan een hart- of vaatziekte gestorven is. Verder heeft men niets meer kunnen constateren. Het wachten is op de experimenten. Als proefdier is het in zoverre economisch aantrekkelijk, dat het heel weinig eet. Men kan het op welk soort mager dieet zetten en steeds is het zo, dat het ervan gedijt en bij 't ouder worden, net als bij de mens, een verhardingsproces van zijn bloedvaten moet toestaan. Ziehier de intrede van een nieuw proefdier dat naar men hoopt aanwijzingen zal geven betreffende wezen en verloop van hartaandoeningen en kanker. (SNL, d.d. 9 augustus 1969).



Men is alweer een papieroort rijker geworden. Morganite Ceramic Fibres Ltd. heeft voor kort geleden namelijk een nieuw papier in de handel gebracht, dat vervaardigd is van keramische vezels van aluminium silicaat. De nieuwe aanwinst is bestand tegen temperaturen tot 1260 graden C. en kan worden gebezigd als warmte-isolator. De keramische vezels worden gemaakt van porseleinaarde, die eerst in een elektrische oven wordt gesmolten waarna samenperste lucht wordt doorgeblazen. De samenstelling der vezels is gelijk aan die van porseleinaarde t.w. 45 pct. aluminium, 52 pct. silicium, 1,7 pct. titaan en 1,3 pct. ferrioyde (zonder kristalwater).

Het weefsel is tegen heel wat bestand; alleen kan het geen fosforzuur, sterke basen en fluorwaterstofzuur verdragen. Men vervaardigt de vezels met een gemiddelde doorsnede van 2,8 micron (duizendste millimeter) en een lengte van 25 cm. De vezels worden in elkaar gevlochten onder toevoeging van een organisch bindmiddel dat bij verhitting van het papier vervluchtigt. Het „onbrandbare” papier gebruikt men als gasfilter bij hoge temperaturen, als isolatiemateriaal in ovens en voor andere isolatiedoelinden. Verder is het erg buigzaam, veerkrachtig en gemakkelijk te hanteren. Het kan ook hard en onbuigzaam worden gemaakt. Het witte papier bezit een dichtheid van 210 kg-m3 en 'n warmtegeleidbaarheid, die van 0,04 kcal-mh bij 200 graden C. tot 0,23 kcal-mh bij 1200 graden C. toeneemt. (Chem. Wkblad d.d. 29 augustus 1969).



Zoals men weet bevindt zich de aardmagnetische zuidpool in de buurt van de aardrijkskundige noordpool en de aardmagnetische noordpool in de omgeving van de aardrijkskundige zuidpool. Tussen beide magnetische polen is een uiterst precies „weefsel” van magnetische krachtlijnen uitgespreid. Deze zijn het die de magnetische noordpool van het kompas naar het noorden doet wijzen, aangetrokken door de magnetische zuidpool ergens in 't noorden van Canada gelegen of wat op hetzelfde neerkomt: de magnetische zuidpool

naar het zuiden (aangetrokken door de magnetische noordpool), vlak bij de geografische zuidpool gelegen). Zo is de situatie niet altijd geweest. Ongeveer 750.000.1000.000 jaar geleden geschiedde het omgekeerde. Toen wees de magnetische noordpool niet naar het noorden maar naar het zuiden, omdat toen in Zuidpooland de magnetische zuidpool lag. Volgens velen staan wij „eerstdaags” voor een nieuwe omkering. Hoe dit zij, Harrison van de Miamiuniversiteit heeft zich de vraag gesteld hoe vaak het aardse magnetische veld zich wel heeft omgekeerd. De vraag is gemakkelijk gesteld dan beantwoord.

De analyse der diverse gegevens op dit gebied (het aardse magnetisme is als het ware vastgelegd in sommige gesteenten in welk geval wij dan van fossiel magnetisme spreken en waaraan men de richting der krachtlijnen af kan lezen) gaat namelijk gepaard met enorme moeilijkheden en onduidelijkheden. Volgens Crain, die onlangs een interessante speculatie ten beste gaf, zou de magnetische dipoolomkering in de loop van het laatste miljard jaar aan een bepaalde regelmaat gebonden zijn. Deze zou voortgekomen zijn aan de omwentelingsperiode van de zon om het centrum van de Melkweg (onze aarde en de andere planeten wendelen om de zon en deze tezamen met haar planeten draaien in een aan schommelingen onderhevig vlak om de kern (het centrum) van de Melkweg) en aan haar oscillaties in bedoeld galactisch vlak. Het is niet onwaarschijnlijk dat zo het zeer zwakke galactische magnetische veld (Melkwegmagnetisme) hoe dan ook de aarde beïnvloedt, misschien wel door het onstabiele systeem dat het aardse magnetische veld produceert, om te doen slaan. (New Scientist d.d. 21 augustus 1969).

FOTOKOPIEREN DROOG KOPIEREN - 3M KOPIEREN

KOPIEEN A 30 CENT PER STUK!

VOOR ZAKELIJKE DOELEINDEN

ANTRACO N.V.

SHANGHAI STORE

GROTERE HOEVEELIJDEN SPECIALE KORTINGEN.

Schottegatweg Oost 4 - CURACAO

Nassastraat 91, O'stad. - ARUBA

Mainstraat, San Nicolas - ARUBA

"CINE-RIO"

ZATERDAG 25 OM 8 N.M.
ZONDAG 26 OM 9 N.M.
PARAMOUNT presenteert
de film van het jaar.
In TECHNICOLOR.
Olivia Hussey
Leonard Whiting
"ROMEO & JULIET"
Engels met Hollandse tekst.
Fls. 0.75 Boven 18 jaar

ZONDAG 26 OM 7 N.M.
WARNER BROTHERS
presenteert een spannende
film, in TECHNICOLOR.
Met: Paul Burke
Martha Hoyer
"ONCE YOU KISS A
STRANGER"
Engels met Spaanse tekst.
Volwassenen Fls. 0.50
Kinderen Fls. 0.25



Atletiek Voeten?

Kriebel en jeuk. Heeft u er ook
zo'n last van? U kunt nu de
oorzaak van atletiek voeten
wegnemen met anti-jeuk Absor-
bine. Absorbine doodt alle
schimmels en verlicht de nare
pijn, onmiddellijk. Voor snelle
verlichting koop

ABSORBINE
Absorbine verlicht de jeuk en
doodt de schimmel, onmidde-
lijk.

TE HUUR

WINKELPAND

100 m2
centrum Punda.
Serieuze inl.
Brieven onder letter
B.S. 16.

Vergeet vooral niet dat onze
SCHOENREPARATIES
onder deskundige leiding
geschieden.

Hele en halve zolen -
nieuwe hakken etc.
"Lanka" L.A. Schoen Station
Prins-Stratje

TE KOOP

RENAULT R-4-L,
houten kinderbed, wandel-
wagen, strijklamp en ijzer,
staande schemerlamp.
Sch. bij nacht Doormanweg 66.



WEST-END (Airconditioned)

Zaterdag 7 en 9 p.m. - zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
Een geraffineerde spionagefilm

"DANGER ROUTE"

Richard Johnson - Carol Lynley - Diana Dors
Een geheim agent met geen andere wapens dan de dodelijke
karate-slagen. Sensationeel.
f 2,00 - f 1,25. Boven 18 jaar.

Zaterdag: MIDNIGHT SHOW

De heldhaftige episode uit de 2e Wereldoorlog
"ATTACK ON THE IRON COAST"
Lloyd Bridges - Andrew Keir - Sue Lloyd
Vernield het ijzeren bruggehoofd ten koste van alles zelfs
van je eigen leven. Sensationeel.
f 2,00 - f 1,25 Boven 18 jaar.

Zondag 4.30 p.m.
De spannende avonturen
film
"5 A SHORE IN
SINGAPORE"
Sean Flynn - Marika Green
Terry Downes
Zij gebruiken geen wa-
pens, alleen hun vuisten.
f 1,00 - 0,50. Kind. halve pr.

Zondag 6.30 p.m.
De Mexikaanse zanger
Cesar Costa in:
"EL MUNDO LOCO DE
LOS JOVENES"
Julissa del Llano
Renata Seydel
Wilde vrijheid, liefde, gees-
tig en ondeugend.
f 1,75 - 1,10. Kind. halve pr.

"ROXY" - AIRCONDITIONED

ZATERDAG 25 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 26 OM 8.30 N.M.

UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een interessante
film, in TECHNICOLOR. Een liefde-haat-verhouding tussen
twee vrouwen tot de komst van een man.

ELIZABETH
TAYLOR
MIA
FARROW
IN EEN
JOHN HEYMAN
PRODUCTIE



de nieuwste film van Joseph Losey
"SECRET CEREMONY"
(GEHEIM RITUEEL)

met
ROBERT MITCHUM

PEGGY ASHCROFT PAMELA BROWN
muziek RICHARD ROONEY BENNETT - naar een kort verhaal van MARCO DENN
scenario GEORGE TARDY - regie JOSEPH LOSEY
productie JOHN HEYMAN en NORMAN PEGGERS TECHNICOLOR
EEN UNIVERSAL FILM

"GEHEIM RITUEEL"

In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.
Entree Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 26 OM 6.30 N.M.

Een interessante film, in KLEUREN. Nimmer werd
JOHANN STRAUSS onsterfelijke operette zo
feestelijk verfilmd.
Een licht sprankelende cocktail van humor, muziek
en vrolijkheid.
Met: LILY BROBERG - POUL REICHHARDT
GHITA NORBY
"DIE-FLEDERMAUS"
In het Zweeds met Hollandse tekst. In KLEUREN.
Entree: Fls. 1,75 - 1,10 KINDEREN HALVE-PRIJS

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

ZATERDAG 25 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 26 OM 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert PREMIERE van een amussante film, in
PANAVISION - METROCOLOR. Hij hield van haar maar...
verkocht haar toch.

Love's
oldest
game-
harem
style!



M.G.M. presents A Carlo Ponti Production starring
Marcello Mastroianni
Pamela Tiffin

The Man,
The Woman
And The Money

PANAVISION METROCOLOR

"HOE VERKOOP IK MIJN VROUW"
In het Engels. In TECHNICOLOR.

Entree: Fls. 2,00 BOVEN 18 JAAR.

ZATERDAG 25 OM 12.00 N.M.

"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een aktieve Western film,
in TECHNICOLOR.

De drie mannen van BONANZA weten orde en rust
in hun stad te brengen.

***** THE MEN OF BONANZA! *****

LORNE GREENE DAN BLOCKER MICHAEL LANDON

RIDE THE WIND

CO-STARRING VICTOR JORY and ROD CAMERON TECHNICOLOR

The flaming story of the Pony Express -
and the violent men who rode it!



In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.

Entree: Fls. 2,00 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 26 OM 7.00 N.M.
M.G.M. presenteert PRE-
MIERE van een interes-
sante film, in EASTMAN-
COLOR. Een jongen die in
moeilijkheden raakt door
een kist goud te vinden.

"SNOW TREASURE"
In het Engels met Spaanse
tekst. In EASTMANCOLOR.

Entree: Volwassenen Fls 2,00
Kinderen - Fls 1,00



SAGITTARIUS PRODUCTIONS
Presents
James Franciscus
Snow Treasure

EASTMANCOLOR - Released by MGM.

MAANDAG 27 OM 8.00 N.M.

COLUMBIA PICTURES presenteert een interessante film,
in TECHNICOLOR - PANAVISION. Het meesterwerk van
DICKENS nu als een van de beste films aller tijden.

Met: RON MOODY - OLIVER REED - SHANNY WALLIS

"OLIVER"

In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.

GEVRAAGD PER 1 NOVEMBER:

Jong, pittig meisje

dat van aanpakken weet voor administratieve werkzaamheden.
Minstens Mulo en typediploma.

Bel voor afspraak: 11214.

"C I N E L A N D I A"

ZATERDAG 25 OM 7.00 en 9.00 N.M.
ZONDAG 26 OM 9.00 N.M.

FOX presenteert een spannende super-produktie,
in TECHNICOLOR.

De achtervolging tussen een Amerikaanse sheriff en een
mexikaanse indiaan.



U KIJKT IN DE LOPEN VAN HET VUURPELOTON!

De donkere reus Jim Brown
als liefdespartner van de mooie
tijgerin Raquel Welch op de cadans van
vuursalvo's en dynamiet-explosies.

20th Century-Fox present
EPI MARVIN SCHWARTZ PRODUCTIE

100 GEWEREN

JIM BROWN RAQUEL WELCH
BURT REYNOLDS FERNANDO LAMAS DAN O'HERLIHY
HANS GUEGAST

"100-RIFLES"

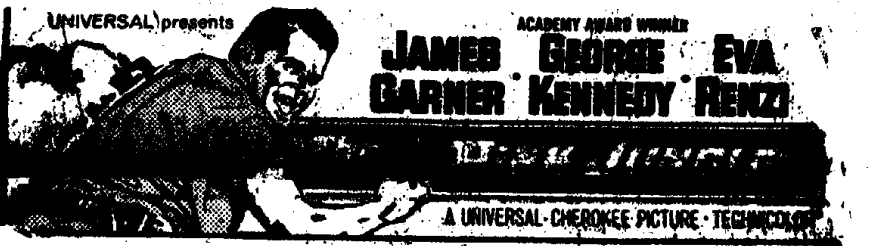
In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.

Entree: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR.

ZONDAG 26 OM 7.00 N.M.

UNIVERSAL presenteert een spannende film,
in TECHNICOLOR.

Mannen die vechten voor een vrouw en een
miljoen in diamanten.



In het Engels met Spaanse tekst. In TECHNICOLOR.

Entree: Fls. 1,50 - 0,90 KINDEREN HALVE PRIJS



HET SINT ELISABETH HOSPITAAL

vraagt voor zij Inkoop afdeling voor speedige indiensttreding

EEN VROUWELIJKE ADMINISTRatieve KRACHT

Vereisten: Diploma HBS of MMS en -typen of
Diploma MULO, -Typen en administratieve ervaring.

Salaris naar opleiding en bekwaamheid.
Goede sociale voorzieningen.

Eigenhandig geschreven sollicitaties te richten aan het Hoofd
Personeelszaken van bevestigde inrichting.

REQUIRED FURNISHED HOME

three to four bedrooms.
Call 13250.

Maandag 27 oktober 's morgens
om 8.00 uur begint onze

KNAL-UITVERKOOP

ALLES wat er in de winkel is

50% KORTING!

Electronische-en fotografische
artikelen

ALLES MOET WEG!

Tafellakens 50% korting

Handgeborduurde tafellakens
met 6 servetten f5.-



Zwitserse jongens horloges v.a. f.8.-

Dameshorloges

Gouden medallions

Prachtige gouden
juwelen

Oorringen, ringen,
armbanden, broches,
gecultiveerde parels

MAJORCA PARELS-HALSSNOEREN en
OORRINGEN

Hottest Sale

66 2/3 % korting!